DOCUMENT RESUME

ED 161 652 95 RC 010 943

TITLE SCDC Spanish Curricula Units. Science/Math Strand, Unit 8, Grade 3, Teacher's Guide--Multi-Ethnic Edition.

INSTITUTION Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Tex.; Spanish Curricula Development Center, Miami Beach, Fla.

SPONS AGENCY Office of Bilingual Education (DHEW/OE), Washington, D.C.

PUB DATE 76

NOTE 306p.; Not available in hard copy due to sideways reading material; For related document, see RC 010 944

AVAILABLE FROM Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, 7703 N. Lamar Blvd., Austin, Texas 78752 (Order No. 239-5, $4.50)

EDRS PRICE MF-$0.83 Plus Postage. HC Not Available from EDRS.

DESCRIPTORS Addition; *Bilingual Education; Elementary School Mathematics; Elementary School Science; *Environmental Education; Fractions; Grade 3; Health Education; Human Body; Instructional Materials; Learning Activities; Learning Modules; *Mathematics Curriculum; Numbers; Pollution; Primary Education; Safety; Science Activities; *Science Curriculum; Spanish; *Spanish Speaking; Spiral Curriculum; Subtraction; *Teaching Guides

ABSTRACT

Built around a theme of communities in the nation, this teacher's guide for unit eight of a science/math strand for Spanish-speaking children in grade three contains both learning and assessment activities. This unit addresses what the elements are, how needs and wants are satisfied, how change occurs, and what the results of change are. The guide gives focus, objective, and materials for each activity in English and Spanish; detailed teacher instructions are in Spanish. Basic concepts presented are matter, energy, equilibrium, variation, conservation, interaction, adaptation, relativity, change, force, and systems organization. Kits cover pollution--air, noise, solid waste, water, sight; ordinal numbers 1-30; counting by 2's, 3's, 4's; sum of three two-digit numbers; pollution--by nature, effects, control, school/home antipollution campaign; value of coins to $1; addition and subtraction using coins; inverse relation of addition/subtraction; safety--home, electricity, traffic, water, poisonous plants, fire, drugs; first aid; fractions; human body as a group of systems; basic food groups; dental hygiene; diseases; and place value of four-digit numbers. (RS)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED161652

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

RC010943

Unit 8 Kits 29-32

Science Math Strand

Teacher's Guide

Multi-ethnic Edition

Dissemination and Assessment
Center for Bilingual Education
6504 Tracor Lane Austin, Texas

Spanish Curricula Development Center
Miami, Florida

Dissemination and Assessment
Center for Bilingual Education
Austin, Texas 78721
Juan D. Solís, Executive Director

Education Service Center, Region XIII
Austin, Texas 78721
Joe Parks, Executive Director
Royce King, Director, Division of
Program Development

"The project reported herein was performed pursuant to a Grant from the U. S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions or policy of the U. S. Office of Education, and no official endorsement by the U. S. Office of Education should be inferred."

The Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education is a special E. S. E. A. bilingual project funded by the U. S. Office of Education through the Education Service Center, Region XIII. The Center has selected these materials for dissemination, however, the opinions expressed herein do not necessarily reflect its position or policy nor that of Education Service Center, Region XIII.

This publication was developed and printed with funds provided by the Elementary and Secondary Education Act, Title I of the Educational Amendments of 1974 (P.L. 93-380), formerly and commonly referred to as "Title VII ESEA (1965)." Therefore it is in the public domain and may be reproduced for local use.

These materials were developed and disseminated under grants from Title VII of P.L. 89-10 as amended.

1976

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Bicultural Education
Education Service Center, Region XIII
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

Spanish Curricula Development Center
Dade County Public Schools
7100 N.W. 17th Avenue
Miami, Fla. 33147

PREFACIO

El Spanish Curricula Development Center y el Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education se establecieron por el Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., para apoyar los programas de enseñanza bilingüe. Los materiales que aquí se incluyen integran una de las diez unidades básicas de instrucción, a nivel primario y representan un cumplimiento parcial de esa encomienda.

Cada unidad de instrucción se compone de cuatro kits y cada kit se prepara para un período de instrucción de dos a tres semanas. Los materiales abarcan cinco hilos de instrucción: Español como lengua vernácula, Ciencias Sociales, Ciencias y Matemáticas, Bellas Artes y Español como segunda lengua.

Esta Edición General Revisada es el resultado de la revisión de la Edición Experimental. Está basada en la información provista por los centros de experimentación, a través de la nación, cuya población estudiantil incluye niños méxico-americanos, puertorriqueños y cubanos así como otros niños que representan un amplio grupo de origen hispano. Esta edición refleja las contribuciones valiosas de maestros, administradores, especialistas, coordinadores de los centros experimentales, del Curriculum Adaptation Network for Bilingual/ Bicultural Education (CANBBE), y miembros de este centro que están desarrollando las ediciones regionales.

Esperamos que las escuelas que usen esta Edición General Revisada sigan aportando sus reacciones, de tal modo que las futuras revisiones de los materiales se basen en su utilidad dentro del salón de clase y en la expresión de la comunidad.

PREFACE

The Spanish Curricula Development Center and the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education were established by the Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., in support of bilingual instruction programs. The materials here included are components of one of ten basic instructional units for the primary level, and represent a partial fulfillment of that obligation.

Each instructional unit consists of four kits, and each kit is designed for a period of instruction of two to three weeks. Materials are provided for five instructional strands: Spanish Language Arts, Social Science, Science/Mathematics, Fine Arts, and Spanish as a Second Language.

This Revised General Edition is the result of revision of the Experimental Edition. It incorporates feedback from field centers across the nation whose pupil populations include children of Mexican-American, Puerto Rican, and Cuban background, as well as children representing a wide range of other Spanish background origins. It reflects contributions of teachers, administrators, consultants, field trial coordinators, the Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), and members of the SCDC staff who are developing regional editions. It is our hope that schools using the Revised General Edition will continue to provide feedback so materials may undergo further revision based on classroom use and community response.

Elsa Sánchez de la Vega
Production Editor, DACBE

Dolores Rodarte, *Editor, SCDC Revised General Edition*

Aurora M. Villar
Quality Control, SCDC

Eneida Hartner, *Curriculum Coordinator, SCDC*

Ernest Pérez
Director, DACBE

Ralph F. Robinett
Project Manager, SCDC

CONTENIDO

Prefacio iii

Glosario xii

Introducción - Actividades de instrucción. . xv
Introducción - Actividades de evaluación . . xvii

Kit 29 - Actividades de instrucción. 1

Describir el ambiente de la comunidad local 2

Repasar los números ordinales del 1-8 y presentar los ordinales del 9-19 4

Presentar el concepto de contaminación. 6

Presentar los números ordinales del 20-30 8

Identificar diferentes formas en que se contamina el aire 10

Contar de 2 en 2, de 3 en 3 y de 4 en 4 12

Reconocer que algunos sonidos pueden ser una forma de contaminación . 13

Repasar la suma de numerales de uno y dos dígitos al hacer sumas que se relacionan 15

Identificar sonidos que contribuyen a contaminar el ambiente 17

Sumar tres numerales de un dígito cada uno, usando sumas parciales . . . 18

CONTENTS

Preface iii

Glossary xii

Introduction - Instructional Activities. . . xv
Introduction - Assessment Activities xvii

Kit 29 - Instructional Activities 1

Describing the environment of the local community 2

Reviewing the ordinal numbers 1-8 and introducing the ordinals 9-19 4

Introducing the concept of pollution. . 6

Introducing the ordinal numbers 20-30 8

Identifying different sources of air pollution 10

Counting by 2's, 3's and 4's 12

Recognizing that some noises can be a source of pollution 13

Reviewing the addition of one and two digit numerals by solving problems with related sums 15

Identifying sounds that contribute to environmental pollution 17

Adding three one-digit numerals, using partial sums 18

Identificar la basura y otros desperdicios como una clase de contaminación del ambiente 20

Sumar tres numerales de dos dígitos cada uno, usando sumas parciales. . . . 22

Identificar formas en que se contamina el agua 24

Sumar tres numerales de dos dígitos cada uno, usando la técnica de la reagrupación 26

Discutir las formas en que se contamina el agua de la comunidad local. . 28

Sumar tres numerales de dos dígitos cada uno en forma corta 29

Identificar fuentes de la contaminación visual 31

Repasar los conceptos de Matemáticas presentados en este kit 33

Identificar la contaminación que se forma cuando se produce la energía para la electricidad 34

Repasar algunas de las formas de contaminación que han sido causadas por el hombre 36

Kit 29 - Actividades de evaluación. 37

Criterios para las actividades de evaluación 38

Contenido 39

Identificar números ordinales 40

Identifying solid waste as a type of environmental pollution 20

Adding three two digit numerals, using partial sums 22

Identifying sources of water pollution 24

Adding three two-digit numerals, using the regrouping technique 26

Discussing the sources of water pollution in the local community. . . . 28

Adding three two-digit numerals the short way 29

Identifying sources of sight pollution 31

Reviewing the Math concepts presented in this kit 33

Identifying pollution that is formed when energy for electricity is produced 34

Reviewing some of the forms of pollution that man has caused 36

Kit 29 - Assessment Activities 37

Criteria for Assessment Activities 38

Contents 39

Identifying ordinal numbers 40

Determinar posibles causas de contaminación 42

Hoja de evaluación 43

Kit 30 - Actividades de instrucción 45

Comprender cómo la naturaleza puede contribuir a la contaminación del ambiente 46

Desarrollar la idea que diferentes monedas tienen el mismo valor 48

Repasar cómo el agua contaminada afecta las plantas y los animales . . . 50

Sumar combinaciones de diferentes monedas 52

Observar cómo otras clases de contaminación pueden afectar la salud. . . 53

Repasar la relación inversa entre la suma y la resta 55

Describir la diferencia entre la contaminación, en áreas con diferentes poblaciones 57

Continuar el repaso de la relación inversa entre la suma y la resta . . . 59

Predecir qué pasará si el hombre no puede controlar la contaminación del ambiente 60

Relacionar el valor de las distintas monedas que son iguales a $1.00 y leer y escribir sumas de anotaciones de dinero usando la forma decimal . . . 62

Determining possible causes of pollution 42

Assessment Sheet 43

Kit 30 - Instructional Activities. 45

Understanding how nature can contribute to polluting the environment 46

Developing the idea that different coins have the same value 48

Reviewing how polluted water affects plants and animals 50

Adding combinations of different coins 52

Observing how other kinds of pollution affect health 53

Reviewing the inverse relation of addition and subtraction 55

Describing the difference in pollution between areas with different populations 57

Continuing the review of the inverse relation between addition and subtraction 59

Predicting what will happen if man can't control environmental pollution 60

Relating the value of the different coins that are equal to $1.00 and reading and writing sums of money notations using the decimal form . . . 62

Identificar formas en que la naturaleza ayuda a reducir la contaminación 64

Desarrollar el concepto de dar cambio para monedas hasta $1.00 66

Identificar algunas formas en que el hombre está tratando de controlar y detener la contaminación del ambiente . 67

Usar la propiedad conmutativa y la asociativa al sumar más de tres numerales de uno y de dos dígitos 68

Estudiar procesos usados para purificar el agua 70

Sumar anotaciones de dinero con más de tres numerales de dos y tres dígitos cada uno 72

Investigar cómo se pueden procesar algunas materias para ser usadas de nuevo 73

Repasar los conceptos de matemáticas presentados en este kit 75

Repasar el vocabulario presentado en los dos últimos kits 76

Empezar una campaña contra la contaminación 77

Kit 30 - Actividades de evaluación 79

Criterios para las actividades de evaluación 80

Identifying ways that nature has for reducing pollution 64

Developing the concept of giving change for coins of different denominations to $1.00 66

Identifying some ways by which man is trying to control and curb environmental pollution . . . 67

Using the conmutative and associative property of addition when adding more than three one and two digit numerals 68

Studying processes used to purify water 70

Adding money notations with more than three numerals of two and three digits each 72

Investigating how some materials can be processed so that they may be re-used 73

Reviewing the Math concepts presented in this kit 75

Reviewing the vocabulary presented in the last two kits. 76

Beginning a campaign against pollution 77

Kit 30 - Assessment Activities 79

Criteria for Assessment Activities 80

Contenido 81

Sumar y restar usando la forma decimal 82

Identificar efectos causados por diferentes formas de contaminación. . . 84

Hoja de evaluación. 85

Kit 31 - Actividades de instrucción 87

Identificar posibles fuentes de peligro en la casa 88

Repasar el concepto de las fracciones un medio (1/2) y un cuarto (1/4). . . . 90

Reconocer que la electricidad puede ser peligrosa 92

Reconocer y comprender las fracciones dos cuartos (2/4) y tres cuartos (3/4). 94

Repasar las reglas de seguridad a seguir en la calle, en la carretera y al pasear en bicicleta 96

Comprender la relación de igualdad entre las fracciones de un medio (1/2) y dos cuartos (2/4) 98

Describir las reglas de precaución a seguir dentro y cerca del agua. . . . 100

Reconocer y comprender las fracciones un tercio (1/3) y dos tercios (2/3) . . 102

Identificar reglas de seguridad que se deben seguir al estar cerca

Contents 81

Adding and subtracting using the decimal form 82

Identifying effects caused by different forms of pollution 84

Assessment Sheet 85

Kit 31 - Instructional Activities 87

Identifying possible sources of danger in the home 88

Reviewing the concept of the fraction one half (1/2) and one fourth (1/4) . . 90

Recognizing that electricity can be dangerous 92

Recognizing and understanding the fractions two fourth (2/4) and three fourths (3/4) 94

Reviewing the safety rules to be followed on the street, on the road and when riding a bicycle 96

Understanding the equality relationship between the fractions one half (1/2) and two fourths (2/4) 98

Describing the safety rules to be followed in and around bodies of water. 100

Recognizing and understanding the fractions one third (1/3) and two thirds (2/3). 102

Identifying safety rules to be followed when being near

de los animales 104

Identificar fracciones de conjuntos que representan números enteros 106

Reconocer que el fuego es una posible fuente de peligro 108

Continuar identificando fracciones de conjuntos que representan números enteros 109

Practicar algunos métodos de primeros auxilios 111

Presentar problemas orales en forma de cuentos, usando las fracciones estudiadas 113

Identificar algunas plantas venenosas e investigar cuáles plantas venenosas hay en la comunidad local . . . 115

Hacer un movible 117

Identificar los peligros de fumar . . . 118

Reconocer qué son las drogas y para qué se usan 119

Identificar posibles peligros que puede haber en distintos lugares . . . 121

Repasar los conceptos de Ciencias de este kit 122

Kit 31 - Actividades de evaluación 123

Criterios para las actividades de evaluación 124

Contenido 125

animals 104

Identifying fractions of sets that represent whole numbers 106

Recognizing fire as a possible source of danger 108

Continuing to identify fractions of sets that represent whole numbers 109

Practicing some basic first aid measures 111

Introducing oral story problems, using the fractions studied 113

Identifying some poisonous plants and investigating poisonous plants that exist in the community 115

Making a mobile 117

Identifying the dangers of smoking . . 118

Recognizing what drugs are and what they are used for 119

Identifying possible dangers that may exist in different places 121

Reviewing the Science concepts of this kit 122

Kit 31 - Assessment Activities 123

Criteria for Assessment Activities 124

Contents 125

Interpretar fracciones 126

Identificar reglas de seguridad 127

Hoja de evaluación 129

Kit 32 - Actividades de instrucción 131

Identificar y describir el cuerpo humano como un grupo de sistemas. . . . 132

Presentar el concepto de millares . . . 134

Describir un sistema respiratorio . . . 135

Escribir el valor relativo a la posición de numerales de cuatro dígitos . 137

Identificar las funciones del sistema óseo 138

Usar el símbolo > o < para comparar numerales de cuatro dígitos 140

Observar y describir el sistema muscular 141

Describir la piel del cuerpo humano . . 142

Sumar numerales de cuatro dígitos . . . 143

Investigar el sistema digestivo 144

Comprender cómo funciona el sistema circulatorio 146

Restar numerales de cuatro dígitos . . 148

Investigar cómo percibimos información de nuestro medio ambiente 149

Escribir el numeral que va antes

Interpreting fractions 126

Identifying safety rules 127

Assessment Sheet 129

Kit 32 - Instructional Activities 131

Identifying and describing the human body as a group of systems. . . . 132

Introducing the concept of thousands . 134

Describing the respiratory system . . . 135

Writing the place value of four-digit numerals 137

Identifying the functions of the bone system 138

Using the > or < symbol to compare four-digit numerals 140

Observing and describing the muscular system 141

Describng the skin of the human body. . 142

Adding four digit numerals 143

Investigating the digestive system . . 144

Understanding how the circulatory system functions 146

Subtracting four digit numerals 148

Investigating how we perceive information from our environment 149

Writing the number that goes before

o después en series de numerales de cuatro dígitos 151

Identificar diferentes grupos de alimentos y las razones por las cuales el cuerpo necesita estos alimentos 152

Escribir los numerales que faltan en unas series 154

Seleccionar una dieta balanceada . . . 155

Investigar el cuidado de los dientes 156

Resolver problemas en forma de cuentos usando numerales de cuatro dígitos 158

Investigar e identificar enfermedades comunes del hombre 159

Kit 32 - Actividades de evaluación 161

Criterios para las actividades de evaluación 162

Contenido 163

Identificar el valor de posición en numerales de cuatro dígitos 164

Parear elementos y funciones del cuerpo humano con los sistemas correspondientes 165

Hoja de evaluación 167

and after in series of four digit numerals 151

Identifying different food groups and the reasons why the body needs these foods 152

Writing the missing numerals in some series 154

Selecting a balanced diet 155

Investigating good dental hygiene 156

Solving story problems using four-digit numerals 158

Investigating and identifying diseases that are common to man 159

Kit 32 - Assessment Activities 161

Criteria for Assessment Activities 162

Contents 163

Identifying the place value in four digit numerals 164

Matching elements and functions of the human body with the correspondent systems 165

Assessment Sheet 167

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition*	Kit-page	Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
acera o banqueta	31- 97	banqueta	acera	acera
asegurarse	30- 48	asegurar	cerciorarse	cerciorarse
áspero o rasposo	32-150	áspero o rasposo	áspero	áspero
autobús	29- 10	autobús	guagua	guagua
bote o lancha	31-101	barquito o lancha	bote	bote
cacharros o carros viejos	30- 73	carros viejos	carros viejos	carros viejos
capa de agua o impermeable	32-159	impermeable	capa de agua	capa de agua
caries o picaduras	32-156	picaduras	caries	caries
cestos de basura	29- 20	botes de la basura	zafacones	cestos
cigarros	31- 89	cigarros	cigarrillos	cigarros
colores	29- 2	colores	crayolas	colores
cuadrito	30- 55	cuadro	casilla	cuadro
desagradable	30- 46	ofensivo	ofensivo	desagradable
dibujos	29- 6	dibujos	láminas	láminas

*Multi-ethnic Edition

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition *	Kit-page	Scuthwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
el hule	30- 74	el hule	la goma	la goma
escritorios	29- 20	escritorios	pupitres	pupitres
escuela	32-148	escuela	escuela	colegio
fábricas	29- 2	fábricas	fábricas	factorías
fósforos o cerillos	31- 89	cerillos	fósforos	fósforos
frasco	29- 7	frasco	pote	pomo
galleta salada	32-144	galleta de soda	galleta de soda	galletas dulces
gomas o llantas	30- 74	llantas	gomas	gomas
goma de borrar	29- 10	borrador de lápiz	goma	goma
habichuelas o frijoles	29- 12	frijoles	habichuelas	frijoles
helado o nieve	32-148	cono de nieve	barquillas	barquillos
herida o cortada	32-142	herida o cortada	herida	herida
hizo	32-143	hizo	confección	hizo
ir de la ciudad	30- 58	cambiarse	mudarse	mudarse
lata de spray	31- 89	spray	lata de aerosol	lata

*Multi-ethnic Edition

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition*	Kit-page	Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
lugares	31- 96	lugares	sitios	sitios
naranjas o chinas	31- 90	naranja	china	naranja
pasear	31- 97	subir a	montar	montar
piscina o alberca	31-100	alberca	piscina	piscina
presillen o grapen	29- 17	engrapen	presillen	presillen
recipiente	30- 64	cazuela	olla	cazuela
resfriarse	32-159	agarrar un resfriado	coger catarro	cojan un catarro
se botan o tiran	30- 73	tiran	se botan	se botan
se fracturan	32-138	se quiebran	se parten	se parten
serpiente o víbora	31-105	víbora	serpiente	serpiente
temblor	30- 47	terremoto	terremoto o temblor de tierra	terremoto
vegetales o verduras	32-152	verduras	vegetales	vegetales

*Multi-ethnic Edition

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE INSTRUCCIÓN

El tema de la Unidad 8 es: LAS COMUNIDADES EN LA NACIÓN y las preguntas espirales para cada kit son: CUÁLES SON LOS ELEMENTOS, CÓMO SE SATISFACEN LOS DESEOS Y NECESIDADES, CÓMO OCURREN LOS CAMBIOS y QUÉ SUCEDE COMO RESULTADO DE LOS CAMBIOS.

En el Kit 29 se presenta el concepto de la contaminación. Se identifican algunas de sus formas, se presenta el problema que empezó desde el principio del mundo y que sigue aumentando según la población y el progreso y también se observa que este problema existe en la mayoría de las comunidades. El propósito principal de este kit es el de hacer ver al niño que él, como persona y como ciudadano, puede contribuir a resolver el problema de la contaminación de su ambiente. Los conceptos de matemáticas de este kit tratan de los números ordinales del 1-30, contar de 2 en 2, de 3 en 3 y de 4 en 4; y la suma de tres números de dos dígitos cada uno.

En el Kit 30 se continúa el estudio de la contaminación del ambiente. Se discute cómo el público se preocupa, qué se está haciendo para combatir este problema y algunas de las leyes que ayudan a resolver este problema. En una actividad se ve lo que pasaría si no pudiéramos controlar la contaminación del ambiente y en otra actividad, los niños participan en una campaña contra la contaminación en la escuela y en sus casas. Las actividades de matemáticas tratan de la identificación de monedas hasta $1.00 y la suma y resta de combinaciones de distintas monedas y la relación inversa.

En el Kit 31 se identifican peligros en la casa. Algunas medidas de seguridad para seguir se explican. Se identifican algunas plantas venenosas. Se describen algunas medidas de primeros auxilios. El propósito principal es el de hacer que los niños estén alertas sobre buenos hábitos de seguridad en todo momento. En las actividades de matemáticas

INTRODUCTION - INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

The theme for Unit 8 is: THE COMMUNITIES IN THE NATION and the spiraling questions for each kit are: WHAT THE ELEMENTS ARE, HOW WANTS AND NEEDS ARE SATISFIED, HOW CHANGE OCCURS and WHAT HAPPENS AS A RESULT OF CHANGE.

The concept of pollution is introduced in Kit 29. Some of its forms are identified along with how the problem started since the beginning of the world and how it increases with population and progress increase and they also observe how this problem exists in the majority of the communities. The main purpose of this kit is to make the child aware that he, as a person and as a citizen, can contribute to the solving of the pollution problem of his environment. The Math concepts of this kit deal with the ordinal numbers 1-30, skip counting by 2's, 3's, 4's and the sum of three two digit numbers.

Kit 30 continues the study of pollution in our environment. A study is made on how the public shows concern, what is being done to help fight this problem and some of the laws that help resolve this problem. In one activity, they look at what would happen if we couldn't control the pollution in our environment and in another activity the pupils participate in an anti-pollution campaign in school and in their homes. The Math activities deal with identifying coins to $1.00, adding and subtracting combinations of different coins and the inverse relation.

In the activities of Kit 31 some of the dangers at home are identified. Some safety measures to follow are explained. Some poinsonus plants are identified. Basic first aid measures are discussed. The main purpose is that of making the children aware of good safety habits at all times. In the Math activities, the fractions 1/2, 1/3, 2/3, 1/4, 2/4 and 3/4 are presented.

se presentan las fracciones 1/2, 1/3, 2/3, 1/4, 2/4 y 3/4.

En el Kit 32 se describe el cuerpo humano como un grupo de sistemas. También se describe la función de cada sistema. Los niños identifican diferentes grupos de alimentos y se señala la importancia de lo que es necesario comer de cada grupo diariamente. También se hace énfasis en que deben tener una dieta balanceada para poder tener buena salud. En una actividad se identifican algunas enfermedades comunes del hombre y en otra el cuidado de los dientes. Las actividades de matemáticas tratan de la suma, la resta y el valor de posición de números de cuatro dígitos.

Los conceptos que se incluyen en esta unidad son: Materia, energía, equilibrio, variación, conservación, interacción, adaptación, relatividad, cambio, fuerza y organización de sistemas.

In Kit 32 the human body is described as a group of systems. They also describe the functions of each system. The children identify different groups of foods and it is pointed out that which is important to eat from each group daily. Emphasis is made that we should maintain a balanced diet to keep healthy. In one activity, some common diseases of man are identified and in another activity, dental hygiene is studied. The Math activities deal with the addition, subtraction and the place value of four-digit numbers.

The concepts that are included in this unit are: Matter, energy, equilibrium, variation, conservation, interaction, adaptation, relativy, change, force and systems organization.

Dr. Lennie Middleton
Consultant
University of Miami

Sara Pucci
Chairman

Denise B. Mesa
Associate

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Esta guía incluye las actividades de evaluación para el hilo de Ciencias Matemáticas de la Unidad 8.

Estas actividades de evaluación no presentan nuevos conceptos o destrezas, sino que son más bien materiales apropiados para evaluar y medir el grado de conocimiento que han adquirido los niños a través de las actividades de instrucción. Esta guía ayuda al maestro a determinar qué conceptos o destrezas en la actividad de instrucción necesitan refuerzo.

Se incluye un esquema que indica en qué se ha basado el desarrollo de estas actividades de evaluación para ayudar al maestro a comprender las categorías básicas y los conceptos o destrezas a evaluar.

Para facilitar el uso de estas actividades se incluye una lista de las mismas indicando sus enfoques y las páginas de la guía de instrucción después de las cuales se sugiere su uso.

Se incluye también hojas de evaluación que deberán ser usadas por el maestro para indicar la actuación de los niños en las diferentes actividades. Estas hojas deberán llenarse de acuerdo con las siguientes instrucciones:

1. Llene los espacios en la parte superior con la información necesaria.
2. Escriba los nombres de los niños en la columna de la izquierda.
3. Identifique la columna apropiada según las instrucciones en el texto de la actividad.

INTRODUCTION - ASSESSMENT ACTIVITIES

This guide contains assessment activities for the Science/Math Strand, Unit 8.

These assessment activities do not introduce new concepts or skills, instead they provide appropriate testing materials by which to measure the knowledge the children have acquired in the instructional activities. This guide also helps the teacher to determine which concepts or skills in the instructional activities need reinforcement.

A chart, presenting the criteria used to develop these activities, has been included to help the teacher understand the basic categories and the corresponding concepts or skills to be assessed.

To facilitate the use of these assessment activities, a list of their focuses has been included, along with the page number in the corresponding instructional guide to indicate when they should be used.

Also included are assessment sheets which should be used by the teacher to indicate children's performance in the different activities. These should be filled out according to the following instructions:

1. Fill out the blanks on the top section with the required information.
2. Write the names of the children in the left column.
3. Identify the appropriate column according to the instructions provided in the text of the activity.

4. Anote su evaluación de las respuestas de cada alumno usando uno u otro de los siguientes sistemas:

Si la respuesta a un ítem que está siendo evaluado puede indicarse como que alcanza o no el nivel de actuación indicado en el objetivo, señale la actuación de cada niño con los siguientes símbolos:

✓ - si el niño cumple los requisitos mínimos de actuación. X - si el niño no cumple los requisitos mínimos de actuación.

Si la respuesta es tal que puede indicarse mejor en una escala debido a su naturaleza afectiva, evalúe la actuación de cada niño indicando en la columna apropiada el número que corresponde a la exactitud de su respuesta, que fluctúa desde el 1, que representa una actuación muy pobre hasta el 5, que representa una actuación excelente.

Satisfactorio		Necesita mejorar		
5	4	3	2	1

Las actividades de evaluación fueron escritas por Juana G. Díaz.

4. Record your evaluation of each pupil's responses, using one or the other of the following rating systems:

If the response to the item being assessed can be recorded as meeting or not meeting the level of performance indicated in the objective, indicate each child's performance with the following symbols:

✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level.

If the response is one which is most appropriately recorded on a scale because of its affective nature, evaluate the performance of each child by marking in the appropriate column the scale number that corresponds to the accuracy of his responses, ranging from 1, representing low performance, to 5, representing high performance.

Satisfactory		Needs improvement		
5	4	3	2	1

The assessment activities were written by Juana G. Díaz.

KIT 29

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Describir el ambiente de la comunidad local

OBJETIVO El niño podrá describir el medio ambiente de su comunidad local, utilizando lo que ha aprendido en los kits anteriores.

MATERIALES Hojas de papel para dibujar y colores para cada niño

---

EL MEDIO AMBIENTE

Haga que los niños discutan el medio ambiente de su comunidad local. Ayúdelos a identificar lo que significa la palabra ambiente y diga que se refiere a todo lo que nos rodea. Pida que nombren lo que les rodea. Respuestas probables: La mesa; la silla; los libros; su vecino; el sol; el aire; las plantas, etc. Escriba lo que nombren. Haga preguntas tales como: ¿Cómo es nuestro clima?, ¿Cómo son nuestras plantas?, ¿Qué clase de animales tenemos en nuestra comunidad?, ¿Hay muchas oficinas, fábricas, etc.?, ¿Hay muchos automóviles, autobuses, aviones, etc.?, ¿Es muy congestionado el tráfico?, ¿Qué han oído decir sobre otras comunidades de la nación?, ¿Qué clase de clima hay? Si hay niños que han vivido en otras comunidades de la nación, permítales que informen a la clase sobre ellas.

Pregunte: ¿Podemos cambiar nuestro ambiente?, ¿Cómo puede cambiarse el ambiente en nuestra casa? Respuestas probables: Sí, porque si hace frío ponemos el calentador; si hace calor ponemos el aire acondicionado; si se siembran más flores se embellece el ambiente, etc. Si el clima cambia, ¿cómo cambia nuestro ambiente? Guíelos a decir: Jugamos juegos diferentes; usamos ropa diferente; comemos comidas diferentes, etc.

En actividades anteriores se ha discutido que el

FOCUS Describing the environment of the local community

OBJECTIVE The child will be able to describe the environment of his local community, utilizing what he has learned in previous kits.

MATERIALS Drawing papers and crayons for each child

THE ENVIRONMENT

The pupils describe the environment of their local community and draw pictures of it.

hombre puede cambiar y controlar varios aspectos de su ambiente. Repase algunos de ellos. Reparta hojas de papel para que los niños hagan un dibujo que represente algo sobre su ambiente.

ENFOQUE Repasar los números ordinales del 1-8 y presentar los ordinales del 9-19

OBJETIVO El niño podrá repasar los números ordinales del 1-8 e identificar los ordinales del 9-19 con el fin de establecer el orden de posición de objetos.

MATERIALES Objetos de la clase, rótulos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 2.

PONIÉNDOLOS EN ORDEN

Pregunte si recuerdan cómo llamamos a los números que indican en qué posición está una cosa. Pregunte, por ejemplo: ¿Cómo indicamos en qué grado estamos?, ¿En qué fila estás sentado? Las respuestas serían: En tercer grado; en la (tercera) fila. Repase así sucesivamente los números ordinales hasta el nueve haciendo preguntas que los ayude a repasarlos. Escriba los numerales del 1-19 en la pizarra y al lado escriba su equivalente en números ordinales.

Ayude a la clase a leerlos y luego llame a varios niños individualmente para que los lean varias veces. Luego diga números, por ejemplo: 15. Pregunte: ¿Cuál es el número ordinal que le corresponde? Sería: Décimoquinto y así sucesivamente.

Ponga diecinueve sillas, libros, dibujos, tijeras u otros objetos al frente de la clase y póngales los números cardinales d·l uno al diecinueve en orden. Recorte los rótulos del Conjunto de dittos, página 2 con los números ordinales, repártalos y pida que los lean individualmente. Llame a varios niños para que pongan el rótulo correspondiente en el objeto que usted señale. Un ejemplo sería: Si usted señala la silla número 12, el niño que tiene el rótulo que dice duodécimo deberá poner ese rótulo sobre la silla número 12. Reparta los ró-

FOCUS Reviewing the ordinal numbers 1-8 and introducing the ordinals 9-19

OBJECTIVE The child will be able to review the ordinal numbers 1-8 and identify the ordinals 9-19 in order to establish the order of position of objects.

MATERIALS Classroom objects, labels, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 2.

PLACING THEM IN ORDER

[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	

The pupils identify the ordinal numbers 1-19 by establishing the order of classroom objects.

tulos otra vez y pida a los niños que cambien de rótulos y repita la actividad varias veces hasta que aprendan bien los números ordinales.

Para terminar, pida a los niños que pasen al frente de la clase con su rótulo. Llame al que tiene el primero y luego no llame a los demás, sino que vayan pasando al frente en el debido orden. Si alguno no sabe leer su rótulo, ayúdelo.

No borre la lista de números ordinales de la pizarra pues serán usados en la actividad de la página 8.

ENFOQUE Presentar el concepto de contaminación

OBJETIVO El niño podrá comprender lo que es contaminación al identificar varias formas de contaminación ilustradas en unos dibujos.

MATERIALES Dibujos. Véase el Suplemento, págs. 2-4.

¿QUÉ ES CONTAMINACIÓN?

Explíquele a los niños que siempre ha habido cambios en un medio ambiente que han sido producidos por fenómenos de la naturaleza: temblores, volcanes activos, huracanes, cambios de clima bruscos. Explique cualquier palabra que los niños no entiendan. Estos cambios hacen que se mueran plantas y animales y que los que sobrevivan tengan que adaptarse.

Pregunte a los niños: ¿Se acuerdan de algunos de los cambios que surgen cuando aumenta la población de un sistema ecológico? Recuérdeles el mural que hicieron en el Kit 28. Explique que muchos animales y plantas se mueren y otros tienen que buscar otros lugares donde vivir. Pregunte: ¿Por qué creen que eso pasa? La respuesta podría ser: Cuando el hombre fabrica edificios o casas, les quita albergue y alimento. Pregunte: ¿Qué pasaría si tomáramos agua sucia o contaminada o si respiráramos aire contaminado? Permita que los niños hablen sobre esto. Pregunte: ¿Cómo contamina el hombre el aire y el agua?, ¿Qué sucede cuando el aire está sucio o contaminado? La respuesta podría ser: Perjudica a los animales y a las plantas. Pregunte: ¿Cómo se llama el proceso por el cual el aire y el agua se contaminan? Si no lo saben, explique que se llama contaminación y escriba la palabra en la pizarra.

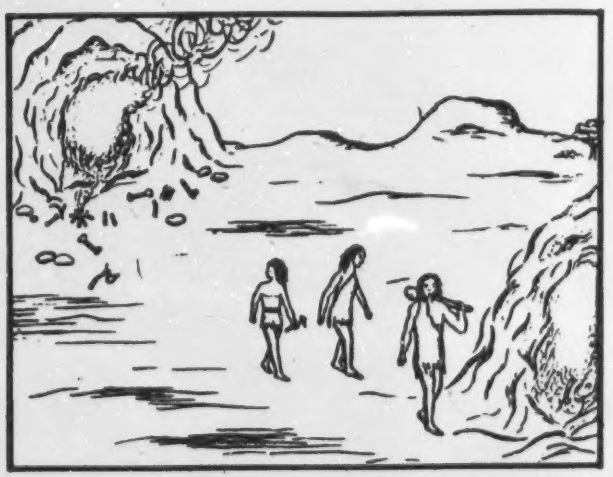
Muestre a los niños el dibujo de la página 2 del

FOCUS Introducing the concept of pollution

OBJECTIVE The child will be able to understand what pollution is by identifying various forms of pollution illustrated in a picture.

MATERIALS Pictures. See Supplement, pp. 2-4.

WHAT IS POLLUTION?



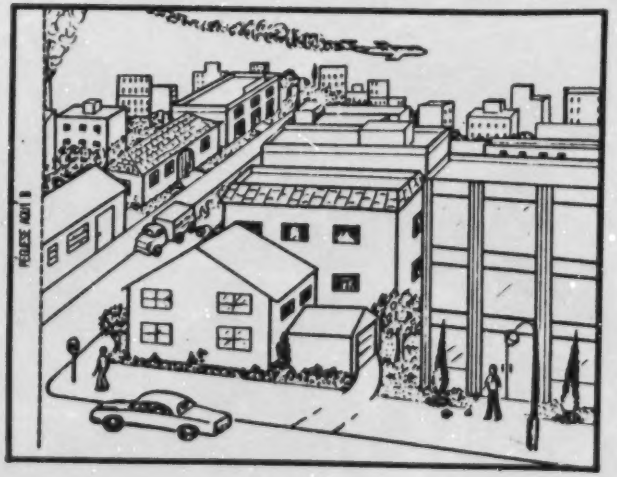
The pupils discuss pollution while describing pictures.

¿QUÉ ES CONTAMINACIÓN? (Continuación)

Suplemento. Pida que los niños lo describan en cuanto a dónde vive la familia, qué está haciendo, qué se han llevado, si les parece puro el aire en la cueva y por qué. Pregunte: ¿Cuáles son los efectos del humo en las personas?, ¿Creen que esto es contaminación?, ¿Cuando creen que había más contaminación, cuando el hombre vivía en la cueva o ahora?, ¿Por qué? Las respuestas podrían ser: Porque el hombre ha inventado el carro, el avión, maquinarias; nuevos métodos para fabricar varias cosas, etc. Pregunte: ¿Qué hace el hombre muchas veces cuando lo que ha inventado o fabricado ya no le gusta o no le sirve?, ¿Y qué pasa entonces? La respuesta sería: A veces el hombre bota o tira lo que no le sirve y entonces se forman desperdicios sólidos que contribuyen a la contaminación del medio ambiente.

Enseñe los dibujos del Suplemento, páginas 3-4 y únalos. Pídales que lo describan. Pregunte: ¿Qué diferencia ven en este dibujo comparado con el dibujo que vieron anteriormente?, ¿Se ha conservado el medio ambiente como era antes?, ¿Por qué? Pida que los niños comparen esta comunidad con la anterior. Guíe a los niños a la conclusión de que no se ha conservado el medio ambiente como era antes porque el hombre lo ha contaminado.

Nota: Prepare cinco frascos: uno con ajo o cebolla, otro con mantequilla de maní o cacahuate, otro con vinagre, otro con perfume y deje uno vacío. Póngales su tapa a cada uno y guárdelos para ser usados en la actividad de la página 10.



ENFOQUE Presentar los números ordinales del 20-30

OBJETIVO El niño podrá repasar los números ordinales del 1-19 e identificar los ordinales del 20-30 con el fin de establecer el orden de posición de los números cardinales del 1-30.

MATERIALES Cuadro con los numerales del 1-30, rótulos, hojas de papel en blanco, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 2-3.

DEL 1 AL 30

Repase los números ordinales del 1-19 aprendidos en la actividad de la página 4. Haga un cuadro en la pizarra con los numerales del 1-30. A la lista anterior que usted hizo en la actividad de la página 4, añádale los números cardinales y ordinales hasta el 30. Use la página 3 del Conjunto de dittos como modelo. Vuelva a leer todos los numerales ordinales con la clase, pero esta vez ponga énfasis en los ordinales del 20-30. Véase el Conjunto de dittos, página 3, recorte los rótulos y repártalos. Pida que los lean individualmente varias veces. Señale diferentes números cardinales del 20-30 en el cuadro. El niño que tenga el rótulo con el ordinal que corresponde al número cardinal que usted ha señalado, deberá ponerse de pie, leer el rótulo y mostrárselo a la clase. Llámelos primero en orden de secuencia y luego al azar.

Reparta los rótulos que aparecen en la página 2 del Conjunto de dittos con los ordinales del 1-19. Ahora la clase deberá tener los rótulos del 1-30. Si le sobran rótulos, puede darle dos a algunos niños. Repita la actividad anterior pero esta vez que identifiquen todos los numerales ordinales del 1-30. Dé un papel a cada niño para que los copien.

Nota: Ponga unas flores en agua y no le cambie el

FOCUS Introducing the ordinal numbers 20-30

OBJECTIVE The child will be able to review the ordinal numbers 1-19 and identify the ordinals 20-30 with the purpose of establishing the position of the corresponding cardinal numbers 1-30.

MATERIALS Chart with the numerals 1-30, labels, blank sheets of paper, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 2-3.

FROM 1 TO 30

The pupils identify the ordinal numbers 1-30 as they match them with the corresponding ordinal numbers.

agua para que ésta tenga un olor desagradable.
Será usada en la actividad de la página 24.

9

ENFOQUE Identificar diferentes formas en que se contamina el aire

OBJETIVO El niño podrá observar e identificar algunas formas en que se contamina el aire al hacer algunos experimentos.

MATERIALES Un trapito de tela de algodón, un pedazo de cordón, un pedazo de papel, una goma de borrar, un pedazo de pan untado de aceite y un plato de aluminio, un mechero Bunsen o una fuente de calor, los cinco frascos mencionados en la página 7, papel para dibujar y colores para cada niño

CONTAMINACIÓN DEL AIRE

Ponga a quemar un trapito de tela de algodón, el cordón, el papel y el pan. Mantega los niños a distancia del fuego. Ponga un plato de aluminio debajo para evitar que se queme la mesa. Pregunte: ¿Qué pasa cuando se quema algo?, ¿Qué hay?, ¿Cómo es el olor?, ¿Qué le pasa a uno si el humo se le mete en los ojos?, ¿Qué pasa cuando uno respira profundamente si hay mucho humo?

Pídales que nombren otras cosas que producen humo y escríbalas en la pizarra. Guíelos a incluir hornos industriales, chimeneas, lugares donde queman la basura, fuegos que destruyen los bosques, etc.

Pregunte si han visto qué sale del escape de un camión, un carro, un ómnibus o un avión. La respuesta podría ser: Humo. Pregunte: ¿Cómo creen que afecta la salud ese humo?, ¿Cuánta contaminación del aire creen que hay?, ¿Por qué? La respuesta podría ser: Hay mucha por el mucho humo que hay en el ambiente.

Pregunte a los niños si han visto o han olido pescados muertos, plantas muertas, cómo huelen y por

FOCUS Identifying different sources of air pollution

OBJECTIVE The child will be able to observe and identify some of the sources of air pollution by doing a few experiments.

MATERIALS A cotton rag, a piece of string, a piece of paper, a pencil eraser, a piece of oil soaked bread and an aluminum pie pan, a Bunsen burner or other source of heat, the five jars mentioned on page 7, drawing paper and crayons for each child

AIR POLLUTION

The pupils identify sources of air pollution.

qué. Ayúdelos a recordar que cuando los animales y las plantas se descomponen fuera de su ambiente natural producen un olor muy desagradable. Explique si es necesario que los olores ofensivos también se consideran como contaminación.

Destape los frascos que usted preparó según instrucciones en la nota de la página 7. Permita que los niños los huelan y den sus reacciones. Pregunte: ¿Son todos los olores agradables?, ¿Cuál es el que más les gusta?, ¿Cuál es el que les gusta menos?, ¿Por qué?

Reparta papeles de dibujar para que dibujen cosas que causan la contaminación del aire.

ENFOQUE Contar de 2 en 2, de 3 en 3 y de 4 en 4

OBJETIVO El niño podrá identificar patrones numéricos al contar de 2 en 2, de 3 en 3 y de 4 en 4.

MATERIALES 24 contadores para cada niño, línea numérica

PATRONES

Dé 24 palitos, habichuelas (frijoles) o cualquier otro contador a los niños y pídales que cuenten en voz alta de 2 en 2 comenzando con el 0 hasta el 24. Luego deben contar de 3 en 3 hasta el 24, comenzando con el 0, luego de 4 en 4 hasta el 24 usando sus contadores. Si los niños tienen líneas numéricas individuales, pueden usarlas si desean y si no, usted puede dibujar una línea numérica grande en la pizarra con los numerales del 0-24. Llame niños para que señalen la línea mientras la clase cuenta en voz alta.

Luego llame a varios niños individualmente para que cuenten de 2 en 2, de 3 en 3 y de 4 en 4. Pida que cuenten hasta llegar al número que sean capaces de contar, por ejemplo: Pueden contar de 2 en 2, hasta el 50 si desean.

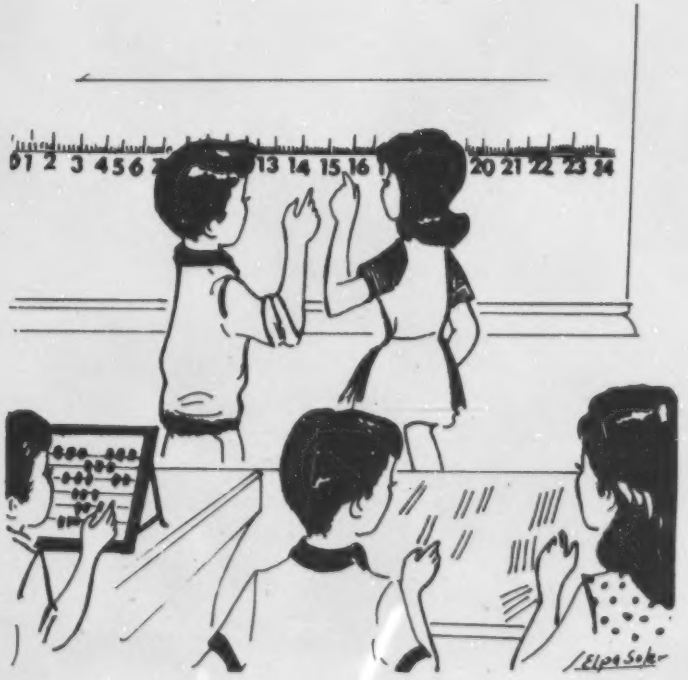
Cuente usted oralmente de 3 en 3 comenzando desde cualquier otro número del 1-5 sin indicarles el patrón y pregunte si lo reconocen, o sea, que digan si usted está contando de 3 en 3, de 4 en 4 o de 2 en 2. Llame a varios niños para que hagan lo mismo y que los demás adivinen el patrón numérico que han usado.

FOCUS Counting by 2's, 3's and 4's

OBJECTIVE The child will be able to identify numerical patterns when counting by 2's, 3's and 4's.

MATERIALS 24 counters for each child, number line

PATTERNS



The pupils identify patterns as they count by 2's, 3's and 4's.

ENFOQUE Reconocer que algunos sonidos pueden ser una forma de contaminación

OBJETIVO El niño podrá reconocer que algunos sonidos son agradables y otros sonidos son desagradables y cómo éstos pueden afectar nuestra salud y nuestro ambiente.

MATERIALES Objetos de la clase

LOS SONIDOS PUEDEN CONTAMINAR

Pida a la clase que mencione algunos sonidos que son agradables, por ejemplo: los sonidos producidos por el violín, el viento, el cantar de los pájaros, un pollito piando. Pida que mencionen sonidos producidos por un avión, un tren, un automóvil, etc.

Que escuchen los siguientes sonidos y cada vez que los ejecuten, que la clase identifique cuál es el más agradable: Que golpeen con sus manos sobre sus mesas y luego que golpeen suavemente. Un niño que dé golpes con dos palitos en una lata fuertemente y luego suavemente. Un niño que hable en voz alta y luego en voz baja. Un niño que cierre una puerta muy fuerte y luego suavemente. Ponga el tocadiscos muy alto y luego bájelo a un tono que suene agradable. Un niño que tire un libro sobre una mesa y luego que lo ponga suavemente.

Pregunte: ¿Cuáles son más agradables, los sonidos suaves o los fuertes?, ¿Por qué?, ¿Cómo nos afectan los sonidos fuertes? Las respuestas serían: Nos pueden causar daño a los oídos; nos pueden causar dolor de cabeza; nos molestan y no podemos hacer nuestro trabajo bien; molestan a las personas que están a nuestro alrededor, etc.

Si el piso de su clase no tiene alfombras, ponga un pedazo grueso de tela o periódicos en el piso.

FOCUS Recognizing that some noises can be a source of pollution

OBJECTIVE The child will be able to recognize that some sounds can be pleasant and others can be unpleasant and how these can affect our health and our environment.

MATERIALES Classroom objects

SOUNDS CAN POLLUTE

The pupils identify some sounds that are a form of pollution.

LOS SONIDOS PUEDEN CONTAMINAR (Continuación)

Tire un libro en el piso sin alfombra y luego en donde hay alfombra. Pregunte: ¿Dónde se produjo más ruido? Pida a un niño que salga al pasillo. Pida a otro que dé golpes en el piso. Cierre la puerta y pida al niño que dé golpes en el piso otra vez. Pregunte al niño que está afuera: ¿Cuándo fue el sonido más fuerte, cuando se produjo con la puerta abierta o con ella cerrada? Pregunte: ¿Cómo podemos contribuir a evitar producir sonidos desagradables? Las respuestas serían: Hablando en voz baja; tocando el televisor y el radio bajo; fabricar las paredes gruesas; tener alfombras en los pisos, etc.

ENFOQUE Repasar la suma le numerales de uno y dos dígitos al hacer sumas que se relacionan

OBJETIVO El niño podrá repasar la suma de numerales de uno y dos dígitos al hacer sumas que se relacionan como primer paso para sumar en forma corta.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 4.

DIEZ MÁS ....

Copie en la pizarra la serie de sumas que aparecen a la derecha de esta actividad con los cuadros sin resolverlos. Dígales a los niños que le ayuden a sumar el primero y que escriban las respuestas. Pregunte el valor de posición del numeral 11. Deben decir que se escribe 10 + 1. Siga resolviendo los otros problemas con la ayuda de ellos, utilizando la reagrupación para anotar la respuesta.

Una vez terminada, pregúnteles: ¿Hay algo que se repite en cada problema? Deberán decir: 5 + 6. Pregunte: ¿Cómo se relacionan estas sumas?, ¿Cómo se ha aumentado el otro número? Podrán ver que a cada suma después del primer problema, se le ha agregado cierto número de decenas a la suma de 5 + 6.

Reparta la hoja de papel ditto a cada niño. Dígales que resuelvan las series de sumas relacionadas como lo han hecho en la pizarra. Recójalas para corregir si no da tiempo de corregirlas en clase.

FOCUS Reviewing the addition of one and two digit numerals by solving problems with related sums

OBJECTIVE The child will be able to review the addition of one and two digit by solving problems with related sums as a first step in adding the short way.

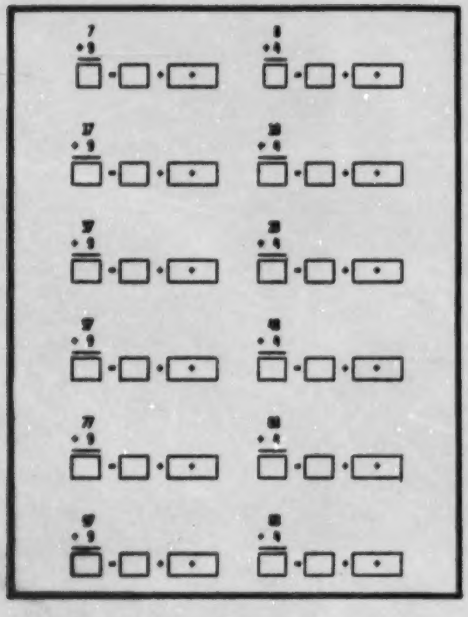
MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 4.

TEN PLUS ....

5 +6 = 11	10+1	15 +6 = 21	10 + 10+1
25 +6 = 31	20 + 10+1	35 +6 = 41	30 + 10+1
45 +6 = 51	40 + 10+1	55 +6 = 61	50 + 10+1

The pupils solve problems dealing with related sums.

DIEZ MÁS .... (Continuación)



ENFOQUE Identificar sonidos que contribuyen a contaminar el ambiente

OBJETIVO El niño podrá identificar sonidos que contaminan el ambiente al dibujar y hacer libros con ellos.

MATERIALES Hojas de papel en blanco, tijeras, goma de pegar y colores

---

MI LIBRITO

Explique que la fortaleza de los sonidos se mide con un aparato especial y la unidad de medida se llama decibel. El sonido normal consiste de una intensidad de 60 decibeles. Explique que una persona puede resistir sonidos que no sean muy fuertes pues los sonidos fuertes pueden causar sordera. Han hecho experimentos con ratones y éstos han muerto al tener en sus oídos sonidos muy fuertes de 140 decibeles. Una banda de música moderna emite un sonido de 120 decibeles de intensidad. Pregunte: ¿Qué creen que les va a suceder a los que escuchan esta música?

Reparta a cada niño ocho hojas de papel en blanco, tijeras, goma de pegar y colores. Pida que dibujen cosas, personas u objetos que con su sonido contaminan el ambiente. Pida que los niños identifiquen algunos sonidos antes de empezar. Ayúdelos a hacer libritos con las ilustraciones. Que les pongan portada y presillen o grapen todas las páginas juntas y pida que sugieran títulos para sus libritos. Pida que los lleven a sus casas, los muestren a sus padres y hermanos y que comenten cómo pueden contribuir a evitar que estos sonidos nos resulten desagradables. Dígales que le pidan a su familia que sugieran otros y que reporten al otro día a la clase lo que sugirió su familia.

FOCUS Identifying sounds that contribute to environmental pollution

OBJECTIVE The child will be able to identify sounds that contribute to environmental pollution by drawing pictures and making books with them.

MATERIALS Blank sheets of paper, scissors, paste and crayons

MY LITTLE BOOK

The pupils identify sounds that contribute to environmental pollution.

ENFOQUE Sumar tres numerales de un dígito cada uno, usando sumas parciales

OBJETIVO El niño podrá sumar tres numerales de un dígito cada uno, usando sumas parciales.

MATERIALES Hoja de papel ditto para cada niño. Véase el Conjunto de dittos, pág. 5.

TRES SUMANDOS

Copie en la pizarra las sumas que aparecen al final de esta actividad. En el primer ejercicio, pida a los niños que le ayuden a resolverlas. Pregunte de qué formas podemos obtener el total. Tal vez digan que agrupando.

En el segundo diga que si acomodamos los numerales verticalmente también podemos hacer sumas parciales. Explique que la primera suma es de los primeros dos sumandos (4+8) y luego se suma el tercer sumando. Señale al primer problema y pregunte: ¿Hay otro modo de sumar esto? Deje que le den sus ideas y escriba las distintas formas en la pizarra. Cuando se suman dos sumandos, no tienen que ser necesariamente los dos primeros. En el tercero se suman el tercer y cuarto sumando primero (8+5) y después el que falta.

Explíqueles que en la forma corta, como en el cuarto, la primera suma se retiene en la memoria pero no se escribe. Haga los ejemplos de cada ejercicio para que los niños practiquen.

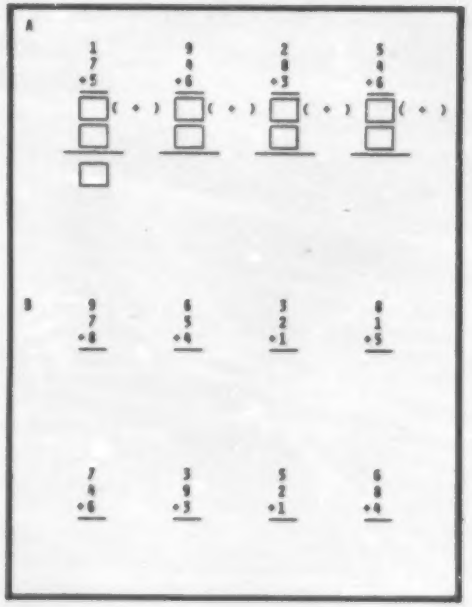
Entregue la hoja de papel ditto a cada niño. Dígales que el primer grupo de problemas se pueden hacer con sumas parciales, pero que el segundo grupo se tienen que hacer en forma corta sin hacer las sumas parciales por escrito. Si da tiempo, corríjalos en la clase. Si no, recójalos para corregirlos.

FOCUS Adding three one-digit numerals, using partial sums

OBJECTIVE The child will be able to add three one-digit numerals, using partial sums.

MATERIALS Ditto sheet for each child. See Ditto Packet, p. 5.

THREE ADDENDS



The pupils add three one-digit numerals.

TRES SUMANDOS (Continuación)

No. 1

4 + 8 + 5 9 + 6 + 3 7 + 2 + 1

No. 2

$$\begin{array}{r} 4 \\ 8 \\ +\ 5 \\ \hline 12 \\ +\ 5 \\ \hline 17 \end{array} \quad (4+8) \qquad \begin{array}{r} 9 \\ 6 \\ +\ 3 \\ \hline 15 \\ +\ 3 \\ \hline 18 \end{array} \quad (9+6) \qquad \begin{array}{r} 7 \\ 2 \\ +\ 1 \\ \hline 9 \\ +\ 1 \\ \hline 10 \end{array} \quad (7+2)$$

No. 3

$$\begin{array}{r} 4 \\ 8 \\ +\ 5 \\ \hline 13 \\ +\ 4 \\ \hline 17 \end{array} \quad (8+5) \qquad \begin{array}{r} 9 \\ 6 \\ +\ 3 \\ \hline 9 \\ +\ 9 \\ \hline 18 \end{array} \quad (6+3) \qquad \begin{array}{r} 7 \\ 2 \\ +\ 1 \\ \hline 3 \\ +\ 7 \\ \hline 10 \end{array} \quad (2+1)$$

No. 4

$$\begin{array}{r} 7 \\ 2 \\ +\ 1 \\ \hline 10 \end{array} \qquad \begin{array}{r} 4 \\ 8 \\ +\ 5 \\ \hline 17 \end{array} \qquad \begin{array}{r} 9 \\ 6 \\ +\ 3 \\ \hline 18 \end{array}$$

ENFOQUE Identificar la basura y otros desperdicios como una clase de contaminación del ambiente

OBJETIVO El niño podrá identificar lugares donde puede acumularse basura y observar que ésta es una clase de contaminación del ambiente.

MATERIALES Papel para dibujar, colores

¿QUÉ SON LOS DESPERDICIOS?

Pida a los niños que identifiquen lo que significa desperdicios o basura, o sea, papeles, latas, ropa vieja, etc. Pida que nombren sitios donde hay basura y desperdicios en los alrededores de su casa y de la escuela. Si usted puede, consiga dibujos para ilustrar estos sitios.

Pregúnteles si hay basura en sus escritorios o pupitres y en el piso de la clase. Pida que tiren la basura que tienen en sus escritorios al piso. Pregunte: ¿Cómo afecta esto el aspecto de la clase? Pida que recojan los papeles y pregunte: ¿Cuándo se veía mejor el piso, con o sin basura en el piso? Si no usáramos los cestos o bolsas plásticas para echar la basura y los desperdicios y los echáramos a la calle, por las carreteras, ¿cómo se vería la comunidad? Pregunte: ¿Qué hay cuando se dejan la basura y los desperdicios afuera? Las respuestas serían: Hay muchas moscas; mosquitos; ratones; cucarachas, etc. Pregunte: ¿Qué causan estos animales dañinos?, ¿Cómo afectarían nuestra salud? La respuesta sería: Los animales traen microbios que causan enfermedades. Pregunte entonces: ¿Cuáles serían los efectos de la basura y los desperdicios en el ambiente? Las respuestas serían: Causarían contaminación del aire que respiramos; sería desagradable a la vista; causarían un olor muy ofensivo, etc.

Pida que nombren sitios donde han visto basura y

FOCUS Identifying solid waste as a type of environmental pollution

OBJECTIVE The child will be able to identify places where solid waste is accumulated and observe that it is a source of environmental pollution.

MATERIALS Drawing papers, crayons

WHAT IS SOLID WASTE?

The pupils identify what solid waste is and the places where it may be found.

¿QUÉ SON DESPERDICIOS? (Continuación)

desperdicios acumulados, por ejemplo: en ríos, en lagos, en las carreteras, en el bosque, en los patios, etc. Pregunte: ¿Cómo podemos nosotros contribuir personalmente a evitar esto? Tal vez los niños digan: Echando la basura en los recipientes apropiados; limpiando nuestros patios, etc. Pregunte: ¿Cómo ayudaría esto a evitar la contaminación de nuestro ambiente? Respuestas probables: Se verían nuestros alrededores más limpios y más bonitos; habría menos microbios en el ambiente y menos enfermedades, etc.

Reparta las hojas de papel para que dibujen una casa y alrededor de ella que pongan basura regada. Déles otra hoja de papel para que dibujen la misma casa sin basura alrededor y que comparen los dos dibujos, diciendo cuáles serían los efectos de las condiciones de cada dibujo.

ENFOQUE Sumar tres numerales de dos dígitos cada uno, usando sumas parciales

OBJETIVO El niño podrá sumar tres numerales de dos dígitos cada uno, usando sumas parciales.

MATERIALES Hojas de papel en blanco para cada niño

¿CÓMO LOS SUMAMOS?

Empiece la clase diciendo que se imaginen que un grupo de niños de distintos grados salieron a recoger latas vacías por los alrededores de su comunidad. Diga que el lunes, la clase de segundo grado recogió 20 latas, la clase de tercer grado recogió 40 y la clase de cuarto grado 70. Pregúnteles: ¿Cuántas latas recogieron en total ese día?

Copie los problemas de la primera parte que aparecen al final de esta actividad. Haga los dos primeros con la ayuda de los niños. Pídales a tres niños que pasen a hacer los otros tres. Cuando terminen, corríjalos con la clase. Pregunte: ¿Qué están sumando? La respuesta sería: Decenas. Borre los problemas y copie los de la segunda parte. Recuérdeles que deben de sumar la columna de las unidades y poner la respuesta. Debajo va el resultado de la suma de las decenas poniendo primero un cero debajo de la columna de las unidades. La suma de las decenas va al lado izquierdo del cero. Luego se suman las unidades y las decenas. Explique que éstas se llaman sumas parciales. Llame a varios niños para que las resuelvan en la pizarra y llame a otros para que las corrijan.

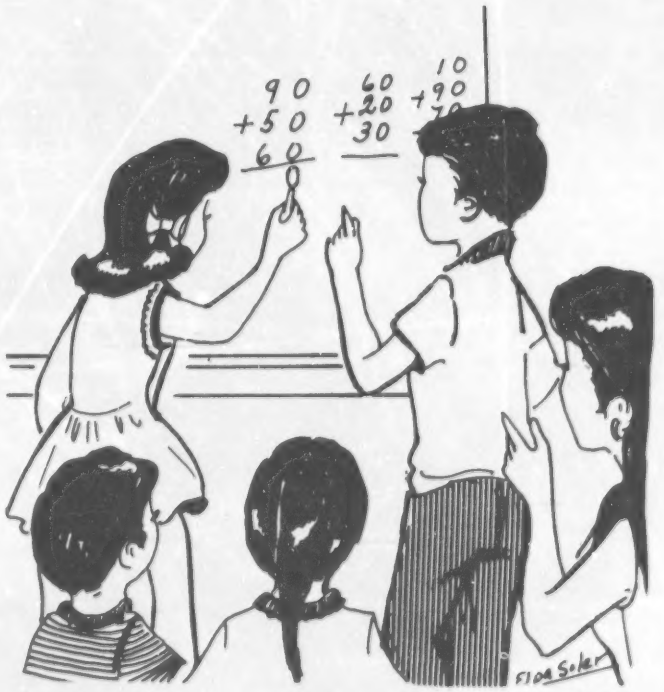
Entregue a cada niño una hoja de papel en blanco. Dígales que pongan sus nombres arriba y que escriban un problema de tres sumandos, cada uno de dos dígitos. Recoja los papeles y repártalos a otros niños. Que resuelvan el problema que les ha toca-

FOCUS Adding three two digit numerals, using partial sums

OBJECTIVE The child will be able to add three two digit numerals, using partial sums.

MATERIALS Blank sheets of paper for each child

HOW DO WE ADD THEM?



The pupils learn to add three two-digit numerals using partial sums.

do, que firmen abajo y que lo entreguen al niño que lo escribió para que éste lo corrija.

Nota: Prepare frascos con las siguientes soluciones para usarlas en la actividad de la página 24: agua pura, agua con vinagre, agua de un charco o un acuario, agua con jabón, agua con aceite, el agua de las plantas muertas.

I.

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
20	30	90	60	10
40	80	50	20	90
+ 70	+ 10	+ 60	+ 30	+ 70

II.

31	74	63
22	30	44
+ 80	+ 15	+ 57
3 (1+2+0)	9 (4+0+5)	14 (3+4+7)
130 (3+2+8)	110 (7+3+1)	150 (6+4+5)
133	119	164

III.

56	19	33
79	28	60
+ 10	+ 14	+ 61
15 (6+9+0)	21 (9+8+4)	4 (3+0+1)
130 (5+7+1)	40 (1+2+1)	150 (3+6+6)
145	61	154

ENFOQUE Identificar formas en que se contamina el agua

OBJETIVO El niño podrá identificar formas en que se contamina el agua.

MATERIALES Frascos con agua limpia y contaminada, separados como se sugiere en la página 23, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 6.

CONTAMINACIÓN DEL AGUA

Ponga todos los frascos con agua en una mesa. Entregue a cada niño una copia de la hoja de papel ditto. Explique que tienen que contestar las preguntas de acuerdo con sus reacciones cuando huelan y toquen las distintas clases de agua. Pase el primer frasco para que los niños metan un dedo en el agua para ver qué se siente, que la observen bien y que la huelan. Dígales que escriban en los cuadros apropiados en sus hojas de papel ditto cómo huele, qué se siente al tocarla, cómo se ve y cómo creen que sabría. Repita el experimento con el agua de los otros frascos. Ayúdelos a deletrear cualquier palabra que les cause dificultad.

Al terminar pregunte: ¿Cuál se ve mejor?, ¿Cuál se siente mejor?, ¿Cuál huele mejor?, ¿Cuál creen que tendría el mejor sabor?, ¿Por qué?, ¿Qué pasaría si echáramos el agua de todos estos frascos en el acuario? Respuestas probables: se ensuciaría el acuario; se morirían los peces; se morirían las plantas; etc. Pregunte: ¿Qué pasaría si nosotros tomáramos esa agua?, ¿POr qué? Respuesta probable: Nos enfermaríamos porque el aguae está sucia; etc. Pregunte: ¿Cómo se llama el auga sucia? La respuesta sería: Agua contaminada.

Pregunte si saben de dónde viene el agua con jabón y el agua con aceites, con elementos químicos y con venenos. Guíelos a razonar que éstas vienen de las

FOCUS Identifying sources of water pollution

OBJECTIVE The child will be able to identify sources of water pollution.

MATERIALS Jars with fresh and polluted water, prepared as suggested on page 23, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 6.

WATER POLLUTION

	¿CÓMO HUELE?	¿QUÉ SE SIENTE AL TOCARLA?	¿CÓMO SE VE?	¿CÓMO CREES QUE SABRÍA?
1. AGUA PURA				
2. AGUA CON SAL				
3. AGUA CON VINAGRE				
4. AGUA DE UN CHARCO O UN ACUARIO				
5. AGUA CON JABÓN				
6. AGUA CON ACEITE				
7. AGUA CON PLANTAS FUERTES				

The pupils experiment with clean and polluted water and identify some of the sources of water pollution.

casas, de los desagües de las calles y de las industrias. Pregunte: ¿Qué les sucede a las plantas y a los animales en los ríos, mares y lagos? La respuesta sería: Muchos de ellos mueren a consecuencia de las aguas contaminadas. Pídales que observen que en los ríos, mares, playas, etc., hay latas, botellas y basuras y pregunte quién creen ellos que las ha tirado allí con el fin de que se den cuenta de que el hombre es el que causa la mayor parte de la contaminación del agua.

ENFOQUE Sumar tres numerales de dos dígitos cada uno, usando la técnica de la reagrupación

OBJETIVO El niño podrá sumar tres numerales de dos dígitos cada uno, usando la técnica de la reagrupación.

MATERIALES Una hoja de papel ditto para cada niño. Véase el Conjunto de dittos, pág. 7.

MÁS NÚMEROS

Diga que va a decirles varios problemas orales. Diga, por ejemplo: En la Escuela No. 25, se le pidió a los niños que escribieran poesías sobre algún tema que ellos han estudiado. 83 niños escribieron sobre modos en que los animales se mueven, 41 escribieron sobre las plantas y 69 escribieron sobre el tiempo. Pregunte: ¿Cuántos niños escribieron poesías en total? Diga que deberán hacer las sumas en la forma que usted les va a indicar. Escriba en la pizarra estos tres numerales: 83, 41, 69 uno debajo del otro. Pídales a tres niños que escriban su valor de posición:

$$83 = 80 + 3$$
$$41 = 40 + 1$$
$$69 = 60 + 9$$

Haga la raya debajo para que sumen los numerales. Pídale a un niño que sume las unidades y a otro que sume las decenas. Llame a un tercero para que sume las decenas y unidades al lado derecho. Ahora que sume los numerales originales con todos. El problema aparecerá así:

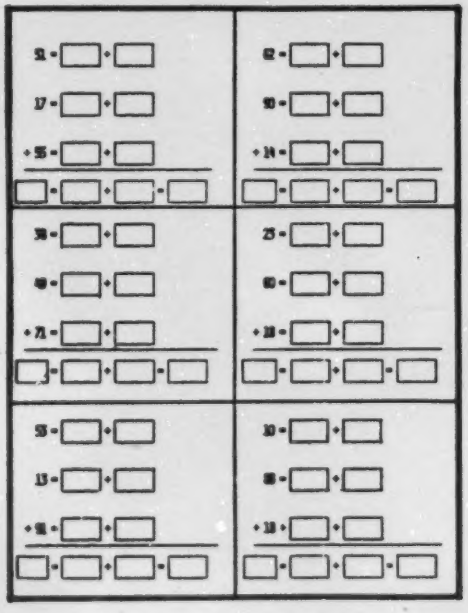
$$83 = 80 + 3$$
$$41 = 40 + 1$$
$$69 = 60 + 9$$
$$193 = 180 + 13 = 193$$

FOCUS Adding three two-digit numerals, using the regrouping technique

OBJECTIVE The child will be able to add three two-digit numerals, using the regrouping technique.

MATERIALS A ditto sheet for each child. See Ditto Packet, p. 7.

MORE NUMBERS



The pupils add three two-digit numerals, using the regrouping technique and vertical notation.

MÁS NÚMEROS (Continuación)

Entregue a cada niño una copia de la hoja de papel ditto y dígales que resuelvan los problemas, empleando la técnica de la reagrupación vertical. Recójalos para corregir si no da tiempo de corregirlos en la clase.

ENFOQUE Discutir las formas en que se contamina el agua de la comunidad local

OBJETIVO El niño podrá observar y discutir el problema de contaminación del agua que tiene su propia comunidad.

MATERIALES Dibujo de un mapa de su comunidad y sus alrededores, varios cuadrados verdes, varios triángulos rojos, varios círculos azules, cinta de pegar

---

NUESTRA AGUA

Dibuje un mapa de su comunidad o vecindario, consiga uno comercial o ayude a los niños a dibujar uno entre todos. Pegue en la pizarra el mapa de su comunidad.

Ponga un cuadrado verde donde quedan las fábricas, un triángulo rojo donde hay lugares que tienen mucha basura y un círculo azul donde quedan los ríos, lagos y otras fuentes de agua en su comunidad. Explique lo que significan los símbolos y ayúdelos a contar cuántos hay. Que identifiquen los ríos o lagos del área ilustrada.

Pregunte: ¿Qué significa cuando una figura roja o verde queda cerca de una azul? Verán que indica que se va a contaminar el agua. Pregunte si conocen ellos algunos de esos lugares que se ven allí. Deje que los niños hablen de los que conocen. Pregunte si muchas figuras rojas y verdes quedan cerca de las azules y qué indica esto. Podrán razonar que indica que el nivel de contaminación en ese lugar es muy alto.

Termine la clase resumiendo con los niños lo peligroso que son las aguas contaminadas para la salud.

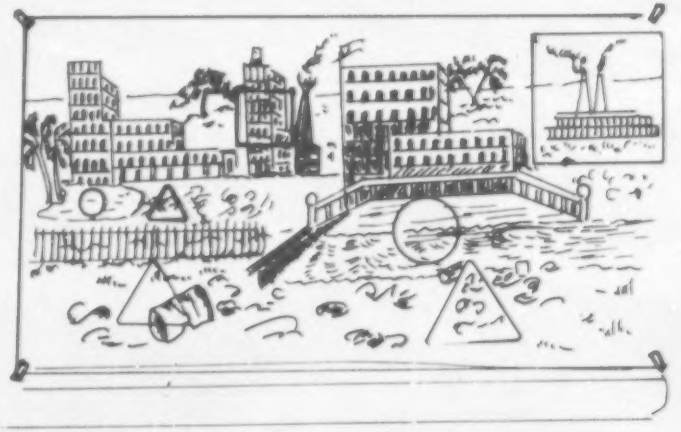
FOCUS Discussing the sources of water pollution in the local community

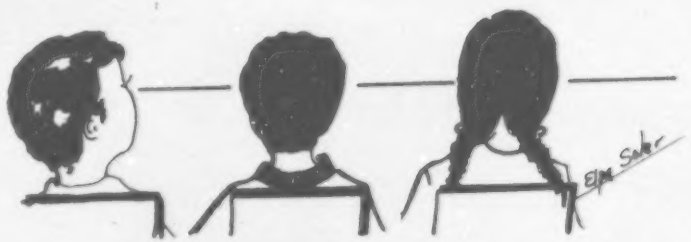
OBJECTIVE The child will be able to observe and discuss the problem of water pollution in his local community.

MATERIALS Drawing of a map on your community and its surroundings, several green squares, several red triangles, several blue circles, tape

---

OUR WATER





The pupils discuss water pollution in their own community.

ENFOQUE Sumar tres numerales de dos dígitos cada uno en forma corta

OBJETIVO El niño podrá sumar numerales de tres dígitos cada uno en forma corta llevando a cabo la operación mentalmente.

MATERIALES Ninguno

DE UNA COLUMNA A OTRA

Escriba este ejemplo en la pizarra:

$$\begin{array}{r} 34 \\ 12 \\ +\ 16 \\ \hline \end{array}$$

Llame a un niño para que lo resuelva. Al sumar 4+2+6, o sea, la columna de las unidades, pregunte si sabe qué representa el 12. Deberá decir que representa 1 decena y 2 unidades, o sea, 10 + 2. Pregunte si cree que debe ponerlo en la columna de las unidades. Guíelo a decir que en la respuesta de la columna de las unidades debe ir el 2. Pregunte: ¿Qué hacemos con el 10 que nos sobra? La respuestas sería: Lo convertimos en decena y la añadimos a la columna de las decenas. Ahora, el problema deberá aparecer así:

$$\begin{array}{r} {\scriptstyle 4} \\ \not{3}4 \\ 12 \\ +\ 16 \\ \hline \end{array}$$

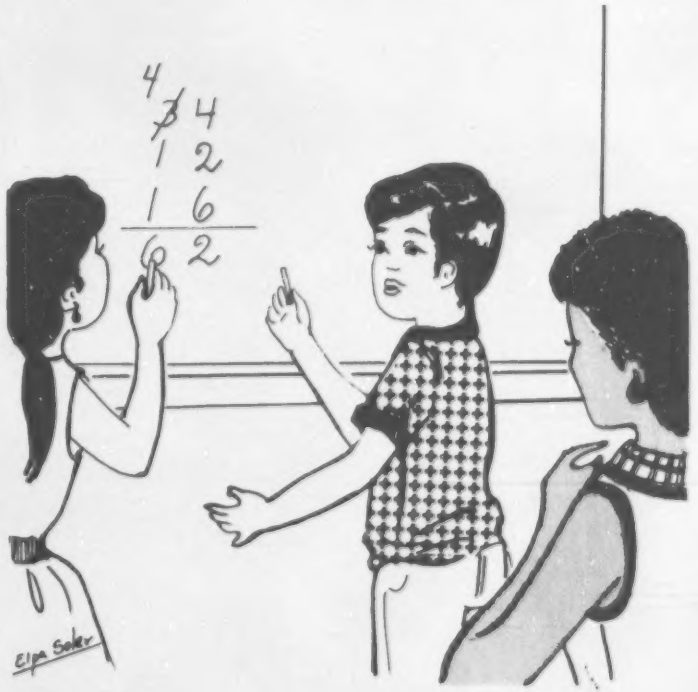
Pida que un niño sume la columna de las decenas. La respuesta sería: 62. Haga varios ejemplos fáciles pero en los cuales haya que llevar decenas de la columna de las unidades a la de las decenas y llame a varios niños a resolverlos, pero especifique que traten de hacerlo mentalmente sin apuntar las decenas que llevan. Copie estos ejem-

FOCUS Adding three two-digit numerals the short way

OBJECTIVE The child will be able to add three two-digit numerals the short way by performing the operation mentally.

MATERIALS None

FROM ONE COLUMN TO THE OTHER



The pupils learn to add three addends of two digits each the short way.

plos en la pizarra:

27	36	41	35	72	35	80
12	10	19	20	14	15	16
+13	+15	+12	+15	+24	+10	+14

Llame a varios niños para que los resuelvan y luego llame a otro grupo para que los corrijan.

Borre las respuestas. Pida que algunos niños los resuelvan en dos minutos indicándoles usted cuándo deben empezar y parar. El que no haya terminado deberá sentarse. Llame a otro grupo de niños para que los corrijan y déles el mismo número de minutos para corregirlos o escribir la respuesta si le falta a alguno. Borre las respuestas y repita el juego con otros grupos y si desea, añada problemas.

ENFOQUE Identificar fuentes de la contaminación visual

OBJETIVO El niño podrá comprender que la limpieza de la comunidad es importante al identificar fuentes de contaminación visual ilustradas en dibujos.

MATERIALES Dibujos. Véase el Suplemento, págs. 5-8.

COMPARANDO DIBUJOS

Enseñe a la clase los dibujos que contrastan a un solar limpio con uno que parece estar abandonado, lleno de basura. Pídales que describan los dibujos. Pregunte: ¿En cuál de los dos solares preferirían jugar?, ¿Por qué prefieren ese solar? Probablemente lleguen a la conclusión que es más agradable a la vista, que da mejor apariencia a su comunidad.

Haga lo mismo con el segundo juego de dibujos. Pregúnteles cómo podrían llamar esta contaminación. Diga que lo que no es agradable a la vista se llama contaminación visual.

Escriba los títulos Comunidad sucia y Comunidad limpia y resuma con los niños sus opiniones acerca de las dos. Que comparen las ventajas de una comunidad limpia. Pregúnteles si saben de algunos ejemplos de la contaminación visual en su comunidad y cómo creen ellos que pueden contribuir a evitar este problema.

FOCUS Identifying sources of sight pollution

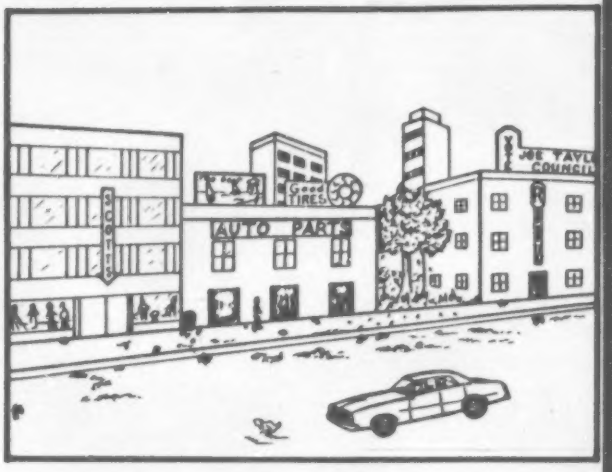
OBJECTIVE The child will be able to understand that the cleanliness of his community is important by identifying sources of sight pollution illustrated in pictures.

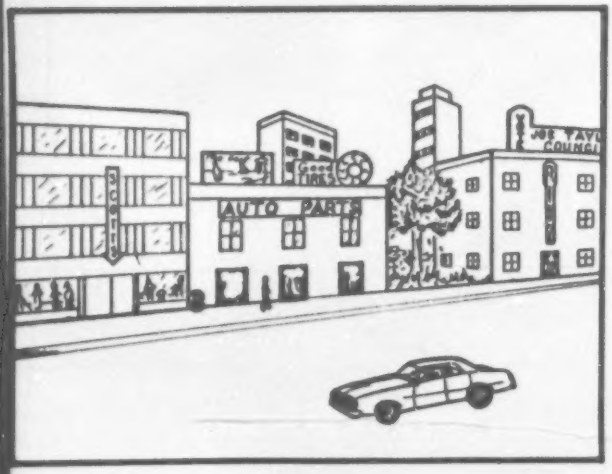
MATERIALS Pictures. See Supplement, pp. 5-8.

COMPARING PICTURES

The pupils identify several sources of sight pollution.

COMPARANDO DIBUJOS (Continuación)





ENFOQUE Repasar los conceptos de Matemáticas presentados en este kit

OBJETIVO El niño podrá repasar en una hoja de papel ditto, los conceptos de Matemáticas presentados en este kit.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 8.

REPASO DE MATEMÁTICAS

Reparta las hojas de papel ditto. Explique lo que van a hacer en cada cuadro.

Cuadro A. Ayúdelos a leer en voz alta los numerales ordinales. Diga que van a escribir en cada espacio en blanco del lado, el numeral cardinal que le corresponde.

Cuadro B. Sumar múltiplos de 3 hasta 21.

Cuadro C. Sumar en forma corta.

Cuadro D. Sumar en parciales.

Cuadro E. Sumar reagrupando los numerales.

Cuadro F. Sumar en forma corta.

Llame a varios niños para que copien los ejercicios de cada cuadro, para que los resuelvan y que la clase corrija sus papeles.

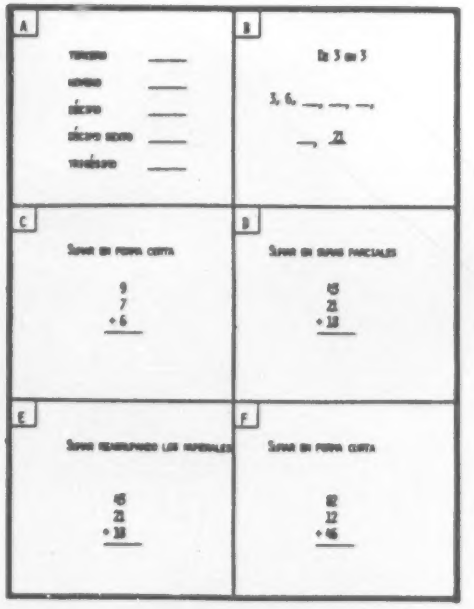
Véase la actividad de evaluación en la página 40.

FOCUS Reviewing the Math concepts presented in this kit

OBJECTIVE The child will be able to review on a ditto sheet, the Math concepts of this kit.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 8.

MATH REVIEW



33 The pupils review the Math concepts of this kit.

ENFOQUE Identificar la contaminación que se forma cuando se produce la energía para la electricidad

OBJETIVO El niño podrá concluir que el proceso que se usa para producir la electricidad contribuye a la contaminación del aire y del agua.

MATERIALES Véase el Suplemento, págs. 9-11.

ELECTRICIDAD Y CONTAMINACIÓN

Encienda la luz de la clase. Pregúnteles a los niños: ¿Qué hace que se encienda la bombilla o el foco, el petróleo o la electricidad? Cuando contesten que es la electricidad, pregunte si saben de dónde viene esta energía.

Explíqueles que hay unos lugares especiales que se llaman plantas eléctricas en donde se produce la energía eléctrica y que esta electricidad nos llega por medio de unos cables. Enséñeles el dibujo de la planta eléctrica. Pida que describan lo que ven en el dibujo. Pregunte: ¿Qué creen está pasando cuando ven salir humo de la planta eléctrica? Respuestas probables: Se ve humo cuando algo se quema; se está quemando algo adentro de la planta; hay un incendio, etc. Dígales que para producir la energía eléctrica muchas plantas usan aceite que se puede quemar o carbón. Cuando estos se queman, echan un humo espeso. Pregunte: ¿Cómo afecta la salud el humo?

Muéstreles el dibujo de la represa o presa y dígales que también hay plantas eléctricas que usan la fuerza del agua que cae de una represa. Ahora enséñeles el dibujo de la planta eléctrica echando agua caliente a un río.

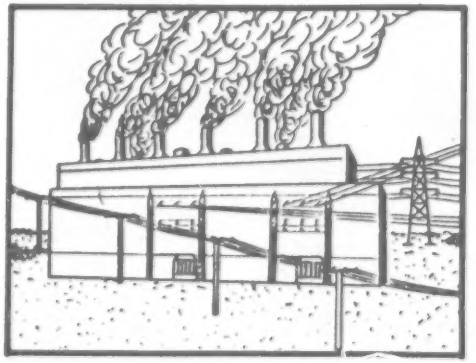
Diga que otras plantas utilizan agua en el proceso de hacer electricidad y que esa agua se calienta

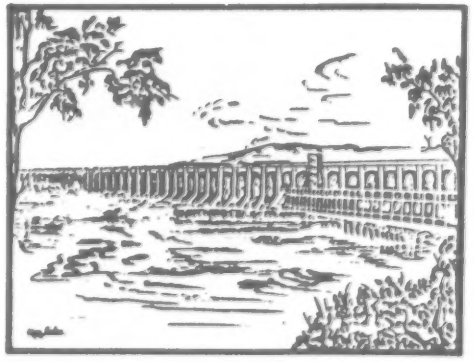
FOCUS Identifying pollution that is formed when energy for electricity is produced

OBJECTIVE The child will be able to conclude that the process used to produce electricity contributes to air and water pollution.

MATERIALS See Supplement, pp. 9-11.

ELECTRICITY AND POLLUTION





The pupils identify the process used to produce electricity as a source of pollution.

ELECTRICIDAD Y CONTAMINACIÓN (Continuación)

mucho. Pregunte: ¿Cómo se sienten cuando se bañan con agua muy caliente?, ¿Por qué?, ¿Qué creen que pasaría si fueran a echar agua hirviendo a un acuario? Señale donde sale el agua caliente de la planta eléctrica. Pregunte: ¿Qué creen que les pasa a las plantas y a los animales cuando esta agua caliente llega la río?, ¿Qué está haciendo la planta eléctrica entonces? La respuesta sería: Está contaminando el agua con el calor. Esta clase de contaminación se llama contaminación termal.

Léales el cuentecito que aparece al final de la actividad. Para resumen pídales a algunos niños que describan la contaminación de Londres en el tiempo del rey Eduardo I producida por las luces y estufas y a otros que describan la contaminación de ahora producida por las plantas eléctricas que proveen la energía para la luz.

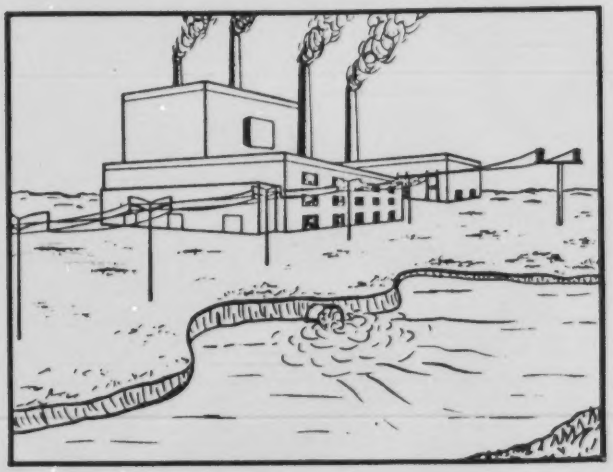
EL REY EDUARDO I DE INGLATERRA

HACE MUCHOS AÑOS, REINABA EN INGLATERRA UN REY LLAMADO EDUARDO I. LA CIUDAD DE LONDRES ESTABA CRECIENDO MUCHO Y LOS HABITANTES DE LA CIUDAD COMENZARON A QUEJARSE DE QUE EL AIRE ESTABA CONTAMINADO.

EL REY EDUARDO I SABÍA BIEN QUE EL HUMO QUE PRODUCÍA EL CARBÓN QUE SE QUEMABA EN LAS ESTUFAS PARA CALENTAR A LOS HABITANTES DE LONDRES CUANDO HACÍA MUCHO FRÍO, ERA UNA DE LAS CAUSAS DE ESTA CONTAMINACIÓN.

PREOCUPADO POR EL PROBLEMA, EL REY PROHIBIÓ EL USO DEL CARBÓN Y AMENAZÓ A LOS QUE NO LE OBEDECIERAN CON GRANDES MULTAS Y CON DESTRUIRLES LAS ESTUFAS. LOS HABITANTES DE LONDRES NO LE HICIERON CASO Y EL AIRE DE SU CIUDAD CONTINUÓ CONTAMINÁNDOSE.

HOY EN DÍA, EN LONDRES HAY LEYES CONTRA EL USO DEL CARBÓN PORQUE EL AIRE TIENE UN ALTO NIVEL DE CONTAMINACIÓN.



ENFOQUE Repasar algunas de las formas de contaminación que han sido causadas por el hombre

OBJETIVO El niño podrá identificar en unos dibujos varias formas de contaminación.

MATERIALES Dibujos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 9.

¿QUIÉN LO HIZO?

Pregunte a los niños qué pueden decir en general sobre lo que han estudiado acerca del aire y el agua. Respuestas probables: Hay agua sucia en muchos lugares; el aire no es puro en algunos sitios; hay contaminación en el aire, etc. Pregunte: ¿Cómo creen que le ha pasado eso al agua y al aire? Respuestas probables: Porque hay muchos carros y aviones que echan humo; porque el hombre no cuida el ambiente; porque las personas tiran o botan lo que ya está usado y lo que no les sirve; porque las plantas eléctricas tiran agua caliente, etc.

Reparta una hoja de papel ditto a cada niño. Dígales que tienen que encerrar en un círculo la causa de la contaminación en cada cuadro.

Véase la actividad de evaluación de la página 42.

FOCUS Reviewing some of the forms of pollution that man has caused

OBJECTIVE The child will be able to identify in some illustrations various forms of pollution.

MATERIALS Pictures, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 9.

WHO DID IT?

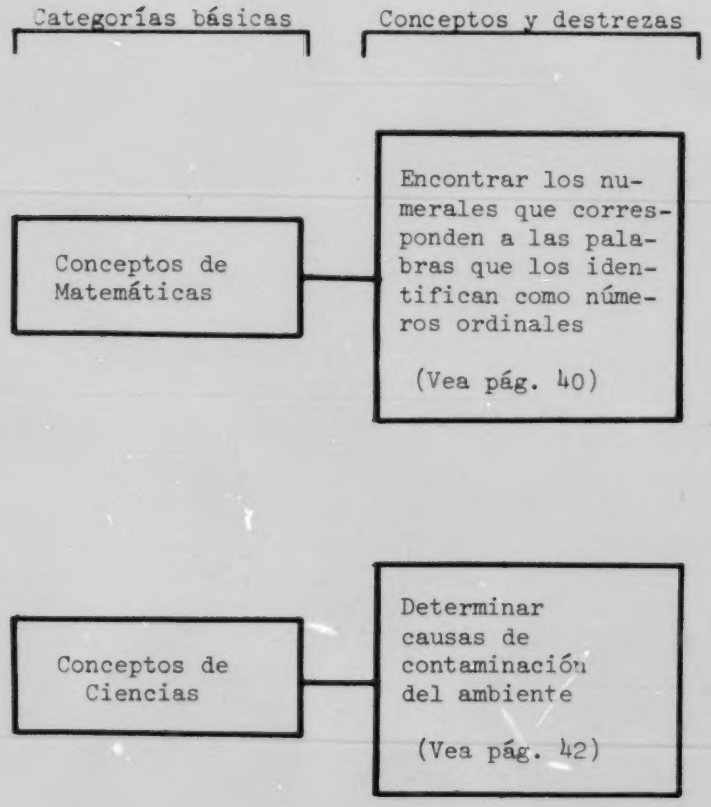
The pupils review various forms of pollution and then identify those forms using illustrations.

KIT 29

ASSESSMENT ACTIVITIES

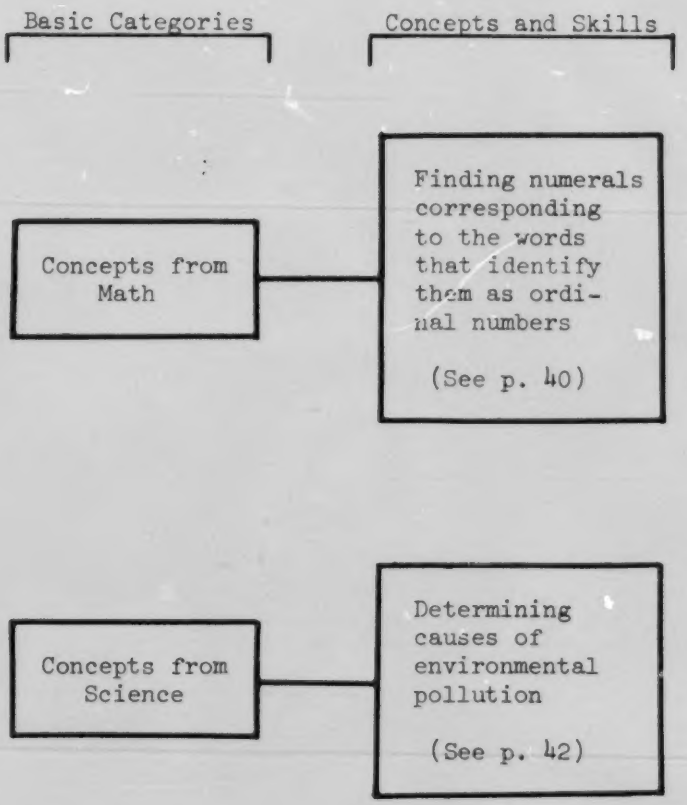
CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Ciencias/Matemáticas



CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Science/Math



CONTENIDO

Actividad de Evaluación	Página	Úsese después de Ciencias Matemáticas, página
Identificar números ordinales	40	33
Determinar posibles causas de contaminación	42	36

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Science/ Math, page
Identifying ordinal numbers	40	33
Determining possible causes of pollution	42	36

ENFOQUE Identificar números ordinales

OBJETIVO El niño podrá encontrar los numerales que representan palabras que los identifican como números ordinales, seleccionando, por lo menos, 9 de 12 números al prestársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 10.

NÚMEROS ORDINALES

Encontrar los numerales que corresponden a las palabras que los identifican como números ordinales. Entregue las hojas de papel ditto y diga a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes. Asegúrese de que cada alumno tenga las dos hojas de papel ditto de que consta esta actividad.

Dígales que se fijen que en cada división hay una lista con el nombre de tres números ordinales y a la derecha un calendario. Cada calendario representa un mes, de enero a junio. Pídales que se imaginen a un niño mirando los números de cada mes para marcar los días que su abuelito le prometió llevarlo a pasear. Este niño tiene que marcar tres días en cada mes. Los días son los que aparecen en la lista de la izquierda, pero él no conoce todavía los números ordinales y no le es posible hacerlo. Anímelos a que lo hagan ellos haciendo un círculo alrededor de los numerales a la derecha que corresponden a los ordinales de cada lista de la izquierda. Si es necesario ayúdelos en la lectura de los números ordinales.

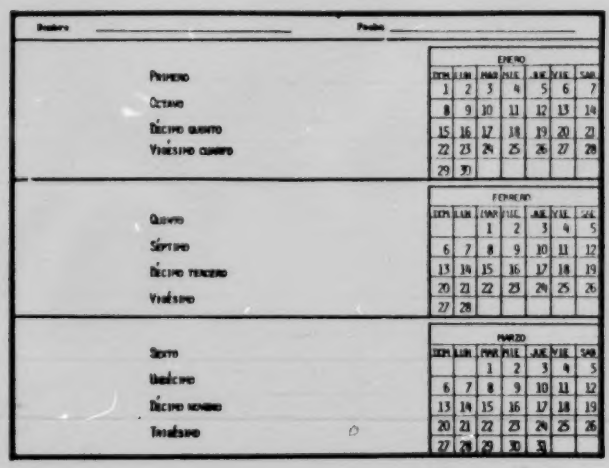
Asegúrese de que los niños entiendan que para decir fechas no se usan los números ordinales, excepto para el uno de cada mes. Acláreles que éste es un ejercicio para practicar los ordinales.

FOCUS Identifying ordinal numbers

OBJECTIVE The child will be able to find the numerals representing the words that identify those numbers as ordinal numbers, selecting, at least 9 out of 12 numbers while presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 10.

ORDINAL NUMBERS



The pupils find the numerals corresponding to the words that identify ordinal numbers.

NÚMEROS ORDINALES (Continuación)

Recoja los papeles para evaluarlos. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 43 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

ENFOQUE Determinar posibles causas de contaminación

OBJETIVO El niño podrá completar oraciones relacionadas con la contaminación ambiental seleccionando las palabras o frases adecuadas en, por lo menos en 4 de 6 oraciones, al prestársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 11.

CONTAMINACIÓN

Determinar causas de contaminación del ambiente. Entregue las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes. Pídales que miren sus hojas de papel ditto y explíqueles que, en cada división aparecen una oración incompleta y tres frases, pero que solamente una es la que puede completar la oración de la izquierda. Ayúdelos en la lectura de cada división y guíelos en el primer ejemplo diciéndoles que deben trazar un círculo alrededor del numeral que está junto a la frase o palabra que mejor completa esa oración, sin ofrecerles la respuesta.

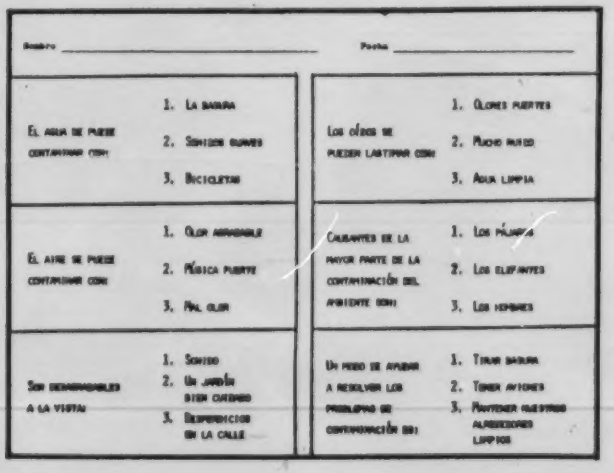
Recoja los papeles para evaluarlos. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 43 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

FOCUS Determining possible causes of pollution

OBJECTIVE The child will be able to complete sentences related to environmental pollution selecting the proper words of phrases in, at least, 4 out of 6 sentences when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 11.

POLLUTION



The pupils select the words or phrases that better complete sentences related to environmental pollution.

ASSESSMENT SHEET - SCIENCE/MATH - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 29					
	A	B	C	D	E	F
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level.	Encontrar los numerales que corresponden a las palabras que los identifican como números ordinales	Determinar causas de contaminación del ambiente				
Satisfactory: 5, 4 / Needs Improvement: 3, 2, 1						
NAME						

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 29					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Encontar los numerales que corresponden a las palabras que los identifican como números ordinales	Determinar causas de contaminación del ambiente				

KIT 30

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Comprender cómo la naturaleza puede contribuir a la contaminación del ambiente.

OBJETIVO El niño podrá comprender cómo la naturaleza puede contribuir a la contaminación del ambiente.

MATERIALES Dibujos. Véase el Suplemento, pág. 13.

¿ES EL HOMBRE EL ÚNICO?

Diga a los niños que en lecciones anteriores discutieron las formas en que el hombre contamina al ambiente, pregunte si creen que es el único que lo hace. Permita que den sus opiniones.

Pregunte qué sonido se oye cuando hay una tempestad y cómo se llaman las luces que se ven cuando está tronando. La respuesta es que el ruido se llama trueno y las luces que se ven son rayos. Pregunte si ellos saben si estos son peligrosos y explique que son peligrosos porque pueden llegar a matar a las personas y a los animales y pueden causar fuegos al caer los rayos.

Pregunte cómo creen que esto puede contaminar el ambiente. La respuesta podría ser que cuando las plantas se queman no se ve bonito, que se mueren y que también hay un olor desagradable.

Pregunte qué creen que sucede cuando llueve y la lluvia se lleva la suciedad y la tierra que ha quedado como consecuencia del fuego y qué creen que sucedería si allí cerca hubiera un río. Ayúdelos a responder que el agua de la lluvia llevaría allí los sedimentos que ha dejado el fuego.

Muestre el dibujo y pregunte cómo creen que se han formado las islitas que se ven en el río. La respuesta podría ser que éstas han sido formadas por la tierra y la basura que han caído en el río como

FOCUS Understanding how nature can contribute to polluting the environment

OBJECTIVE The child will be able to understand how nature can contribute to polluting the environment.

MATERIALS Pictures. See Supplement, p. 13.

IS MAN THE ONLY ONE?

The pupils observe how nature pollutes the environment.

consecuencia. Pregunte qué sucede cuando los ríos se contaminan. Tal vez digan que se mueren muchos de los animales y peces que viven en el agua y ésta se contamina.

Pregunte si ellos saben lo que es un temblor. Si no saben explique que es un movimiento fuerte de la tierra que puede causar estragos y muertes. Como consecuencia se contamina el aire, el agua y el ambiente.

Pregunte si pueden llegar a alguna conclusión tomando en cuenta lo discutido. Tal vez digan que la contaminación del ambiente no es sólo causada por el hombre sino que también puede ser causada por la naturaleza.

ENFOQUE Desarrollar la idea que diferentes monedas tienen el mismo valor

OBJETIVO El niño podrá observar que diferentes monedas tienen el mismo valor al hacer distintas combinaciones de monedas.

MATERIALES Tijeras, sobres, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 13.

EL MISMO VALOR

Reparta la página 13 del Conjunto de dittos y una tijera a cada niño. Repase el valor de las monedas, por ejemplo: dos monedas de cinco centavos valen lo mismo que una moneda de 10¢. Luego repase el valor de las monedas de 25¢ y las distintas combinaciones de monedas que pueden hacerse para igualar a 25¢ y después para 50¢.

Pida a los niños que recorten las monedas de papel y las pongan sobre sus mesas. Si es posible, traiga dinero de jugar y permita que los niños hagan las combinaciones con esas monedas. Escriba en la pizarra 21¢ y al lado dibuje una pelota. Pregunte si fueran a comprar esta pelota, ¿qué combinación de monedas necesitarían? Pida a los niños que muestren en sus mesas cualquier combinación de monedas que equivalga a 21¢. Pase por las mesas para asegurarse que lo hacen bien.

Pregunte a varios niños qué combinación de monedas han hecho y pida a los que tienen diferentes combinaciones que las escriban en la pizarra. Ejemplos: 21¢ = 10¢ + 10¢ + 1¢. Dibuje otros objetos fáciles de hacer y al lado póngale un precio que no exceda a 50¢ para que hagan las combinaciones de monedas y las escriban. Para variar la actividad, en lugar de dibujar los objetos en la pizarra use cosas reales y simule una tienda.

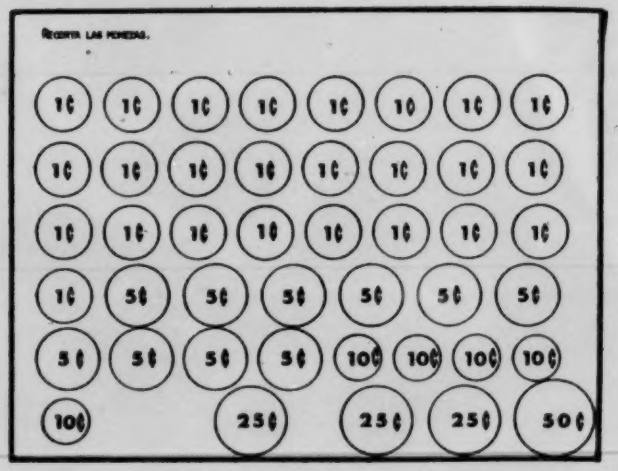
Escriba combinaciones de dinero que no pasen de 99¢

FOCUS Developing the idea that different coins have the same value

OBJECTIVE The child will be able to observe that different coins have the same value by making different combinations of coins.

MATERIALS Scissors, envelopes, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 13.

THE SAME VALUE



The pupils make different combinations of coins.

EL MISMO VALOR (Continuación)

para que las sumen y las resten, ejemplo:

32¢	49¢
+12¢	-10¢

Luego pida que lean la ecuación y su respuesta oralmente.

Dé un sobre a cada niño para que guarden sus monedas de papel para otras actividades.

ENFOQUE Repasar cómo el agua contaminada afecta las plantas y los animales

OBJETIVO El niño podrá observar que los animales y las plantas se pueden enfermar con el agua contaminada.

MATERIALES Fuente de agua o bebedero

AGUA LIMPIA

Mande a los niños en pequeños grupos a tomar un poquito de agua de la fuente de agua o bebedero. Cuando todos estén en la clase, pídales de nuevo que describan el agua que tomaron. Probablemente digan que estaba fresca y limpia, rica, etc. Pregúnteles si a ellos les gustaría tomar agua de una laguna o un charco contaminado y por qué.

Ahora pregunte: ¿Cuántos de ustedes tienen perros, gatos o algún otro animalito en la casa? Cuando sus animalitos tienen sed, ¿de dónde les dan agua?, ¿De la llave de agua, de un canal, de una laguna o de un charco contaminado?, ¿Por qué? Probablemente respondan que toman sólo de la llave porque el agua contaminada puede enfermarlos a ellos y a sus animalitos.

Pregunte: ¿Cómo afecta el agua contaminada de un río a los peces? Respuestas probables: Se mueren; no tienen suficiente espacio para nadar, etc. Pregunte: ¿Cómo afecta a las plantas? Respuestas probables: Les falta espacio para crecer; les falta oxígeno y muchos se mueren, etc.

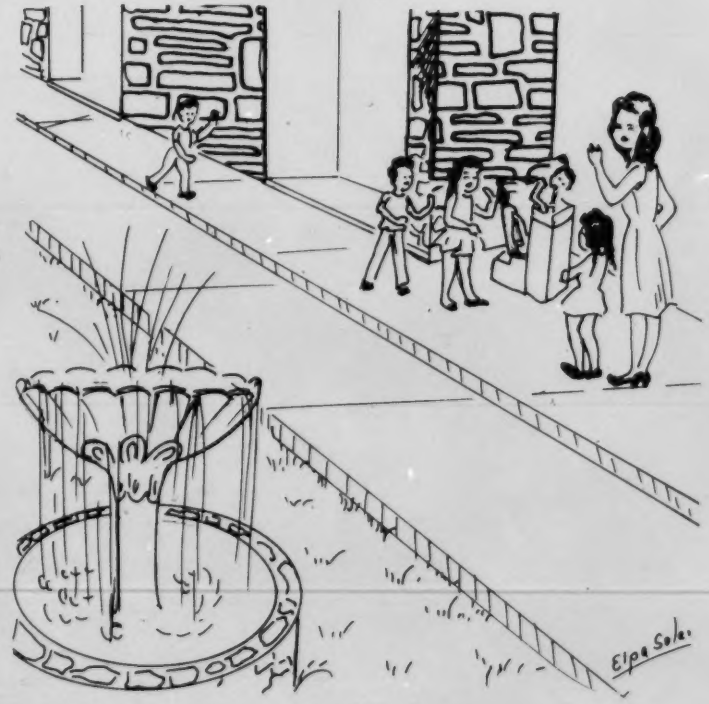
Pida a voluntarios a quienes les gusten mucho las flores que vengan al frente de la clase y que le digan a los demás niños dónde han visto las flores más bonitas. Los niños tal vez contesten que en una florería, en el jardín de su casa, en la iglesia, etc. Pregunte a la clase si creen que echándole agua

FOCUS Reviewing how polluted water affects plants and animals

OBJECTIVE The child will be able to observe how polluted water can affect plants and animals.

MATERIALS A water fountain.

CLEAN WATER



The pupils discuss why clean water is better than polluted water.

sucia o contaminada a las flores crecerían tan bonitas.

Explique que las flores de las florerías vienen de lugares donde las tienen muy cuidadas y donde las riegan con agua que no está contaminada.

ENFOQUE Sumar combinaciones de diferentes monedas

OBJETIVO El niño podrá sumar combinaciones de diferentes monedas.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 14.

COMBINANDO MONEDAS

Reparta las hojas de papel ditto. Explique a la clase que en el primer y segundo círculo verticales hay combinaciones de monedas. Ellos deben resolver las sumas parciales en los espacios correspondientes y en el espacio de la derecha deben escribir el total.

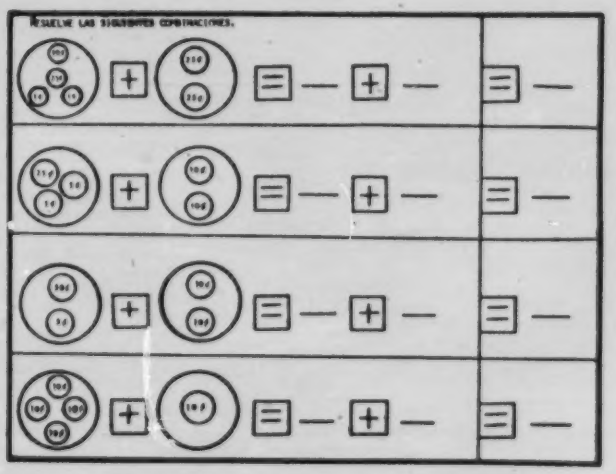
Haga un ejemplo en la pizarra para que les sea más fácil entenderlos. Pase por los escritorios corrigiendo los papeles.

FOCUS Adding combinations of different coins

OBJECTIVE The child will be able to add combinations of different coins.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 14.

COMBINING COINS



The pupils add different coin combinations.

ENFOQUE Observar cómo otras clases de contaminación pueden afectar la salud

OBJETIVO El niño podrá observar cómo otras clases de contaminación pueden afectar la salud.

MATERIALES Dibujos. Véase el Suplemento, págs. 14-16.

¡PELIGRO!

Pregunte a los niños si les gusta la música. Si una persona quiere tranquilizarse, ¿qué clase de música debería escuchar? Explique que muchas veces la música suave contribuye a tranquilizarnos. ¿Qué pasa cuando escuchamos algo fuerte y desagradable? La respuesta podrá ser que se pone uno más intranquilo y agitado. Se ha observado que hasta las gallinas y vacas producen más si se les pone música suave y tranquilizante. Muestre el dibujo de los sonidos y los animales. Pregunte si la música o los sonidos tienen siempre ese efecto.

Muestre el dibujo del niño tapándose los oídos y repase con ellos y apunte en la pizarra los malos efectos que pueden tener los sonidos fuertes y desagradables: 1) Nos pueden causar daño a los oídos o sordera, 2) Nos pueden causar dolor de cabeza, 3) Causan que haya menos producción, 4) Molesta a las personas que están a nuestro alrededor.

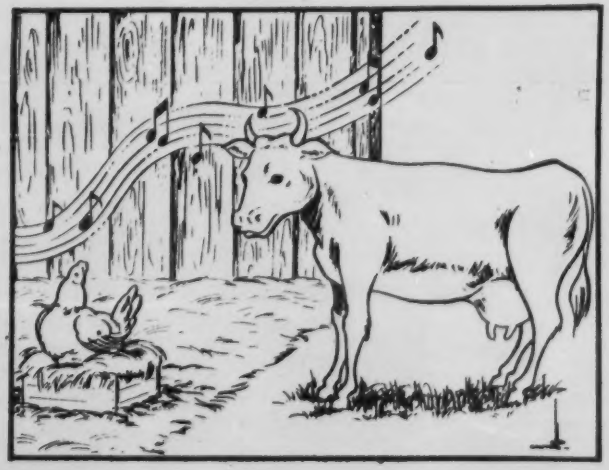
Pregunte ahora: ¿Creen que la contaminación del aire también sea perjudicial para la salud?, ¿Qué pasa cuando hay mucho humo? Algunas respuestas podrían ser: Le da tos a uno; le arden los ojos, etc. ¿Qué pasa cuando hay un olor fuerte y desagradable? Podrían contestar que puede causar náuseas, dolor de cabeza, etc. Enséñeles el dibujo de los edificios, los carros, etc. Señale las fábricas y casas y pregunte: ¿Qué se produce cuando las fábricas y casas usan sus hornos o chimeneas? Pueden ver que se produce humo.

FOCUS Observing how other kinds of pollution can affect health

OBJECTIVE The child will be able to observe how other kinds of pollution can affect health.

MATERIALS Illustrations. See Supplement, pp. 14-16.

DANGER!



The pupils study the harmful effects of air and sound pollution.

¡PELIGRO! (Continuación)

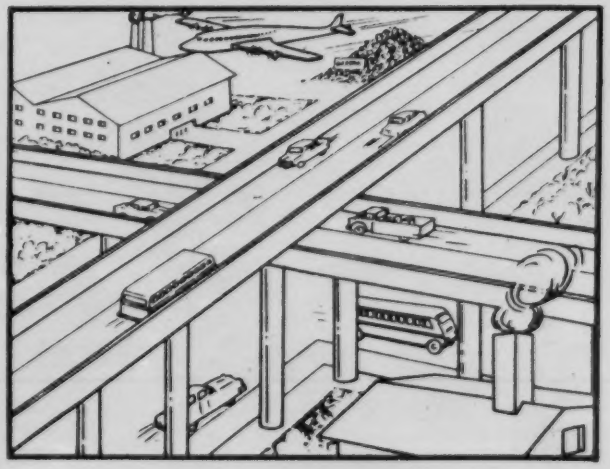
Apunte en la pizarra y explíqueles que este humo contiene gases muy irritantes que afectan el sistema respiratorio de los hombres y los animales. Es tan fuerte que, cuando se mezcla con vapor, puede corroer o dañar hasta el metal.

Señale ahora al avión, al carro, al camión y el autobús. Pregunte si es inofensivo el humo o el gas que sale del escape. Apunte sus respuestas. Explíqueles si es necesario que uno de los gases que contiene no tiene olor pero todos pueden causar náusea y mareo y ser dañinos al sistema respiratorio del hombre. También forma una neblina que irrita los ojos, es dañina a los pulmones, causa dolores de cabeza y mata a las plantas.

Señale el lugar donde se está quemando la basura. Pregunte: ¿Cómo es el olor que sale cuando se quema la basura?, ¿Podrán hacer daño al hombre el humo y los gases que se producen? Diga que estos hacen daño al sistema nervioso de los hombres. También afectan el sistema respiratorio del hombre, reducen la visibilidad, forman neblinas como smog y afectan el clima.

Pregunte: ¿Qué otra cosa produce contaminación? Diga que el humo del cigarrillo o cigarro. Pregunte si es saludable fumar. ¿Creen que es buen atleta la persona que fuma? Explique que éste no puede correr bien porque le dificulta la respiración y también le produce una tos difícil de curar. También se ha descubierto que la sustancia del cigarrillo o cigarro que se llama nicotina puede causar cáncer de los pulmones. Es una enfermedad que puede ser grave. Pregunte: ¿Es el que fuma el único afectado por la contaminación? Diga que se afectan todos los que lo rodean.

Dígales que los que más rápido se afectan son los que ya padecen de una enfermedad respiratoria, del corazón, de alergia, etc. Para resumir discuta sobre qué opinan sobre la contaminación del aire por sonidos, humo, gases, etc.



ENFOQUE Repasar la relación inversa entre la suma y la resta

OBJETIVO El niño podrá repasar la relación inversa entre la suma y la resta al comprobar sumas de numerales de dos dígitos.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 15.

COMPROBANDO SUMAS

Para repasar con los niños la relación inversa entre sumas y restas, escriba en la pizarra:

$$41 + \square = 62$$

Pregunte: ¿Qué es lo que hace falta? La respuesta es: Un sumando. ¿Cómo podemos hallarlo? Si nadie sugiere la solución, dígales que van a ver cuánto es 62 menos 41 y escribe n la pizarra:

$$62 - 41 = \square$$

Llame a un niño para que lo resuelva. Pregunte: ¿Dónde más se puede escribir el numeral 21? Los niños verán tal vez que en el otro cuadrito vacío. Pregunte: ¿Ven alguna relación entre los dos problemas?, ¿Qué pueden inferir? La respuesta es: La resta es la operación inversa u opuesta a la suma.

Copie estos problemas en la pizarra sin llenar los cuadritos:

$$\begin{array}{r} 27 \\ +58 \\ \hline \end{array} \qquad \begin{array}{r} \square \\ -\square \\ \hline \end{array} \qquad \begin{array}{r} \square \\ -\square \\ \hline \end{array}$$

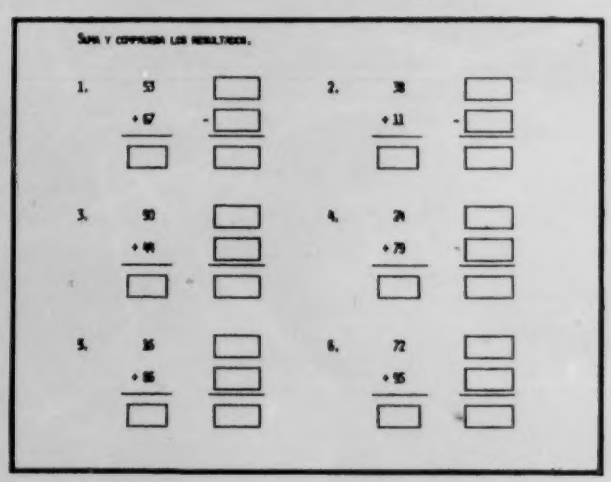
Llame a un niño para que haga la suma. Llame a

FOCUS Reviewing the inverse relation of addition and subtraction

OBJECTIVE The child will be able to review the inverse relation of addition and subtraction by checking the addition of two-digit numerals.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 15.

CHECKING ADDITION



The pupils use the inverse relation to check addition.

otro y dígale que compruebe la suma, restando uno de los sumandos, 27 ó 58, de la respuesta, 85. Pregunte: ¿Cuál fue la respuesta? El otro sumando, 27 ó 58. Llame a un tercer niño para que haga la otra resta. Pregunte: ¿Importa cuál sumando se usa para restar? La respuesta es que la respuesta siempre da el otro sumando.

Entregue una hoja de papel ditto a cada niño. Dígales que van a sumar y que luego van a comprobar la suma, restando uno de los sustraendos. Si da tiempo, corríjalos en clase.

ENFOQUE Describir la diferencia entre la contaminación, en áreas con diferentes poblaciones

OBJETIVO El niño podrá darse cuenta por medio de una discusión que mientras más grande es la concentración de una población, más grande es el peligro de contaminación del ambiente.

MATERIALES Ninguno

LA ABUELITA VA AL CAMPO

Diga a los niños que les va a contar un cuento. Lea el cuento que está al final de la actividad. Si es posible, muestre dibujos o retratos del campo y de la ciudad mientras lee el cuento.

Llame a una niña para que pase al frente para que sirva de abuelita. Pida a los niños que se imaginen que cada uno de ellos es el doctor de la abuelita y que cada uno le de una explicación a la abuelita de las diferencias y los beneficios que encontraría si viviera en el campo. Pregúnteles cuántos de ellos han ido al campo y que digan lo que han observado.

Vaya escribiendo en la pizarra las explicaciones que ofrezcan. Ayúdelos a que mencionen que en el campo hay menos automóviles, menos gente, menos industrias, por lo tanto, menos fuentes de contaminación.

Pregúnteles por qué piensan que la tos de la abuelita mejoró cuando se mudó al campo. Respuestas probables: No había humo; el aire era más puro y fresco, etc.

Cuando terminen esta actividad pregúnteles a qué conclusión pueden llegar acerca de la relación entre la contaminación del ambiente y el tamaño de la comunidad. Tal vez digan que en el campo el aire está más fresco y limpio y sin contaminación.

FOCUS Describing the difference in pollution between areas with different populations

OBJECTIVE The child will be able to realize by means of a discussion that the greater the concentration of population, the greater the danger of environmental pollution.

MATERIALS None

GRANDMOTHER GOES TO THE COUNTRY

The pupils attempt to identify difference in pollution between areas with different populations after listening to a story.

LA ABUELITA VA AL CAMPO (Continuación)

HABÍA UNA VEZ UNA ABUELITA QUE TOSÍA MUCHO. LA POBRE SEÑORA ESTABA MUY MOLESTA CON SU TOS Y FUE A CONSULTAR A SU DOCTOR. EL DOCTOR LE DIJO QUE PARA PODER MEJORARSE, SE TENÍA QUE IR DE LA CIUDAD DONDE ELLA VIVÍA, PARA UNA CASA EN EL CAMPO. LA ABUELITA SIGUIÓ EL CONSEJO DEL BUEN DOCTOR Y SE MUDÓ A UNA LINDA CASÍTA EN EL CAMPO. AFORTUNADAMENTE, LA TOS SE LE MEJORÓ MUCHO.

ENFOQUE Continuar el repaso de la relación inversa entre la suma y la resta

OBJETIVO El niño podrá continuar el repaso de la relación inversa entre la suma y la resta al comprobar restas de numerales de dos dígitos.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 16.

COMPROBANDO RESTAS

Copie este ejemplo en la pizarra:

$$\begin{array}{r} 27 \\ +58 \\ \hline 85 \end{array}$$

Pídale a un niño que pase a la pizarra para comprobar su respuesta. El deberá restar uno de los sumandos de la respuesta. Ahora escriba:

$$\begin{array}{r} 73 \\ -46 \\ \hline 27 \end{array}$$

Pregúnteles cómo se puede comprobar la respuesta. Si nadie sabe, escriba al lado:

$$\begin{array}{r} 27 \\ +46 \\ \hline \square \end{array}$$

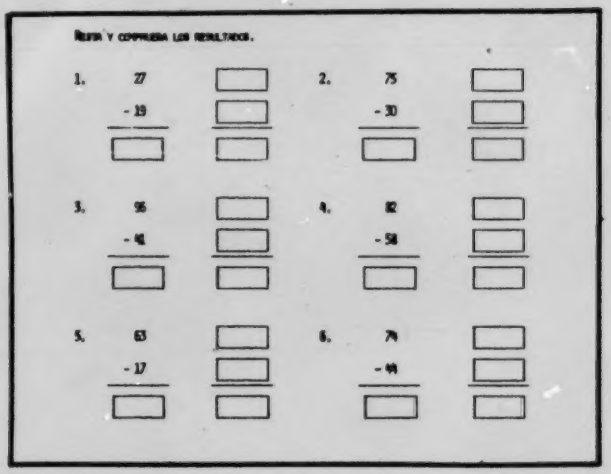
Llame a un niño para que sume los numerales. Pregunte: ¿Qué notan sobre los sumandos?, ¿Qué pueden inferir? Las respuestas serían: Que uno es igual al minuendo de la resta; que se puede comprobar una resta al sumar el sustraendo y la respuesta o la diferencia. Reparta las hojas de papel ditto. Diga que van a restar y a comprobar las respuestas después, sumando el sustraendo y la diferencia.

FOCUS Continuing the review of the inverse relation between addition and subtraction

OBJECTIVE The child will be able to continue the review of the inverse relation between addition and subtraction by checking the subtraction of two-digit numerals.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 16.

CHECKING SUBTRACTION



The pupils use the inverse relation to check subtraction.

ENFOQUE Predecir qué pasará si el hombre no puede controlar la contaminación del ambiente

OBJETIVO El niño podrá predecir qué pasará si el hombre no puede controlar la contaminación del ambiente.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 17.

¿SERÁN ASÍ EN EL FUTURO?

Pregunte: ¿Qué es lo que pasa cuando aumenta mucho la población de una ciudad? La respuesta podría ser que se necesita más espacio y tierra para construir casas, más agua, energía, comida, etc. Escriba estas cosas en la pizarra bajo el título Necesitan. Pregunte: ¿Qué otra cosa aumenta al aumentar la población? Podrían contestar que la contaminación. Haga que enumeren las diferentes formas, por ejemplo: Habrá más ruido; más desperdicios; más carros con los gases del escape; más fábricas; menos agua potable y menos tierra fértil, etc. Anote éstas bajo el título Producen.

Pregunte: ¿Qué pasará a las plantas y los animales? La respuesta podría ser: Que se enfermarán y se morirán. Escriba esto bajo el título Resultado. Pregunte: Si se mueren todas las plantas y los animales, ¿qué pasará a los hombres? La respuesta probable sería: Se morirán también.

Pregunte qué creen que es lo único que puede evitar un futuro así. Ayude a los niños a razonar que lo único que puede evitar un futuro así es que el hombre empiece a controlar la contaminación del ambiente desde ahora.

Reparta una hoja de papel ditto a cada niño. Explíqueles que en cada dibujo hay un cuadrito. Dígales que escriban la palabra Sí en cuadritos de los

FOCUS Predicting what will happen if man can't control environmental pollution

OBJECTIVE The child will be able to predict what will happen if man can't control environmental pollution.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 17.

WILL THE FUTURE BE LIKE THIS?

The pupils discuss what will happen if man can't control environmental pollution.

dibujos que ilustren cómo ellos desearían que fuese su comunidad en el futuro y que escriban la palabra No en los cuadritos de los dibujos que ilustren lo que no quieren para su comunidad en el futuro.

ENFOQUE Relacionar el valor de las distintas monedas que son iguales a $1.00 y leer y escribir sumas de anotaciones de dinero usando la forma decimal

OBJETIVO El niño podrá relacionar el valor de comcombinaciones de monedas que son igual a $1.00 y sumar notaciones de dinero usando la forma decimal.

MATERIALES Sobres con monedas de papel, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 13 y 18.

UN DÓLAR

Reparta los sobres con las monedas de papel que usaron en la actividad de la página 48.

Recorte los dittos del dólar y reparta un dólar de papel a cada niño. Pregunte: ¿Qué cosas podemos comprar con $1.00? Respuestas probables: Juguetes; comidas; algunas piezas de ropa; objetos escolares, etc. Pida que identifiquen el dólar. Pregunte: ¿Cuántas monedas se pueden combinar para hacer $1.00? Escriba $1.00 = 100¢, ó 4 monedas de 25¢, ó 20 de 5¢, ó 10 monedas de 10¢, etc. Que hagan las diferentes combinaciones de monedas mencionadas en sus mesas con sus otras monedas de papel. Escriba: $1.00 y explique que $ es el signo de dólares y que el punto después del número 1 separa los dólares de los centavos. Escriba 50¢ y $.50 y explique que ambos significan lo mismo. Haga un cuadro grande en la pizarra como el modelo que aparece a la derecha de esta actividad.

Escriba los títulos arriba que lean dólares y centavos. Dicte varias cantidades de dinero para que los niños las escriban en las columnas apropiadas y que las lean.

Diga un problema oral tal como si yo tengo $1.00 y

FOCUS Relating the value of the different coins that are equal to $1.00 and reading and writing sums of money notations using the decimal form

OBJECTIVE The child will be able to relate the value of coin combinations that are equal to $1.00 and add money notations using the decimal form.

MATERIALS Envelopes with paper coins, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 13 and 18.

A DOLLAR

Dólares	Centavos
$1	.20
	.50
	.36
	.48
$1	.25
	.65
$2	.40
	.89
$3	.75

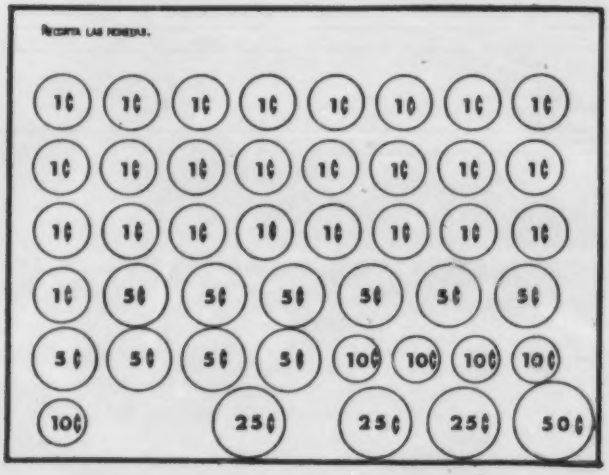
The pupils make coin combinations equivalent to $1.00 and they learn to use the decimal point when adding money.

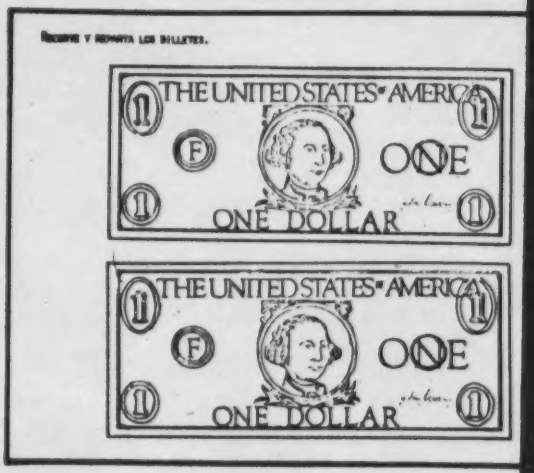
UN DÓLAR (Continuación)

mi mamá me da $.30 más, ¿cuánto tengo ahora?

$$\begin{array}{r} \$\ 1.00 \\ +.30 \\ \hline \$\ 1.30 \end{array}$$

Haga ejemplos en la pizarra para explicarle a los niños dónde deben de ir los dólares y los centavos, que es importante que los puntos estén en la misma dirección todos, etc. Haga varios problemas orales, dictando las cantidades de dinero para que ellos los escriban y practiquen colocando los dólares y centavos correctamente.





ENFOQUE Identificar formas en que la naturaleza ayuda a reducir la contaminación

OBJETIVO El niño podrá hacer simples experimentos con el fin de poder observar maneras en que la naturaleza nos ayuda a protegernos de la contaminación.

MATERIALES Puñado de tierra y polvo, recipiente de agua, hornilla sterno u otra fuente de calor, recipiente con agua y su tapa

LA NATURALEZA Y LA CONTAMINACIÓN

Diga a los niños que van a presenciar tres experimentos sencillos.

Primero, coja el puñado de tierra y polvo y pregunte a los niños: ¿Qué pasará si tiro el polvo hacia arriba? Ahora tire el polvo hacia arriba para confirmar lo que ellos dijeron. Dígales que al igual que ese polvo regresó al piso, muchas de las sustancias que contaminan el aire vuelven a la tierra si pesan lo suficiente.

Ahora eche un poco de agua en la superficie que tiene polvo. Pregunte a la clase: ¿Qué hizo el agua? Cuando alguien diga que la limpió, explíqueles que al igual, el agua de lluvia limpia nuestro aire trayendo a la tierra pequeñísimas impurezas que no pueden desaparecer por sí solas.

Ahora hierva un poco de agua en el recipiente tapado. Destápelo y señale a los niños el vapor de agua. Pregúnteles: ¿Qué es? Si dicen humo, pregúnteles: ¿De dónde viene? Explíqueles que en el recipiente sólo había agua y que entonces ese humo tiene que ser agua que ha cambiado de forma por estar tan caliente. Dígales que este vapor de agua es un gas.

Tape de nuevo el recipiente y apague la hornilla.

FOCUS Identifying ways that nature has for reducing pollution

OBJECTIVE The child will be able to do simple experiments in order to be able to observe the ways that nature helps to reduce pollution.

MATERIALS A handful of dust and dirt, container of water, small portable range of sterno, pot with water and a cover

NATURE AND POLLUTION

The pupils observe several ways in which nature helps to reduce pollution.

Coja la tapa de nuevo y muestre las gotas de agua que tiene la tapa. Pregúnteles de dónde vienen. Explíqueles que las gotas de agua son el vapor de agua que se ha enfriado y se ha vuelto líquido. Ahora dígales que algunos gases que contaminan el aire cuando llegan a un lugar frío se convierten en líquidos y caen a la tierra o caen junto con la lluvia.

Pregunte: ¿Qué le sucede a los cuerpos de animales muertos? Explique que los animales salvajes se comen esa carne descompuesta. Pregunte: ¿Cómo contribuye esto a la limpieza del ambiente? Explique que esto ayuda a que haya menos desperdicios.

Pregunte: ¿Cómo creen que el viento contribuye a purificar el ambiente? La respuesta es que éste ayuda a volar y a hacer desaparecer el polvo.

Ayúdelos a concluir que aunque el hombre ha creado muchas clases de contaminaciones, la naturaleza tiene algunas formas de ayudar a combatirlas y así a veces ayuda a purificar el ambiente.

ENFOQUE Desarrollar el concepto de dar cambio para monedas hasta $1.00

OBJETIVO El niño podrá dar cambio para monedas de distintos valores hasta $1.00 y hacer problemas de restar usando dinero.

MATERIALES Sobre con monedas de papel usadas en actividades anteriors, caja, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 19-20.

VAMOS AL BANCO

Si le es posible, organice una visita al banco más cercano para que los niños vean cómo funciona y qué es lo que se hace.

Vacíe todas las monedas de papel que tienen en los sobres en una caja. Llame a un niño para que pase al frente y sea un cajero. Explique que van a imaginarse que la clase es un banco. Pregunte si saben lo que es y para qué es un banco y permita que expresen sus definiciones. Pregunte: ¿Para qué necesitamos el banco? Diga que van a ir al banco a cambiar algunas monedas. Dé una peseta de papel a un niño y dígale que vaya al banco a cambiarla. Esté seguro que el cajero le dé el cambio correcto. Continúe enviando niños al banco a cambiar distintas monedas y llame otros a servir de cajeros.

Pida que nombren algunas cosas que pueden comprar con 25¢, 50¢ y $1.00. Pregunte: ¿Cuántos van a la tienda a comprarle cosas a su mamá?, ¿Saben contar el cambio que les dan?

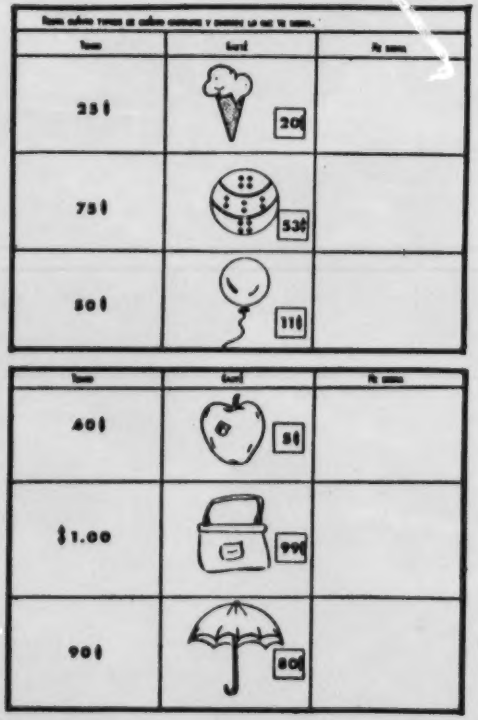
Reparta las hojas de papel ditto. Explique que en la columna de la izquierda está indicado el dinero que tienen, en la del centro el artículo que van a comprar y en la de la derecha van a hacer la resta y a escribir cuánto dinero les sobra.

FOCUS Developing the concept of giving change for coins of different denominations to $1.00

OBJECTIVE The child will be able to give change for coins of different values to $1.00 and do subtraction problems using money.

MATERIALS Envelopes with paper coins used in previous activities, box, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 19-20.

LET'S GO TO THE BANK



The pupils practice giving change for coins up to $1.00 orally and in writing.

ENFOQUE Identificar algunas formas en que el hombre está tratando de controlar y detener la contaminación del ambiente

OBJETIVO El niño podrá identificar formas en que el hombre está tratando de controlar y detener la contaminación del ambiente.

MATERIALES Papel para cada niño

VARIAS LEYES

Reparta papeles para que los niños dibujen su automóvil favorito. Pregunte si saben dónde va el tubo de escape por donde sale el humo del automóvil. El niño que sepa puede explicárselo a los demás para que se lo añadan al dibujo de su carro. Pregúnteles que si han notado lo que sale por el tubo de escape, si es claro u oscuro, si tiene un olor agradable o desagradable, etc. Si es necesario, explíqueles que lo que sale es un gas, que no es puro y contamina el aire pues al juntarse con el polvo que hay en el ambiente tiene mal olor y nos hace daño al respirarlo. Aproveche la oportunidad para decirles que es muy peligroso encender el motor de un carro en un lugar encerrado. Explíqueles que las compañías que hacen carros están mejorando sus motoreš para que no contaminen el aire.

Pregunte: ¿Cómo creen que se puede evitar el uso de detergentes que contengan materias que contaminen el agua? Diga que hay leyes que prohiben la venta de detergentes que contaminen el agua.

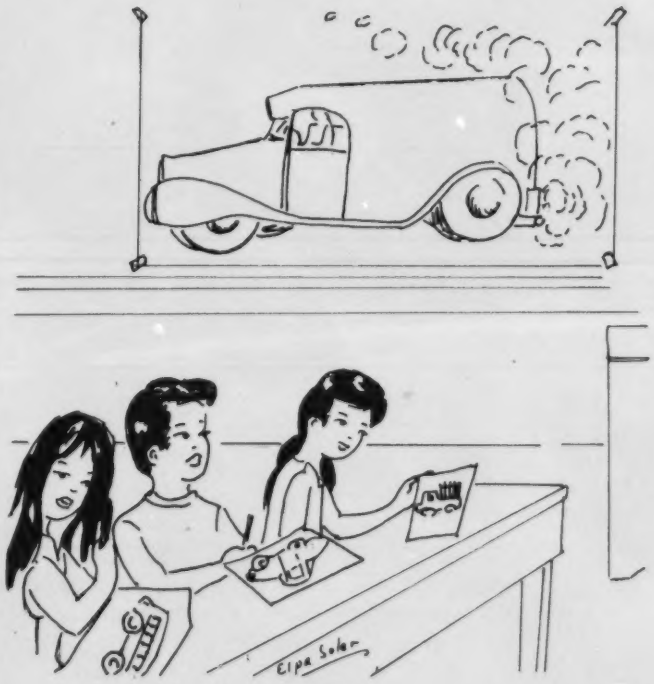
Pregunte si saben qué está haciendo el hombre para combatir que las personas tiren basura en las calles y solares. Respuestas probables: Denuncian al que tire basura en las calles; recogiendo la basura en bolsas plásticas y prohibiendo quemar basura en los patios, etc.

FOCUS Identifying some ways by which man is trying to control and curb environmental pollution

OBJECTIVE The child will be able to identify ways by which man is trying to control and curb pollution.

MATERIALS A sheet of paper for each child

SEVERAL LAWS



The pupils identify ways by which man is trying to control pollution.

ENFOQUE Usar la propiedad conmutativa y la asociativa al sumar más de tres numerales de uno y de dos dígitos

OBJETIVO El niño podrá usar las propiedades conmutativas y asociativas de sumar cuando suma más de tres numerales de uno y dos dígitos.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 21.

EL ORDEN MÁS CONVENIENTE

Escriba esta oración numérica en la pizarra:

$$5 + 4 + 7 + 3 =$$

Pídales que sumen los numerales. Llame a varios niños para que escriban los pasos que usaron, por ejemplo: $(5 + 4) + (7 + 3) = 9 + 10 = 19$, etc., o en anotación vertical:

$$\begin{array}{r} 5 \\ +4 \\ \hline 9 \\ +7 \\ \hline 16 \\ +3 \\ \hline 19 \end{array}$$

Pregunte qué diferencia notan ellos en las dos sumas. La respuesta es la forma en que se han agrupado los numerales. Explíqueles que cuando se suman los sumandos se puede asociar en el orden más conveniente. Una de las combinaciones más fáciles de hacer es la de diez.

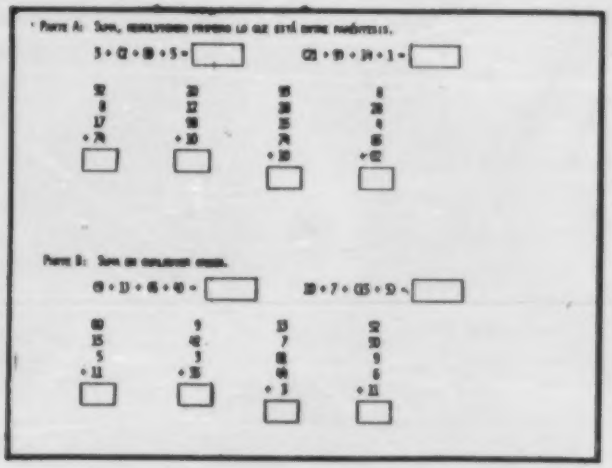
Escriba (5 + 4). Explíqueles a los niños que los paréntesis indican cuál operación va a hacerse pri-

FOCUS Using the conmutative and associative property of addition when adding more than three one and two digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to use the commutative and associative properties of addition when adding more than three one or two-digit numerals.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 21.

THE MOST CONVENIENT ORDER



The pupils add more than three one and two digit numerals, using the commutative and associative properties of addition.

mero o cuáles grupos usar. Entregue una hoja de papel ditto a cada niño. Dígales que resuelvan los problemas de la parte A, haciendo la operación que está entre paréntesis peimero. Diga que en la segunda parte se puede sumar en el orden que ellos quieran y que si necesitan escribir los pasos, lo pueden hacer por el otro lado de la hoja.

ENFOQUE Estudiar procesos usados para purificar el agua

OBJETIVO El niño podrá observar cómo se puede purificar el agua y estudiar sobre algunos medios que usa el hombre para purificar el agua.

MATERIALES Acuario o recipiente con agua limpia, un recipiente vacío, desperdicios en forma de hojas, pedacitos de palo y de papel, etc., pedazo de tela blanca

---

PURIFICACIÓN DEL AGUA

Ponga un acuario o recipiente con agua sobre la mesa. Llame a varios niños para que le echen desperdicios tales como hojas, papeles, piedras, etc. Pregunte: Si este fuera un río en el cual hay muchos peces, ¿qué sucedería?

Guíelos a decir que varios peces morirían por falta de oxígeno y de espacio y al morir varios peces, habría más desperdicios y se desarrollarían bacterias.

Ponga el recipiente o acuario con agua sucia sobre la mesa y un recipiente vacío cubierto con un pedazo de tela blanca para filtrar el agua sucia por la tela y pregunte cómo se ve el agua después de filtrada.

Pregúnteles si saben cómo filtran el agua en su comunidad o en alguna comunidad cercana. Diga que en la mayor parte de las ciudades tienen plantas de filtración donde filtran el agua que viene de los ríos y de la lluvia y le echan minerales que la purifican. También se han hecho estudios para quitarle la sal al agua de mar y en algunos lugares se ha logrado.

Si en su comunidad hay una planta de purificar el

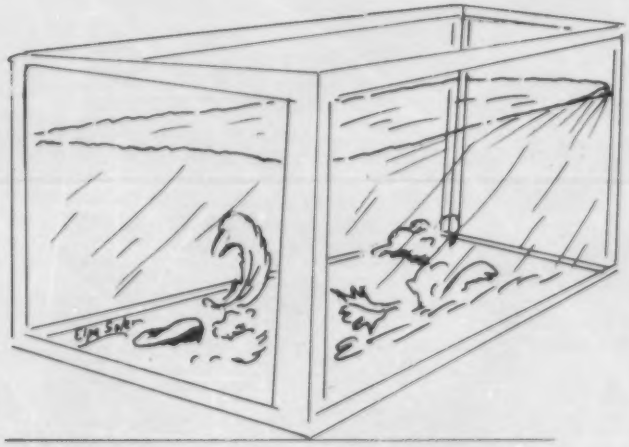
FOCUS Studying processes used to purify water

OBJECTIVE The child will be able to observe how water can be purified and to study some means used by man to purify water.

MATERIALS Aquarium or container with clean water, an empty container, trash in form of leaves, pieces of stick and paper, etc., piece of white cloth

---

WATER PURIFICATION



The pupils discuss the purification of water.

agua, planee una excursión a ella o si no pida que le envíen cartelones o literatura apropiada para su grado.

151

ENFOQUE Sumar anotaciones de dinero con más de tres numerales de dos y tres dígitos cada uno

OBJETIVO El niño podrá sumar anotaciones de dinero con más de tres numerales de dos y tres dígitos cada uno, usando la forma decimal.

MATERIALES Quince dibujos de artículos de revistas, papeles en colores, goma de pegar

---

¿QUÉ QUIERES COMPRAR?

Recorte los quince dibujos de artículos que sé venden en las tiendas que usted ha recortado ya previamente. Péguelos en papel de colores o de dibujo y póngale precio al lado. Procure que los precios sean desde 5¢ a $1.00 para que al colocarlos en la pizarra para sumarlos, que practiquen cómo colocar dólares y centavos.

Coloque los dibujos en el borde de la pizarra. Diga a los niños que van a imaginarse que van a comprar tres o cuatro de los artículos en los dibujos. Según escogen los dibujos pida que los identifiquen, que lean el precio y que lo escriban en la pizarra en forma de suma. Especifique que van a sumar los precios de los artículos que han escogido para ver cuánto valen en total.

Repase cómo van a colocar los centavos y los dólares y qué es importante por ejemplo, que si el precio de un artículo es 5¢ que al colocarlo, debe escribir .05 con el cero al frente y el punto decimal y que si son dólares, éstos se escriben al lado izquierdo del punto decimal. Luego al hacer las sumas, van a hacerlo en el orden que crean más conveniente según lo hicieron en la actividad de la página 68.

Llame a otros niños para que corrijan las sumas.

FOCUS Adding money notations with more than three numerals of two and three digits each

OBJECTIVE The child will be able to add money notations of more than three numerals of two and three digits each, using the decimal form.

MATERIALS Fifteen pictures of articles from magazines, colored papers and paste

---

WHAT DO YOU WISH TO BUY?

The pupils add money notations using the decimal form.

ENFOQUE Investigar cómo se pueden procesar algunas materias para ser usadas de nuevo

OBJETIVO El niño podrá investigar y comprender cómo se pueden procesar algunas materias para ser usadas de nuevo.

MATERIALES Ninguno

DESPERDICIOS QUE SON ÚTILES

Pregunte a los niños si han visto un cementerio de carros donde echan los carros que ya no sirven y si es una vista agradable. Pregunte: ¿Cómo creen que se podría arreglar el problema? Vaya escribiendo lo que le dicen. Si no dicen que los pudieran usar de nuevo en otra forma, pregunte: ¿Qué pasa con la mantequilla cuando se pone junto al calor? La respuesta será: Se derrite. Pregunte: ¿Qué pasa cuando la mantequilla derretida se pone en frío? Ésta se vuelve sólida.

Pregunte si ellos saben qué hacen con los carros viejos que ya no sirven. Respuesta probable sería: Que los usan para vender algunas de sus partes para arreglar otros carros. Si ninguno de ellos lo sabe, explique que en casi todas las ciudades hay lugares en las afueras donde se llevan estos carros. Allí separan las partes de aluminio, hierro y cristal. Luego traen unas maquinarias muy grandes por donde pasan las partes de hierro, aluminio y cristal separadamente hasta demolerlos. Los metales los someten a un calor intenso. Se pone el nuevo metal en moldes y al enfriar los bloques de metal, éstos están listos para fabricar cosas nuevas. Pregunte qué cosas nuevas se podrían hacer del metal de los cacharros o carros viejos y escriba lo que digan.

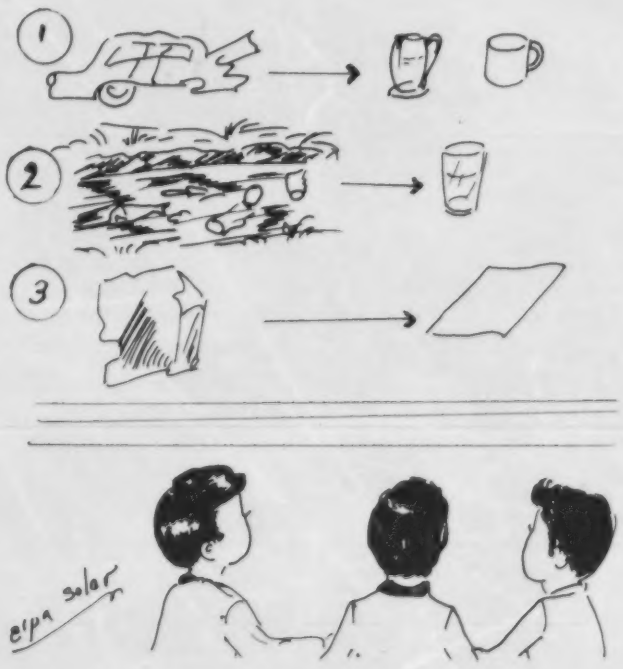
Pregúnteles ahora qué otras cosas que se botan o tiran podrían ser procesadas de nuevo. Escriba lo que le dicen en la pizarra.

FOCUS Investigating how some materials can be processed so that they may be re-used

OBJECTIVE The child will be able to investigate and understand how some materials can be processed so that they may be re-used.

MATERIALS None

USEFUL WASTE



73 The pupils discuss the recycling process.

DESPERDICIOS QUE SON ÚTILES (Continuación)

Guíelos a que nombren el agua y discuta cómo se puede purificar para usarla de nuevo.

Escriba papel y diga que los periódicos, cartón y papeles usados los pasan por maquinarias y le ponen sustancias químicas con el fin de hacer papel nuevo para usarlo otra vez.

Escriba gomas o llantas de carros y diga que éstas se derriten para usar el hule otra vez en artículos nuevos.

Escriba ramas, hojas, desperdicios y diga que éstas se amontonan, se les echa agua y al cabo de un tiempo se descomponen y se usa como fertilizante para las plantas.

Pregunte si ellos conocen otras cosas que se podrían procesar para usarlas de nuevo.

Ayúdelos a concluir que hay muchas cosas que pueden usarse y al desecharlas pueden procesarse para ser usadas otra vez.

ENFOQUE Repasar los conceptos de matemáticas presentados en este kit

OBJETIVO El niño podrá repasar en un ditto los conceptos de matemáticas presentados en este kit.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 22.

REPASO

Reparta las hojas de papel ditto. Explique lo que van a hacer como sigue:

Parte A - Escribir la equivalencia total de las combinaciones en el cuadrito.

Parte B - Comprobar la suma.

Parte C - Comprobar la resta.

Parte D - Escribir cualquier conjunto de monedas que equivalen a $1.00

Parte E - Sumar los precios de los dos artículos ilustrados y escribir cuánto les sobra si los pagan con $1.00

Parte F - Sumar las anotaciones numéricas en forma decimal.

Cuando terminen, llame a varios niños para que copien los problemas en la pizarra y que los resuelvan. El resto de la clase puede corregir sus papeles.

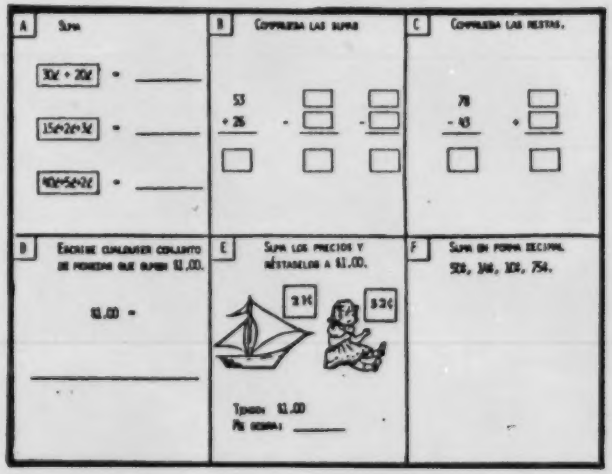
Véase la actividad de evaluación en la página 82.

FOCUS Reviewing the Math concepts presented in this kit

OBJECTIVE The child will be able to review on a ditto, the Math concepts presented in this kit.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 22.

REVIEW



The pupils review the Math concepts presented in this kit.

ENFOQUE Repasar el vocabulario presentado en los dos últimos kits

OBJETIVO El niño podrá repasar el vocabulario presentado en los dos últimos kits, pareando palabras.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 23.

PAREANDO PALABRAS

Repase con los niños el vocabulario que han aprendido. Pregunte: ¿Qué es agua contaminada? Deberán decir que es agua sucia.

Vaya apuntando las palabras en la pizarra y discutiéndolas en el orden en que aparecen en la lista aquí:

aire contaminado - aire sucio
agua contaminada - agua sucia
volver a procesar materias - usar materias de nuevo
pesticida - veneno para matar insectos dañinos
desperdicios - basura
contaminación causada por el ruido - sonidos desagradables.

Cuando terminen de discutirlas, borre la lista de la pizarra.

Entregue a cada niño una hoja de papel ditto. Explíqueles que tiene que trazar una línea entre las dos palabras que tienen el mismo significado.

FOCUS Reviewing the vocabulary presented in the last two kits

OBJECTIVE The child will be able to review the vocabulary presented in the last two kits by matching words.

MATERIALS Ditto sheets. See Litto Packet, p. 23.

MATCHING WORDS

The pupils review the vocabulary by matching words.

ENFOQUE Empezar una campaña contra la contaminación

OBJETIVO El niño podrá hacer cartelones, rótulos, letreros, periódicos y poesías con el fin de contribuir a una campaña contra la contaminación en su escuela, su comunidad y las comunidades cercanas.

MATERIALES Ninguno

NUESTRA CAMPAÑA

Pregunte a la clase qué sugieren que se podría hacer para hacer una campaña de limpieza en su escuela y en su comunidad.

Reparta papeles y tijeras para que los niños vayan haciendo lo que los demás sugieran. Por ejemplo, podrían hacer letreros, poesías y carteles para ponerlos en los pasillos. Ayúdelos a escribir los letreros. Dé un ejemplo, tal como Es tu mundo, ayuda a mantenerlo limpio. Pida que sugieran ideas para letreros y carteles, escríbalos en la pizarra y asigne grupos para que trabaje cada uno en diferentes proyectos. Otro grupo puede hacer letreros pequeñitos para prendérselos en su blusa, en el automóvil de su papá, etc.

También la clase puede comenzar a escribir un periódico que se publique una vez a la semana. Los niños pueden escribir algo sobre contaminación y usted podría duplicarlo para darle copia a las maestras de los otros grados primarios y también podrán llevar copias a sus casas para leérselos a su familia.

Asigne un día de la semana y asigne un número de minutos en ese día para que los niños puedan reportar a la clase cómo han contribuído en la campaña contra la contaminación. Los niños pueden extender

FOCUS Beginning a campaign against pollution

OBJECTIVE The child will be able to make posters, slogans, labels, newspapers and poems in order to contribute to a campaign against pollution in his schools, his community and the extended communities.

MATERIALS None

OUR CAMPAIGN

77 The pupils start an anti-pollution campaign.

esta campaña a su comunidad y a otras comunidades cercanas.

Véase la actividad de evaluación en la página 84.

KIT 30

ASSESSMENT ACTIVITIES

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Ciencias/Matemáticas

Categorías básicas	Conceptos y destrezas
Conceptos de Matemáticas	Resolver un problema sumando y restando (Vea pág. 82)
Conceptos de Ciencias	Reconocer los efectos que producen algunas clases de contaminación (Vea pág. 84)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Science/Math

Basic Categories	Concepts and Skills
Concepts from Math	Solving a problem while adding and subtracting (See P. 82)
Concepts from Science	Recognizing the effects produced by several kinds of pollution (See p. 84)

CONTENIDO

Actividad de Evaluación	Página	Úsese después de Ciencias/ Matemáticas, página
Sumar y restar usando la forma decimal	84	78
Identificar efectos causados por diferentes formas de contaminación	82	75

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Science/ Math, page
Adding and subtracting using the decimal form	84	78
Identifying effects caused by different forms of pollution	82	75

ENFOQUE Sumar y restar usando la forma decimal

OBJETIVO El niño podrá encontrar el resultado de por lo menos 2 de 3 combinaciones de números decimales, sumando o restando esas cantidades al prestarle ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 24.

¿CUÁNTO ME QUEDA?

Resolver un problema sumando y restando. Entregue las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Dígales que hoy ellos van a hacer unas cuentas iguales a las que hizo un niño llamado Paquito para saber cuánto había ahorrado en un mes y cuánto le quedaba después de hacer algunas compras. Guíelos a que miren la hoja de ditto para que se fijen en que tiene tres partes. Explíqueles que en la primera parte aparecen las cantidades correspondientes al valor de las monedas que Paquito había ahorrado. Pídales que hagan la suma y que después escriban el resultado en la línea en blanco junto a la palabra Tengo como hizo Paquito para saber cuánto tenía ahorrado.

Cuando hayan encontrado el resultado de la suma dígales que con ese dinero Paquito fue al mercado y compró un globo de 15¢ y una pelota de 40¢. Para saber lo que había gastado cuando llegó a su casa escribió en un papel lo que aparece en la segunda parte del ditto. Pídales que hagan ellos la suma y que escriban la cantidad junto a la palabra gasté como lo hizo Paquito.

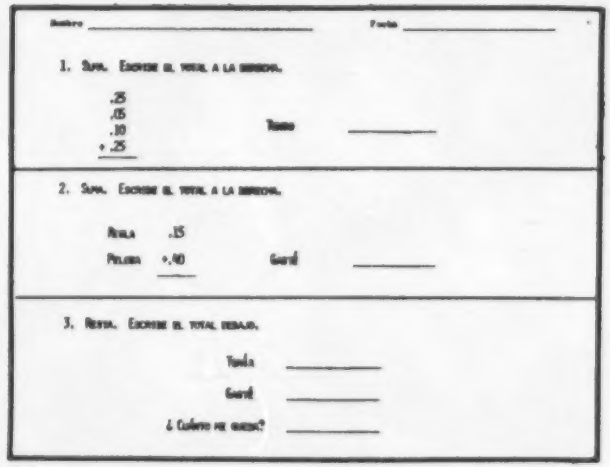
Despúes dígales que, para saber lo que le había

FOCUS Adding and subtracting using the decimal form

OBJECTIVE The child will be able to solve, at least, 2 out of 3 decimal combinations, adding or subtracting those notations when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 24.

HOW MUCH LEFT?



82 The pupils add and subtract using the decimal form.

quedado, Paquito hizo otra cuenta como el esquema que aparece en la tercera parte. Anímelos a que traten de encontrar cuánto le quedó haciendo la última cuenta. Guíelos diciéndoles que escriban la primera cantidad junto a la palabra tenía, la segunda cantidad, o sea lo que gastó, junto a la palabra gasté y que escriban el resultado de la resta junto a la pregunta ¿Cuánto me queda?

Recoja los papeles para evaluarlos. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 85 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

ENFOQUE Identificar efectos causados por diferentes formas de contaminación

OBJETIVO El niño podrá reconocer los efectos causados por distintas clases de contaminación seleccionando por lo menos 8 efectos de una serie de 12 al prestarles ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 25.

CONTAMINACIÓN

Reconocer los efectos que producen algunas formas de contaminación. Entregue las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los alumnos que miren su hoja de papel ditto. Hágales notar que la hoja está dividida en cuatro secciones A, B, C y D. Explique que a la izquierda de cada una de ellas aparece escrita una forma de contaminación y a la derecha los efectos que producen esas formas de contaminación. Pídales que lean cuidadosamente la causa y los efectos de la sección A y que hagan un círculo alrededor de los numerales que aparecen junto a los efectos que ellos creen que sean producidos por esa causa o forma de contaminación. Ayúdelos en la lectura, si lo cree necesario y siga el mismo procedimiento con las otras secciones.

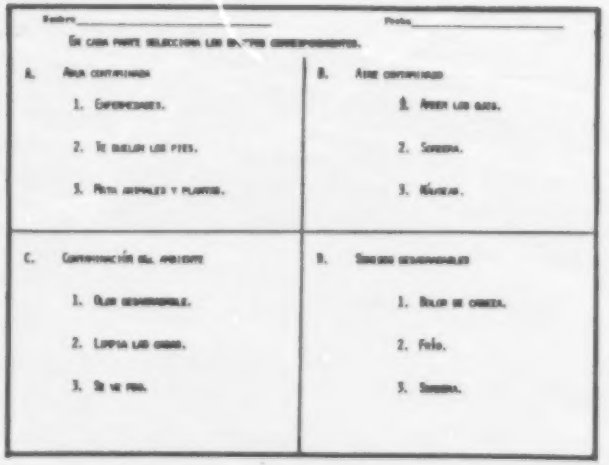
Recoja los papeles para evaluarlos. Para calificar esta actividad se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo). Escriba las marcas correspondientes en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 85 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

FOCUS Identifying effects caused by different forms of pollution

OBJECTIVE The child will be able to recognize the effects that different kinds of pollution could produce, selecting 8 effects out of a series of 12 when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 25.

POLLUTION



The pupils recognize the effects of several kinds of pollution identifying them in a series of different efects.

ASSESSMENT SHEET - SCIENCE/MATH - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 30					
	A	B	C	D	E	F
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5 4 — Needs Improvement: 3 2 1 NAME	Resolver un problema sumando y restando	Reconocer los efectos que producen algunas formas de contaminación				

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 30					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Resolver un problema sumando y restando	Reconocer los efectos que producen algunas formas de contaminación				

KIT 31

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Identificar posibles fuentes de peligro en la casa

OBJETIVO El niño podrá identificar posibles fuentes de peligro en la casa por medio de una discusión.

MATERIALES Dibujos de una casa, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 27-28.

PELIGROS EN LA CASA

Reparta una copia de las páginas 27 y 28 del Conjunto de dittos. Dígales que miren los dibujos y que observen con cuidado cada habitación de la casa.

Ahora diga refiriéndose a la página 27: Imagínese que alguien viniera caminando por el pasillo y no viera el patín que un niño dejó tirado, ¿qué podría pasar? Y si alguien tropezara con los otros juguetes regados en el pasillo, ¿qué le pasaría? Respuestas probables: Se podría caer; darse un golpe; hacerse daño. Pregunte ahora: ¿Qué regla debemos recordar acerca del cuidado de los juguetes? Deben decir que cuando acaben de jugar, los juguetes deben guardarse.

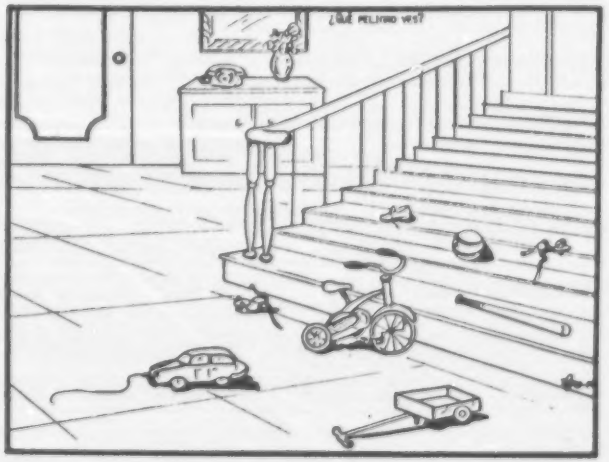
Muestre la página 28 del Conjunto de dittos y pida que digan lo que ven. Pregunte a algunos voluntarios dónde guardan las medicinas en su casa. Cuando están enfermos, ¿quién les da las medicinas? Probablemente responderán que la mamá, el papá o algún otro adulto, porque son grandes y saben qué medicinas darles. Pregunte si ellos deben usar las medicinas cuando juegan al doctor y a la enfermera, etc. y por qué no. Respuestas probables: Porque la mamá se lo prohibe; porque se pueden enfermar. Pregunte: ¿Qué regla debemos seguir con las medicinas? Ayúdelos a concluir que ellos solos no deben tomar las medicinas y que

FOCUS Identifying possible sources of danger in the home

OBJECTIVE The child will be able to identify possible sources of danger in the house by means of a discussion.

MATERIALS Pictures of a house, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 27-28.

DANGERS AT HOME



The pupils observe examples of possible dangers around the house.

no deben jugar con ellas.

Pregunte: ¿Qué se guarda en la cocina? Probablemente mencionen las marcas de algunos detergentes, desinfectantes y tal vez de alguna lata de spray para matar insectos. Pregunte si estos productos son para jugar. Deberán decir que son para que su mamá los use en la casa y que ellos no deben jugar con ellos porque les pueden hacer daño a la piel, a los ojos o hasta podrían envenenarse. Ayúdelos a concluir que los productos de limpieza no deben usarse para jugar.

Ahora pregúnteles qué más se encuentra en la cocina de sus casas. Deben mencionar los fósforos o cerillos. Pregunte para qué son. Respuestas probables: Para encender cigarros; estufas de gas o cocinas; velas, etc. Pregunte si alguno se ha quemado alguna vez. Pida que relate su experiencia a la clase. Si alguien ha visto un fuego grande en persona o por la televisión permítale que hable sobre él. Pregunte por qué creen que no se debe jugar con fósforos. Dirán que porque se pueden quemar o porque pueden ocasionar un fuego o una lumbre. Dígales que muchos niños reciben quemaduras por estar jugando con fósforos. Continúe comentando sobre los peligros de jugar con fósforos.

ENFOQUE Repasar el concepto de las fracciones un medio (1/2) y un cuarto (1/4)

OBJETIVO El niño podrá repasar el concepto de las fracciones un medio (1/2) y un cuarto (1/4).

MATERIALES Colores, una manzana, naranja o china, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 29.

PARTES IGUALES

Pregunte a los niños: ¿Qué es una fracción de algo? Si no saben dígales que es una parte. Muéstreles una manzana o una naranja (china) y diga: tengo una sola manzana que equivale a un entero y quiero darle una parte igual a mi hermanito, ¿qué debo hacer? Respuesta probable: Debe de partirla en dos partes iguales. Pregunte: ¿Cómo se llama cada una de esas partes iguales? Tal vez digan que se llama mitad de la manzana o media manzana. Escriba la fracción 1/2 en la pizarra y explique que esto representa la mitad de una cosa o un número y se lee un medio. Ahora pregunte: Si corto cada una de estas partes por la mitad, ¿cuáles fracciones o partes resultarán? Probablemente respondan que resultarán cuatro partes iguales. Pregunte: ¿Quién se acuerda cómo se llama cada una de estas partes? Se llama cuarto. Corte la manzana en 4 partes iguales y pregunte: ¿Cómo se llama cada parte? Escriba 1/4 en la pizarra. Dibuje esta figura:

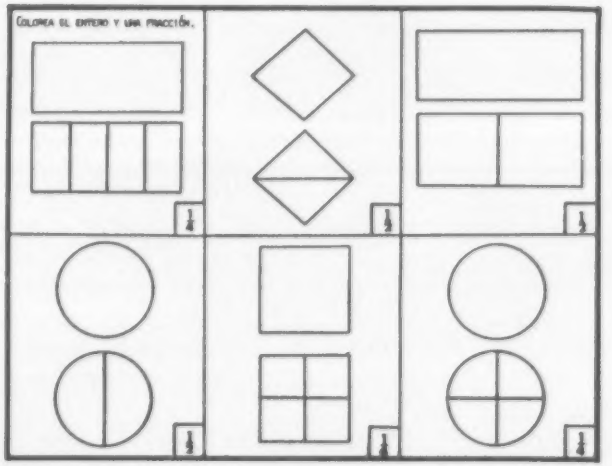
Pregunte: ¿Cuántas partes tiene esta figura? Llame a un niño para que escriba la fracción correspondiente en cada parte y que la lea. Dibuje ahora otra figura debajo.

FOCUS Reviewing the concept of the fraction one half (1/2) and one fourth (1/4)

OBJECTIVE The child will be able to review the concepts of the fractions one half (1/2) and one fourth (1/4)

MATERIALS Crayons, an apple or an orange, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 29.

EQUAL PARTS



The pupils review the concepts of the fractions one half (1/2) and one fourth (1/4) in geometric figures.

PARTES IGUALES (Continuación)

¿Cómo hacemos para que queden cuatro partes iguales? Guíelos a responder que dividen las dos mitades por la mitad. Haga la operación. Llame a un niño para que escriba la fracción correspondiente en cada parte y que la lea.

Pregúnteles: ¿Cuántos medios (1/2) hay en un entero? La respuesta sería que hay dos. ¿Cuántos cuartos (1/4) hay en un entero? La respuesta sería que hay cuatro.

TAREA INDIVIDUAL Reparta una hoja de papel ditto a cada niño. Explíqueles que en cada cuadro tienen que colorear cada entero y una fracción de ese entero del mismo color. La fracción escrita aparece en el cuadrito. Si es necesario haga un ejemplo en la pizarra.

ENFOQUE Reconocer que la electricidad puede ser peligrosa

OBJETIVO El niño podrá observar y reconocer que las cosas que tienen electricidad pueden ser peligrosas y podrá hacer un librito con las reglas de seguridad.

MATERIALES Un pedacito de cable o cuerda eléctrica para cada niño, colores, tijeras y hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 30-34.

¡PELIGRO! - CABLES DE ALTA TENSIÓN

Pregunte: ¿Quién se acuerda lo que se produce en una planta eléctrica? Allí se produce la electricidad. Pregunte quién recuerda lo que es la electricidad. Debe de recordar que es una forma de energía. Pregunte si saben cómo llega a nuestras casas. Explique que ésta llega por medio de cables eléctricos. Reparta un pedacito de cable a cada niño. Indíqueles los alambres que van por dentro y el material que lo cubre. Explíqueles que la electricidad se conduce por esos alambres y que los alambres se calientan mucho. Pregunte qué podría pasar si uno fuera a tocar una cuerda eléctrica que tenga el material protector gastado. Explíqueles que se podría quemar gravemente o, recibir una descarga eléctrica muy fuerte y así morir electrocutado. Pregunte qué creen que pasaría si dos cables pelados fueran a tocarse uno y el otro. Dígales que causarían un incendio. Enseñe el dibujo donde hay muchos aparatos eléctricos conectados del mismo enchufe, pregunte qué creen que pasará si se conectan muchos cordones eléctricos en el mismo enchufe. Se puede causar un incendio. Si uno deja prendido mucho tiempo una plancha sin darse cuenta, ¿qué pasa? Ellos habrán visto que cuando esto sucede en sus casas éste se quema y puede prender fuego a la casa

FOCUS Recognizing that electricity can be dangerous

OBJECTIVE The child will be able to observe and recognize that things that have electricity can be dangerous and he will be able to make a little book of safety rules.

MATERIALS A piece of cable or electric cord for each child, crayons, scissors and ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 30-34.

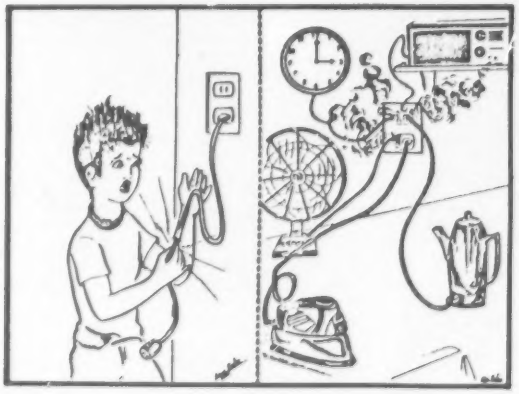
DANGER! - HIGH TENSION WIRES

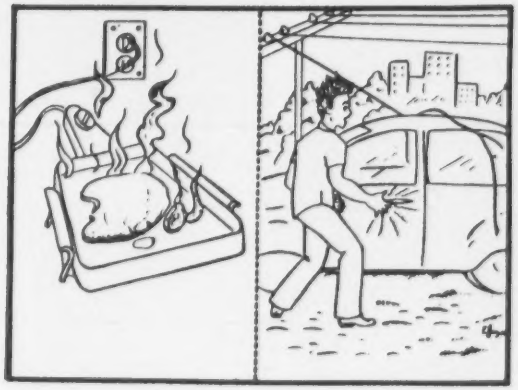
The pupils observe and recognize that electricity can be dangerous.

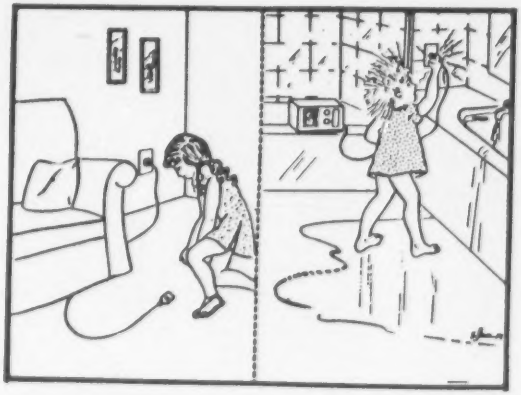
¡PELIGRO! - CABLES DE ALTA TENSIÓN
(Continuación)

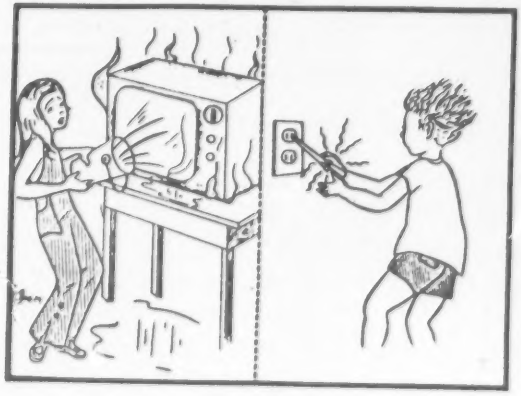
también y lo mismo sucede si un cordón eléctrico o cable está caído en un charco o encima de un carro. Si esto sucede, ¿creen que se debe tocar el carro o el agua? La respuesta es que no, porque el agua y el metal conducen la electricidad y al uno tocarlo le pasa la corriente.

Entregue las hojas de papel ditto a los niños para que observen los dibujos. Pida que los describan e inicie una discusión sobre lo que representan. Pida que recorten cada dibujo y lo peguen en un papel de escribir, dejando espacio para que ellos escriban la regla de seguridad que corresponde a cada situación. Los niños podrán juntar todas las hojas y hacer un librito. Permita que algunos niños lean lo que escribieron.









93

ENFOQUE Reconocer y comprender las fracciones dos cuartos (2/4) y tres cuartos (3/4)

OBJETIVO El niño podrá reconocer y comprender las fracciones dos cuartos (2/4) y tres cuartos (3/4) usando figuras geométricas.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 35.

¿CUÁNTAS HAY?

Haga un círculo en la pizarra. Llame a un niño a que lo divida en dos partes iguales. Dígale que escriba la fracción que representa cada parte. Ahora llame a otro niño para que divida el mismo círculo en cuatro partes iguales y para que escriba la fracción que representa cada una de las partes. Pregunte cuántos cuartos hay en un entero. Escriba 4 en la pizarra.

Sombree ligeramente dos cuartos del círculo y pregunte cuántos cuartos ha sombreado. Escriba un dos encima del número cuatro. Llame a un niño para que haga una raya entre los dos números. Pregúntele qué representan los números ahora. La respuesta es dos cuartos (2/4). ¿Qué representa el 2? La respuesta es que representa las partes sombreadas. ¿Qué representa el 4? La respuesta es que es el total de las partes. Escriba la palabra sombreadas entre paréntesis al lado del 2 y la palabra total entre paréntesis al lado del 4.

Sombree ahora otro cuarto. Pregunte: ¿Cuántas partes hay en el entero ahora? Verán que siguen siendo cuatro. ¿Cuántas partes están sombreadas? Borre el 2 y reemplácelo con un 3. Haga que lean la nueva fracción.

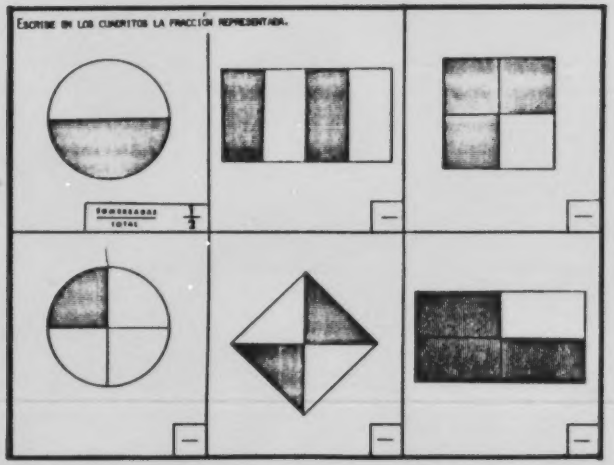
Sombree el último cuarto y pregunte: ¿Cuántas partes hay en el entero ahora? Podrán ver que si-

FOCUS Recognizing and understanding the fractions two fourths (2/4) and three fourths (3/4)

OBJECTIVE The child will be able to recognize and understand the fractions two fourths (2/4) and three fourths (3/4) using geometrical figures.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 35.

HOW MANY ARE THERE?



The pupils learn the fractions two fourths (2/4) and three fourths (3/4).

guen siendo cuatro. ¿Cuántas partes o cuartos están sombreados? Borre el 3 y escriba 4. ¿A qué son iguales estos cuatro cuartos? La respuesta es que es el entero. Explique que cuando los dos números son iguales, la fracción es igual a 1. Escriba en la pizarra 4/4 = 1.

Reparta las hojas de papel ditto. Dígales que van a repasar las fracciones de (1/2) y de (1/4), además de las nuevas de dos cuartos (2/4) y de tres cuartos (3/4). Explíqueles que tienen que escribir en el cuadrito la fracción representada. El primero está hecho como ejemplo.

ENFOQUE Repasar las reglas de seguridad a seguir en la calle, en la carretera y al pasear en bicicleta

OBJETIVO El niño podrá desarrollar buenos hábitos y actitudes con respecto a reglas de tránsito.

MATERIALES Un papel rojo y uno verde, rótulos, pedazo de tela clara y tela oscura. Véase el Suplemento, pág. 18.

AL CRUZAR

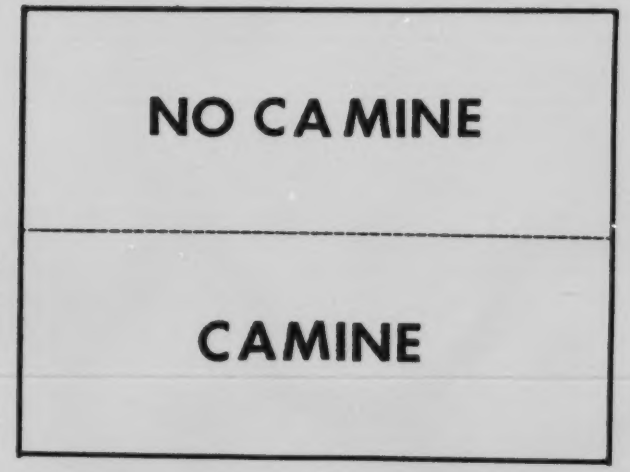
Escriba la palabra semáforo. Explique su significado. Pida a los niños que le digan dónde queda el semáforo más cercano a su escuela o a su casa. Pregunte con qué luz deben de cruzar la calle. Deben de saber que se cruza cuando está la luz verde de frente a uno. Si el tiempo lo permite, saque a los niños al patio, si no hágalo en la clase. Haga dos rayas con tiza en el piso para simular una calle. Llame a un niño para que se pare al final de la raya. Déle un papel verde y uno rojo y los rótulos en el Suplemento, página 18 y dígale que él va a servir de semáforo. Llame a otros niños para que simulen ser automóviles. El resto de la clase puede estar pendiente a ver si los niños y los automóviles actúan correctamente. Pregunte qué puede suceder si no obedecemos las luces del tránsito. Las respuestas serían: Nos puede atropellar un carro o los automóviles pueden chocar. ¿Qué debemos hacer antes de cruzar una calle? Las respuestas serían: Debemos mirar a ambos lados; cruzar en las esquinas y por las líneas marcadas; nunca entre carros que estén estacionados; obedecer a la policía. Pregunte si debemos jugar en la calle. La respuesta es que no debemos jugar nunca en la calle, solamente en lugares donde no hay tránsito de automóviles y otros vehículos.

FOCUS Reviewing the safety rules to be followed on the street, on the road and when riding a bicycle

OBJECTIVE The child will be able to develop good habits and attitudes with respect to traffic rules.

MATERIALES A piece of red paper and green paper, labels, a piece of light and dark cloth. See Supplement, p. 18.

WHEN CROSSING



The pupils review safety rules and regulations to follow on the streets and roads.

AL CRUZAR (Continuación)

Pregunte qué reglas de seguridad debemos recordar si caminamos en la carretera. Las respuestas serían: Debemos caminar al lado izquierdo de la carretera; de frente al tráfico para poder ver los carros que vienen. Muestre un pedazo de tela clara y uno de tela oscura y pregunte cuál creen ellos que vemos mejor en la oscuridad. Los niños tal vez respondan: Al caminar en la carretera de noche debemos usar ropa de colores claros para que nos puedan ver en la oscuridad.

Pregunte cuántos vienen en bicicleta a la escuela y si conocen las reglas de tránsito que deben obedecer. Ayúdelos a contestar que son las mismas reglas que tienen que seguir los carros. Pregunte si creen que deben pasear otras personas en la rueda de atrás si no hay un asiento extra y qué puede suceder.

Pregunte: ¿En qué lado del tránsito pueden manejar? Haga un dibujo en la pizarra mostrando carros en una carretera y explique que al ir en sus bicicletas deben ir por el lado derecho de la carretera. Diga que en algunos lugares hay caminos especiales para los que andan en bicicleta. Pregunte que si saben a qué velocidad se debe andar en ella. La respuesta es que debe ser una velocidad moderada, es decir, ni despacio ni muy rápido. Pregunte qué puede suceder si se anda en bicicleta en la acera o banqueta. La respuesta es que pueden causarle daño a algunas personas. Pregunte si saben qué debemos tener si andan en ella de noche. Si es necesario explique que deben tener una luz para que las personas y los carros las vean. Pregunte si saben qué sucede si no obedecen las reglas de tránsito cuando andan en bicicleta. Dígales que les dan multas igual que les hacen a los choferes de carros. Si tiene la oportunidad, muestre películas sobre reglas de seguridad al andar en bicicleta.

97

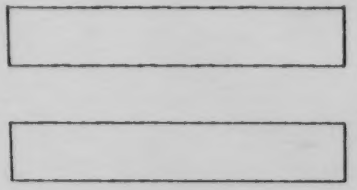
ENFOQUE Comprender la relación de igualdad entre las fracciones de un medio (1/2) y dos cuartos (2/4)

OBJETIVO El niño podrá comprender la relación de igualdad entre un medio (1/2) y dos cuartos (2/4).

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 36.

2/4 ES LO MISMO QUE 1/2

Dibuje estas dos figuras en la pizarra:



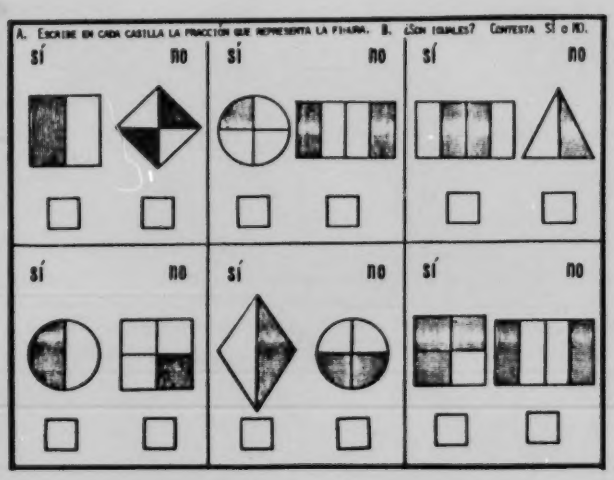
Llame a un niño para que divida la primera figura en dos partes iguales. Llame a otro para que escriba dentro de cada parte la fracción correspondiente. Llame a un tercero para que divida la segunda figura en cuatro partes iguales y a uno más para que escriba dentro de cada parte la fracción correspondiente. Sombree ligeramente uno de los medios y uno de los cuartos. Pregunte: ¿Cuál fracción o parte es más pequeña, un medio o un cuarto? Podrán ver que es un cuarto. Extienda hacia arriba las líneas que encierrran el primer cuarto y pare cuando llegue a la figura de arriba. Pida a un niño que sombree otro cuarto y que escriba la fracción correspondiente a los dos cuartos sombreados (2/4) abajo. Extienda la tercera línea hacia arriba y termine la figura así:

FOCUS Understanding the equality relationship between the fractions one half (1/2) and two fourths (2/4)

OBJECTIVE The child will be able to understand the equality relationship between the fractions one half (1/2) and two fourths (2/4).

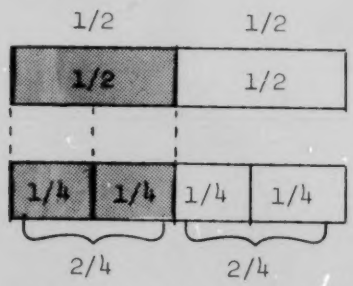
MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 36.

2/4 IS THE SAME AS 1/2



The pupils learn about the equality relationship between one half (1/2) and two fourths (2/4).

2/4 ES LO MISMO QUE 1/2 (Continuación)



Pregunte: ¿Cuál se ve más grande, un medio o dos cuartos? Podrán ver que ninguno. Los dos se ven iguales. Escriba en la pizarra 2/4 = 1/2.

Reparta una hoja de papel ditto a cada niño. Dígales que tienen que escribir en cada cuadrito vacío la fracción que representa la parte sombreada de la figura del cuadro. Si las dos fracciones son iguales tiene que encerrar en un círculo la palabra sí. Si no lo son, tienen que encerrar en un círculo la palabra no.

ENFOQUE Describir las reglas de precaución a seguir dentro y cerca del agua

OBJETIVO El niño podrá identificar reglas de precaución a seguir dentro y cerca del agua por medio de una discusión.

MATERIALES Ninguno

AL AGUA CON CUIDADO

Diga a los niños que les va a contar unas historias cortas acerca de unos niños que van a la playa.

Pedrito era un niño de siete años. Un día decidió ir a bañarse a la playa solo. Se puso su traje de baño y se fue a la playa. Pregunte: ¿Qué hizo el niño?, ¿Qué creen ustedes que le podía pasar a Pedrito?, ¿Por qué? Discuta con ellos los peligros de ir solos a bañarse a la playa o en la piscina (alberca) y guíelos a concluir que deben de ir siempre acompañados de una persona adulta que pueda ayudarlos si les sucede algo.

Cuente esta otra historia: Había una vez dos niñitas llamadas Teresa y Olga. Un día estaban jugando en la playa y Teresa dijo: Vamos a meternos al agua y a irnos muy lejos donde no podamos tocar el fondo con los pies. Olga no quiso ir. Pregunte: ¿Por qué creen que Olga no quiso ir? Respuestas probables: Porque tenía miedo; porque no sabía nadar, etc. Pregunte: ¿Qué creen que habría pasado si las niñas hubieran hecho lo que Teresa propuso?, ¿Cuántos de ustedes habrían ido?, ¿Por qué?

Haga el siguiente cuento: Un día de verano la familia Pérez planeó ir de paseo a la playa. Al llegar a la playa notaron que había unas olas muy grandes. De momento empezó a llover, a tronar y a relampaguear. Pregunte: ¿Qué creen que hizo la fa-

FOCUS Describing the safety rules to be followed in and around bodies of water

OBJECTIVE The child will be able to identify water safety rules by means of a discussion.

MATERIALS None

WATER SAFETY

The pupils discuss water safety rules.

milia Pérez?, ¿Por qué? Respuestas probables: Se protegieron de la lluvia; no se metieron al mar porque estaba lloviendo, etc.

Pregunte: ¿Qué hubieran hecho ustedes? Respuestas probables: Me hubiera esperado hasta que dejara de llover; me hubiera ido a otra playa, etc. Ayúdelos a concluir que cuando las olas son grandes es peligroso nadar en el mar y cuando llueve tampoco es bueno estar en el mar o en la piscina porque el agua atrae descargas eléctricas.

Pregunte cuántos niños han ido a la piscina y si saben las reglas de seguridad a seguir cuando van a la piscina. Si ellos no saben diga que una regla importante es no empujarse ni corretear alrededor de la piscina porque se pueden resbalar y caer. Otra regla es no nadar después de haber hecho una comida fuerte porque les puede doler el estómago, etc.

Pregunte cuántos han paseado en bote o en lancha. Pregunte qué creen que es importante para la seguridad de las personas que van en el paseo. Si no lo mencionan, recuérdeles que es importante no nadar cerca del motor del bote y llevar siempre salvavidas en caso de que se caigan al agua. Permita que los niños se expresen sobre algunas experiencias que hayan tenido en la playa, en botes, en ríos o en piscinas y luego resuma con la clase las reglas de seguridad presentadas en esta actividad. Si usted desea, pídales que cada uno escriba en un pedazo de papel de escribir una regla de seguridad, para después juntarlos y hacer un cartel grande.

ENFOQUE Reconocer y comprender las fracciones un tercio (1/3) y dos tercios (2/3)

OBJETIVO El niño podrá reconocer y comprender las fracciones un tercio (1/3) y dos tercios (2/3), al colorear figuras geométricas.

MATERIALES Tijeras, goma de pegar o pega, colores, una manzana y hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 37.

UN ROMPECABEZAS

Muestre una manzana partida en tres partes iguales. Pregunte: ¿Cuántas partes hay?, ¿Cómo creen que se llama una tercera parte de algo? Escriba la palabra tercio en la pizarra. Llame a un voluntario para que escriba la fracción. Después, dibuje un círculo dividido en tres partes iguales. Pida a un niño que venga a sombrear un tercio (1/3) y que escriba la fracción correspondiente. Haga lo mismo con un rectángulo. Luego llame a dos niños para que sombreen dos tercios (2/3) de cada figura y para que escriban la fracción correspondiente.

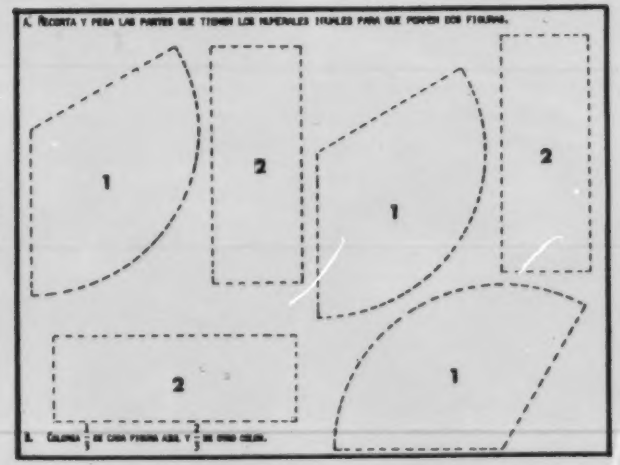
Ahora sombree usted el último tercio de cada figura. Pregunte cuántos tercios se han sombreado y llame a un niño para que escriba la fracción correspondiente. ¿Falta alguna parte de las figuras por sombrear?, ¿Cuál es más grande la figura entera o tres tercios de la figura? Podrán ver que los dos tercios son iguales. Al lado de la fracción tres tercios (3/3) escriba el símbolo es igual a (=) y pregunte a qué es igual tres tercios. La respuesta es que es igual a uno. Escriba el numeral uno. Pregunte: ¿Cómo sabemos cuando una fracción es igual al entero ó 1? La respuesta es que cuando los dos números, el numerador (el número que va arriba en una fracción) y el denominador (el número que va abajo en una fracción) son

FOCUS Recognizing and understanding the fractions one third (1/3) and two thirds (2/3)

OBJECTIVE The child will be able to recognize and understand the fractions one third (1/3) and two thirds (2/3) by coloring geometric figures.

MATERIALS Scissors, paste, crayons, an apple and ditto sheets. See Ditto Packet, p. 37.

A PUZZLE



The pupils learn the fractions one third (1/3) and two thirds (2/3).

UN ROMPECABEZAS (Continuación)

iguales.

Reparta una hoja de papel ditto a cada niño. Dígales que lo que van a recortar es un rompecabezas de dos figuras. Tienen que armar y pegar en un papel los números iguales de modo que formen una figura. Luego tienen que colorear un tercio de cada figura azul y los otros dos tercios de un color distinto.

ENFOQUE Identificar reglas de seguridad que se deben seguir al estar cerca de los animales

OBJETIVO El niño podrá observar y discutir las reglas de seguridad que se deben seguir cuando se está cerca de animales.

MATERIALES Dibujos de animales. Véase el Suplemento, págs. 19-22.

CUIDADO CON LOS ANIMALES

Empiece la clase preguntando cuántos de los niños han sido mordidos o arañados por algún animal. Permítales que cuenten sus experiencias. ¿Creen que deben acariciarse a los animales que no conocen?, ¿Por qué? Respuestas probables: No, porque si es un perro nos puede morder; si es un gato nos puede arañar, etc. Pregunte: ¿Alguien ha oído hablar de una enfermedad que se llama rabia? Informe a la clase que algunos animales como perros, gatos, ardillas, etc., contraen esta enfermedad porque otros animales que la tienen los muerden o los arañan. Cuando un animal tiene rabia puede pasarla a otro animal o a las personas hasta con la saliva. Por eso a los perros y a los gatos se les vacuna contra la rabia, así hay menos peligro de que les de la rabia o de que la pasen.

Pregunte qué saben de abejas y avispas. Muestre el dibujo. Pregunte si alguien ha sido picado por algún insecto y permita que cuenten sus experiencias. Diga que cuando uno de estos insectos pica para remediar el dolor debe ponerse hielo o una pasta de bicarbonato de soda en la parte afectada. Si se les hincha mucho, deben de ir al doctor.

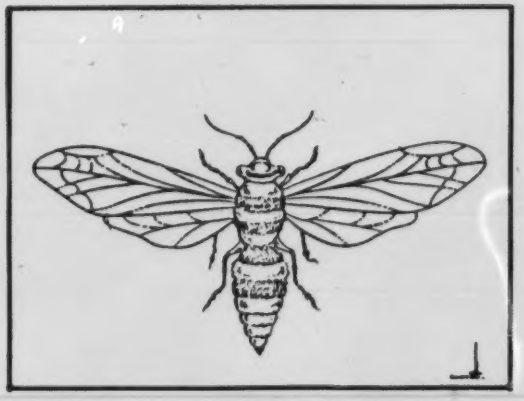
Muestre el dibujo del escorpión o alacrán y pida que lo identifiquen. Diga que la picada es muy peligrosa y si un escorpión los pica, deben aplicar

FOCUS Identifying safety rules to be followed when being near animals

OBJECTIVE The child will be able to observe and discuss the safety rules to be followed when being near animals.

MATERIALS Pictures of animals. See Supplement, pp. 19-22.

BE CAREFUL WITH THE ANIMALS



The pupils discuss safety rules to be followed when being near animals.

CUIDADO CON LOS ANIMALES (Continuación)

hielo a la región afectada. Si se les hincha mucho, deben ir al doctor.

Muestre el dibujo de la viuda negra, pregunte si saben lo que es y si no, dígales usted que este animal pertenece a la familia de las arañas y que se encuentran en lugares oscuros y húmedos.

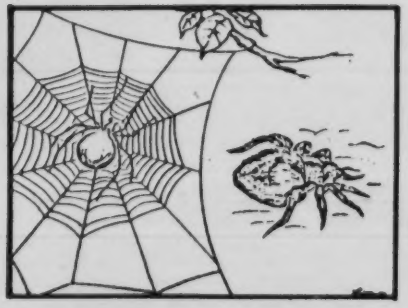
La picada es dolorosa y la parte afectada se hincha. Diga que para esto se aplican paños calientes en la parte afectada y se deben de dar baños calientes hasta que puedan ir al doctor.

Muestre el dibujo de la serpiente o víbora. Pregunte dónde creen que viven. Explique que algunos viven en lugares donde hay mucho pasto o yerba. Dígales que si no las tocan y permanecen muy quietos probablemente no los muerdan. Pregunte si saben qué hacer si los muerde una serpiente. Dígales que se debe permanecer completamente quieto por lo menos por una hora y debe ponerse una banda apretando la parte de arriba de la mordida hasta poder ir al doctor.

Pregunte si saben qué sucede cuando usted toca los perritos acabados de nacer frente a la perra. La respuesta es que ésta lo muerde, porque las perras protegen a sus perritos. Pregunte si saben qué sucede cuando uno se para detrás de un caballo. Si no saben diga que es peligroso porque el caballo puede dar patadas.

Pregunte qué sucede cuando tocamos animales que están enfermos. Guíelos a responder que nos exponemos a enfermarnos pues podemos contraer las enfermedades que ellos tienen. Pregunte cuántos han ido al zoológico y qué animales han visto allí y si creen que deben meter las manos en las jaulas y si han observado los letreros frente a las jaulas. En algunos lugares especifican que no se les debe dar comida a algunos de ellos, ni tocarlos. Permítales expresarse para que concluyan que es peligroso meter las manos en las jaulas para acariciar o darle comida a los animales.

Resuma con la clase las reglas principales de seguridad al estar cerca de los animales.



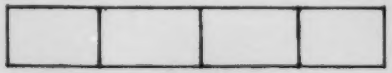
ENFOQUE Identificar fracciones de conjuntos que representan números enteros

OBJETIVO El niño podrá identificar fracciones de conjuntos que representan números enteros, usando las fracciones un medio (1/2), un cuarto (1/4), dos cuartos (2/4) y (3/4).

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 38.

¿CUÁNTO ES 1/2 DE 8?

Haga una figura en la pizarra así:



Pregunte: ¿En cuántas partes está dividido?, ¿Cuántos cuartos hay en la figura entera? La respuesta es que está dividido en cuatro partes y hay cuatro cuartos. Pídale a un niño que sombree la mitad de la figura. ¿Cuántos cuartos es igual a un medio? Podrán ver que es dos cuartos.

Escriba los numerales del 1 al 4 encima de los cuartos. Dígales que la figura ahora representa el número 4. Pregunte: Si la figura entera es igual al número 4, ¿a qué es igual la mitad de la figura? Respuesta probable: Es la mitad del número 4. ¿Cuántos cuartos están sombreados y qué número representan? Representan el número 2. Escriba en la pizarra: 1/2 de 4 = 2. Que hagan la misma operación con el número 6 para resolver 1/2 de 6 = ☐.

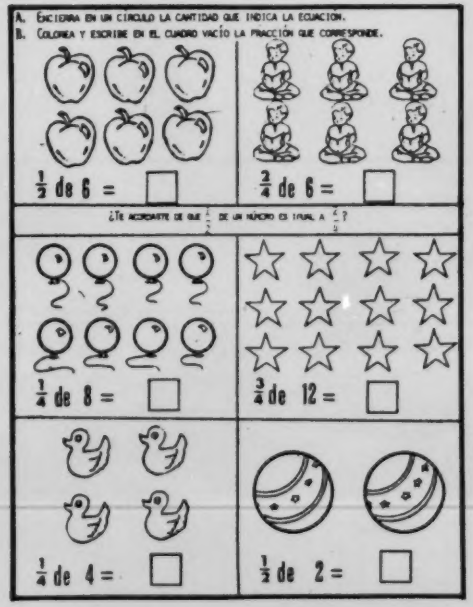
A un lado de la pizarra dibuje un conjunto de ocho flores. Pregunte: Si queremos encontrar el número que representa la mitad de este conjunto, ¿en

FOCUS Identifying fractions of sets that represent whole numbers

OBJECTIVE The child will be able to identify fractions of sets that represent whole numbers by using the fractions one half (1/2), one fourth (1/4), two fourths (2/4) and three fourths (3/4).

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, p. 38.

HOW MUCH IS 1/2 OF 8?



The pupils find fractions of whole numbers, using sets.

¿CUÁNTO ES 1/2 DE 8? (Continuación)

cuántas partes iguales tenemos que dividirlo? La respuesta es que tienen que dividirlo en dos partes iguales. Llame a un niño para que encierre en un círculo las flores que representan la mitad del conjunto. Pida a otro niño que escriba la ecuación correspondiente: (1/2 de 8 = 4).

Borre el círculo y la ecuación y pregunte ahora: Si queremos encontrar el número que representa un cuarto del conjunto total, ¿en cuántas partes tenemos que dividirlo? Hay que dividirlo en cuatro partes iguales. Llame a un niño para que encierre en círculos las cuatro partes iguales o los cuartos. Pida a otro que escriba la ecuación correspondiente 1/4 de 8 = 2.

Vea ilustraciones al final: No borre el rectángulo que han dividido en 4 partes. Llame un niño para que marque cada división que han hecho con la fracción 1/4.

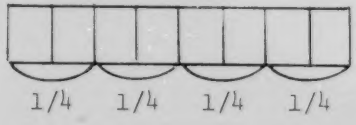
Llame otro niño para que cuente 2/4 y haga una raya hasta el tercer grupo de grupos de 1/4. Haga varios ejemplos haciendo siempre cuadros y marcándolos como hicieron en los ejemplos hasta que entiendan bien los conceptos de las fracciones aprendidas.

Reparta después una hoja de papel ditto a cada niño. Explíqueles que tienen que encerrar en un círculo la parte del conjunto indicada por la fracción y luego escribir en el cuadro vacío el numeral que representa.

Véase la actividad de evaluación en la página 126.

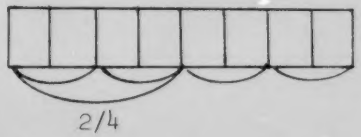
Pasos a seguir:

Paso Núm. 1



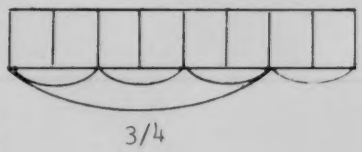
1/4 de 8 = 2

Paso Núm. 2



2/4 de 8 = 4

Paso Núm. 3



3/4 de 8 = 6

ENFOQUE Reconocer que el fuego es una posible fuente de peligro

OBJETIVO El niño podrá identificar el fuego como un amigo y un posible enemigo del hombre, por medio de una discusión.

MATERIALES Ninguno

NUESTRO AMIGO, NUESTRO ENEMIGO

Escriba en letras grandes en la pizarra: El fuego. Pregunte a la clase: ¿Qué es el fuego y cómo es? Debajo de El fuego escriba hacia la izquierda el amigo del hombre y a la derecha el enemigo del hombre. Pregunte a los niños qué es un amigo y qué es un enemigo. ¿Cómo creen que el fuego puede ser las dos cosas para nosotros?

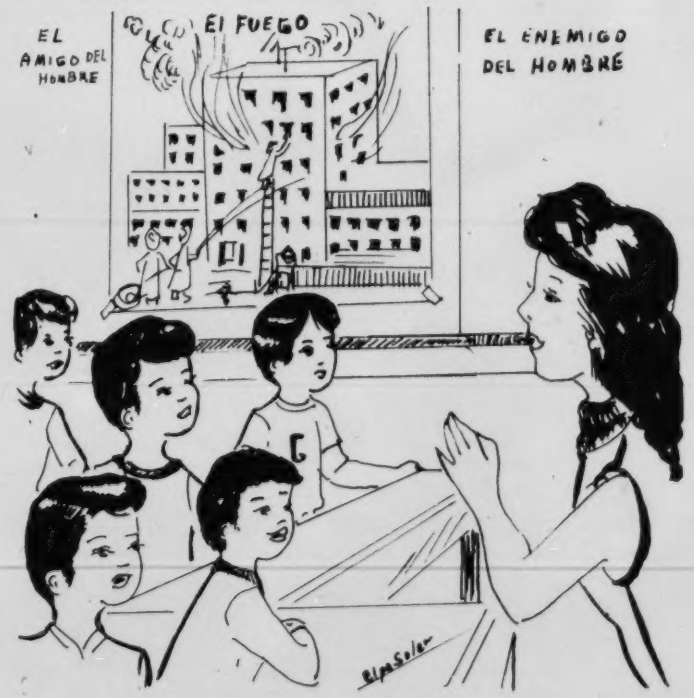
Pregunte cómo puede ayudar el fuego al hombre. Escriba cada una de éstas bajo la columna titulada el amigo del hombre. Con su ayuda, los niños podrán mencionar que el fuego nos da calor, nos cocina los alimentos, nos produce luz, se usa para hacer caminar barcos, aviones y automóviles, para hacer caminar maquinarias en las fábricas. Haga lo mismo con la otra columna. Podrán decir que el fuego nos puede destruir las casas; puede quemar y matar a las personas y animales; también puede quemar bosques llenos de árboles, etc. Pregunte cómo se causan los fuegos. Algunas formas son al dejar la llama encendida; al tirar cigarrillos al piso; otros son causados por cordones eléctricos que están pelados, si hay algo encendido cerca de latas que tengan gasolina, si hay alguna explosión. Pregunte qué deben de hacer en caso de fuego. Indíqueles que se alejen del lugar y llamen los bomberos. Lea las dos listas con la clase para resumir lo que han aprendido.

FOCUS Recognizing fire as a possible source of danger

OBJECTIVE The child will be able to identify fire as man's friend and as a possible enemy by means of a discussion.

MATERIALS None

OUR FRIEND, OUR ENEMY



The pupils identify fire as a friend or possible enemy.

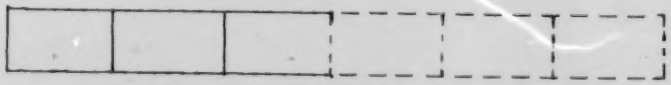
ENFOQUE Continuar identificando fracciones de conjuntos que representan números enteros

OBJETIVO El niño podrá continuar identificando fracciones de conjuntos que representan números enteros, usando las fracciones un tercio (1/3) y dos tercios (2/3).

MATERIALES Colores, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 39.

MÁS FRACCIONES

Haga una figura de un rectángulo dividido en 3 partes. Más adelante le añadirá otras 3 secciones.



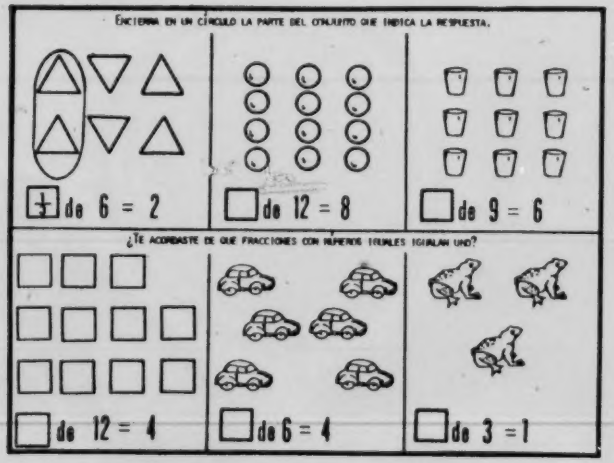
Pregunte: ¿Qué figura es? Deberán identificarla como un rectángulo. Pregunte en cuantas partes está dividido. Pregunte cuántos tercios hay en un entero. Llame a un niño para que sombree un tercio y para que escriba la fracción correspondiente. Alargue la figura tres cuadros más y pregunte: ¿Cuántas partes iguales hay ahora? Escriba los numerales del 1 al 6 arriba de los cuadros. Pregunte: ¿Qué número creen que representa la figura total?, ¿Cómo lo saben? La respuesta es 6 porque hay 6 cuadros o partes iguales. Pregunte qué es un tercio de algo. Tal vez digan que es una parte de algo que se ha dividido en 3 partes iguales. Pregunte: ¿Cómo podemos dividir esta figura en tercios? La respuesta es que haciendo grupos iguales. Llame a un niño para que sombree los cuadros que forman un tercio de la figura. Pregunte: ¿Saben qué número representa un tercio del número seis? Es el número dos. Escriba en la pizarra 1/3 de 6 = 2. ¿Quién sabe cuál número re-

FOCUS Continuing to identify fractions of sets that represent whole numbers

OBJECTIVE The child will be able to continue to identify fractions of sets that represent whole numbers, using the fractions one third (1/3) and two thirds (2/3).

MATERIALS Crayons, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 39.

MORE FRACTIONS



The pupils work with more fractions.

presenta dos tercios de seis? Llame a un voluntario para que termine de sombrear dos tercios de la figura. Escriba en la pizarra 2/3 de 6 = 4.

Reparta una hoja de papel ditto a cada niño. Explíqueles que tienen que encerrar en un círculo las figuras del conjunto indicadas en el resultado de la ecuación y colorear esas figuras de un color diferente a las otras figuras del conjunto. Luego tiene que escribir en el cuadro vacío la fracción que corresponde.

Puede indicarles que las fracciones en las respuestas serán 1/3 ó 2/3 según podrán ver al encerrar las figuras en un círculo.

ENFOQUE Practicar algunos métodos de primeros auxilios

OBJETIVO El niño podrá practicar algunos métodos de primeros auxilios para heridas.

MATERIALES Gasa, esparadrapo, tela adhesiva, recipiente con agua, algodón

PRIMEROS AUXILIOS

Dígale a los niños que van a participar en una demostración. Escoja a dos voluntarios, uno será el herido, Juan y el otro, Pepe, el que le dará los primeros auxilios.

Tenga en una mesa esparadrapo, algodón y un recipiente con agua. Diga a los niños que supongan que Juan se haya caído de su bicicleta. Al entrar a la casa, Pepe le tiene que dar primeros auxilios. Juan tiene una herida pequeña. Pregunte qué debe hacer Pepe primero. Guíelos a decir que primero Pepe se debe lavar las manos antes de limpiar la herida para que las manos estén desinfectadas y no pasen bacterias a la herida. Mande a Pepe a que limpie la herida con un algodón y agua. Y ahora pregunte: ¿Qué debe hacer? La respuesta es que deben de poner la gasa sobre la herida. Muestre la gasa y pregunte para qué se usa la gasa. Si no saben explique que se usa para proteger la herida para que no se ensucie, pues las heridas destapadas se pueden infectar. Si no saben lo que significa infectar, explique que es cuando las bacterias se forman en la herida y causan dolor o inflamación. Mande a Pepe que le ponga la gasa a la herida de Juan. Pregunte qué deben hacer ahora. Explique que lo último que se hace es sujetar la gasa con un esparadrapo. Pregunte si hay otras cosas que se les puede poner a las heridas. Respuestas probables: Curitas; ungüentos; desinfectantes, etc.

FOCUS Practicing some basic first aid measures

OBJECTIVE The pupils learn first aid measures for cuts.

MATERIALS Gauze, adhesive tape, dish with water, cotton

FIRST AIDS

The pupils participate in a demonstration of first aid for cuts.

PRIMEROS AUXILIOS (Continuación).

Diga: Supongamos que Juan, en vez de tener una herida pequeña, tiene una herida muy grande que no deja de sangrar, ¿qué creen que Pepe debe hacer y cómo podrá parar la sangre? Explíqueles que le debe de poner presión a la herida hasta que pare de sangrar, es decir, se debe apretar con una gasa el lugar donde sale la sangre. Pregunte por qué creen que es mejor aplicar presión con la gasa que con la mano. Guíelos a decir que las manos pueden estar sucias y no queremos infectar la herida.

Si el tiempo lo permite, repita la demostración con otros dos voluntarios.

ENFOQUE Presentar problemas orales en forma de cuentos, usando las fracciones estudiadas

OBJETIVO El niño podrá resolver problemas orales en los cuales se han usado las fracciones estudiadas.

MATERIALES Papel para cada niño

PROBLEMAS ORALES

Reparta una hoja de papel a cada niño. Haga un cuadro en la pizarra. Pida que hagan uno igual en sus papeles, que lo dividan en dos y escriban 1/2 en cada parte. Haga otro cuadro para que lo copien y lo dividan en tres y escriban la fracción correspondiente y haga otro cuadro para que lo dividan en cuatro, etc.

Haga los siguientes problemas orales y que usen sus cuadros para encontrar las contestaciones, sombreando las partes correspondientes.

1. Si María le da 1/2 manzana a Juan, ¿cuánto le queda?

2. Si Luis se come 1/3 de su dulce, ¿cuántos tercios le quedan?

3. Si mamá esconde 2/3 de un pastel o bizcocho, ¿cuántos tercios dejó fuera?

4. Si yo compro una naranja ó china, la divido en cuatro partes y le doy 1/4 a Inés y 1/4 a Cocó, ¿cuántos cuartos le tocan a cada niño?

5. Si divido un dulce entre 2 niños, ¿cuántos cuartos le tocan a cada niño?

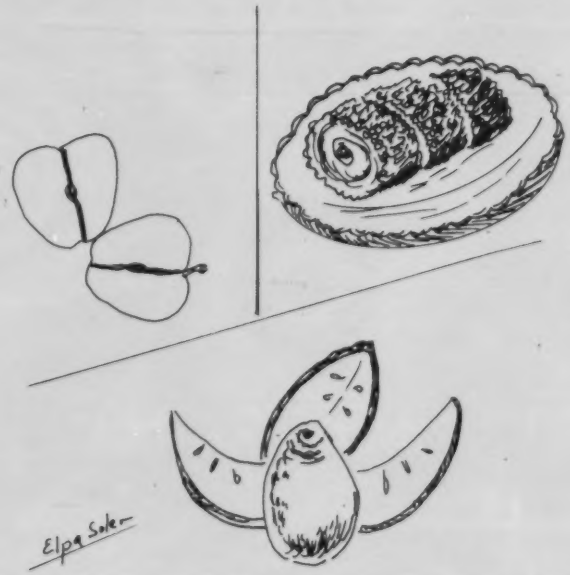
6. Si mamá pagó 6 ¢ por 1/2 caja de dulces, ¿cuánto pagaría por 1 caja de dulces?

FOCUS Introducing oral story problems, using the fractions studied

OBJECTIVE The child will be able to solve oral problems using the fractions studied.

MATERIALS Piece of paper for each child

STORY PROBLEMS



The pupils solve oral story problems involving fractions.

PROBLEMAS ORALES (Continuación)

7. Si Carlos tiene un dulce y le regala 1/3 a María y 1/3 a Juanito y se come 1/3, ¿cuántos tercios le quedan?

Haga otros problemas orales usando las fracciones aprendidas.

ENFOQUE Identificar algunas plantas venenosas e investigar cuáles plantas venenosas hay en la comunidad local

OBJETIVO El niño podrá identificar algunas plantas venenosas e investigar cuáles plantas venenosas hay en la comunidad local.

MATERIALES Colores, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 40-44.

¡MIRA PERO NO TOQUES!

Reparta las hojas de papel ditto y pídales que junten las hojas para hacer un librito. Dígales a los niños que coloreen la portada del libro y que luego la presillen o engrapen con las otras hojas. Lea con ellos las descripciones de las plantas. Explique lo que dice sobre cada planta. Pregunte si las han visto y dónde las han visto. Pregunte también si han conocido a alguna persona que se haya enfermado a causa de haber tocado o comido alguna planta y si les han causado inflamación de la piel, dolor de estómago, náuseas, etc. Pregúnteles cuáles de esas plantas tienen en su comunidad y haga una lista en la pizarra. Si no saben de ninguna o muy pocas, ayúdelos.

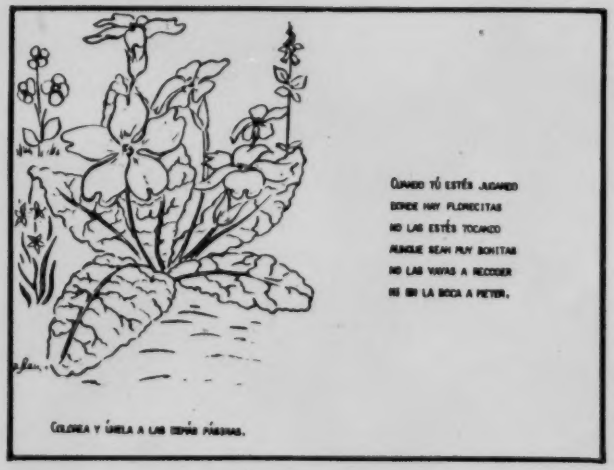
Explique que hay algunas plantas que son perjudiciales a otras plantas porque crecen de tal forma que le quitan el aire y el sol a éstas. Otras plantas matan a los animales si éstos las comen. Dígales que lleven el librito a sus casas pues así pueden ayudar a proteger a sus hermanitos y a sus amiguitos del peligro de tocar o comer plantas venenosas. Pregunte por qué creen que deben conocer todas estas plantas aunque no crezcan en su comunidad para resumir que deben conocerlas por si algún día visitan otras comunidades de la nación donde las hay que tengan la precaución de no tocarlas ni comer sus frutos.

FOCUS Identifying some poisonous plants and investigating poisonous plants that exist in the community

OBJECTIVE The child will be able to identify some poisonous plants and investigate poisonous plants that exist in the local community.

MATERIALS Crayons, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 40-44.

LOOK BUT DON'T TOUCH!



The pupils learn about dangerous plants by making a book about them.

COLOREA Y LEE CON CUIDADO.

ZUMAQUE VENENOSO

ES UN ARBUSTO O ARBOLITO. LAS HOJAS SON LISAS, ACEITOSAS Y PUNTIAGUDAS. VIENEN EN PARES DE 7 A 13 HOJAS CON UNA SOLA EN LA PUNTA. SON AMARILLADAS EN LA PRIMAVERA Y DESPUÉS VERDES. LAS FLORES SON DE AMARILLO VERDOSO. SI LO TOCAS, LAVA LA PARTE QUE TOCÓ LA PLANTA CON JABÓN Y AGUA Y LUEGO CON ALCOHOL.

HIEDRA VENENOSA

LAS HOJAS SON LISAS POR LO GENERAL Y DE UN VERDE LUSTROSO Y CEROSO QUE CAMBIA A ROJO AMARILLADO. EN EL OTOÑO LAS FLORES SON PEQUEÑAS Y BLANCAS. EL VENENO SE PASA SI TOCAS A LA PLANTA. EL TRATAMIENTO ES LO MISMO QUE PARA EL ZUMAQUE. SI NO CESE LA INFLAMACIÓN, LLAMA AL DOCTOR.

HIERBA MEDICINAL

(HIGUERA LOCA)

CRECE DE 3 A 5 PIES. LAS HOJAS SON DE 3 A 8 PULGADAS DE LARGO PUNTIAGUDAS Y DENTADAS. LAS FLORES SON BLANCAS O PÚRPURA ADULCE. TODAS LAS PARTES DE LA PLANTA Y SU SEMILLA SON VENENOSAS.

ADELFA (LAUREL)

ES UN ARBUSTO O ARBOLITO. LAS HOJAS SON PUNTIAGUDAS, ANGOSTAS, VERDE OSCURO Y LISAS. LAS FLORES VARÍAN DE BLANCO A AMARILLO Y DE ROSADO A ROJO. TODAS SUS PARTES SON VENENOSAS AL HUMO QUE EL HUMO QUE PRODUCE AL QUEMARLA. EL YOCAIRA TAMBIÉN PUEDE INFLAMAR LA PIEL.

DIGITAL

TIENE HOJAS LISAS, VERDES Y PUNTIAGUDAS. LAS FLORES SON EN FORMA DE UNA CAMPANITA O UN DEDAL DE COLOR PÚRPURA O BLANCO. TODAS LAS PARTES DEL DIGITAL SON VENENOSAS.

RICINO

EL TRONCO PUEDE SER VERDE O ROJO, CUBIERTO DE UNA SUSTANCIA BLANCA Y CEROSA. LAS HOJAS SON VERDES O ROJIZAS. TODAS LAS PARTES SON PELIGROSAS, EN ESPECIAL LA SEMILLA.

BELLADONA

ES UNA HIERBA CON HOJAS VERDES Y PUNTIAGUDAS. LAS FLORES SON DE FORMA DE CAMPANITA O DEDAL Y SON O BLANCAS O ROJO PURPÚREO. TAMBIÉN TIENE FRUTAS PEQUEÑAS, REDONDAS Y NEGRAS PARECIDAS A LAS CEREZAS. TODAS LAS PARTES SON PELIGROSAS, EN ESPECIAL LAS HOJAS Y LA RAÍZ. SI SE COME PUEDE PRODUCIR LA MUERTE.

BELEÑO

ES UNA HIERBA DE HOJAS PELUDAS Y PEGAJOSAS. LAS FLORES SON AMARILLAS CON VENAS PURPÚREAS. TIENE UN OLOR MUY DESAGRADABLE. TODAS LAS PARTES, ESPECIALMENTE LA RAÍZ, SON VENENOSAS.

CICUTA

ES UNA HIERBA MUY RAMOSA CON HOJAS BLANDAS, VERDIAMARILLAS Y DE UN OLOR DESAGRADABLE. LAS FLORES SON PEQUEÑAS Y BLANCAS. EL VENENO SE CONCENTRA EN LA RAÍZ, LAS HOJAS Y LA FRUTA VERDE. SI SE COME PUEDE PRODUCIR LA MUERTE.

HONGOS VENENOSOS

ALGUNOS TIENEN EL CASQUETE O SOMBRERO ROJO Y BLANCO. PERO OTROS SON DEL MISMO COLOR QUE LOS QUE NO SON DAÑINOS. TANTO EL CASQUETE COMO EL PEDICELLO SON VENENOSOS. NUNCA COMAS NADA QUE SE PAREZCA A UN HONGO.

ENFOQUE Hacer un movible

OBJETIVO El niño podrá hacer un movible de figuras geométricas divididas cada una en secciones que serán identificadas con fracciones.

MATERIALES 1 gancho de ropa, 10 pedazos de cordón, papel de construcción, goma de pegar, tijeras, moldes de las figuras geométricas para cada grupo. Véase el Suplemento, págs. 23-24.

UN MOVIBLE

Divida la clase en cuatro grupos. Reparta los materiales. Pida a los niños que recorten dos figuras distintas cada uno usando los moldes de las figuras geométricas y en los papeles de construcción en colores. Asigne a distintos niños que dividan las figuras en distintas secciones para representar las fracciones aprendidas y que rotulen cada sección con la fracción apropiada.

A cada figura van a ponerle un pedazo de cordón con un nudo por el hueco que tiene marcado cada figura. Luego van a colgar las figuras del gancho.

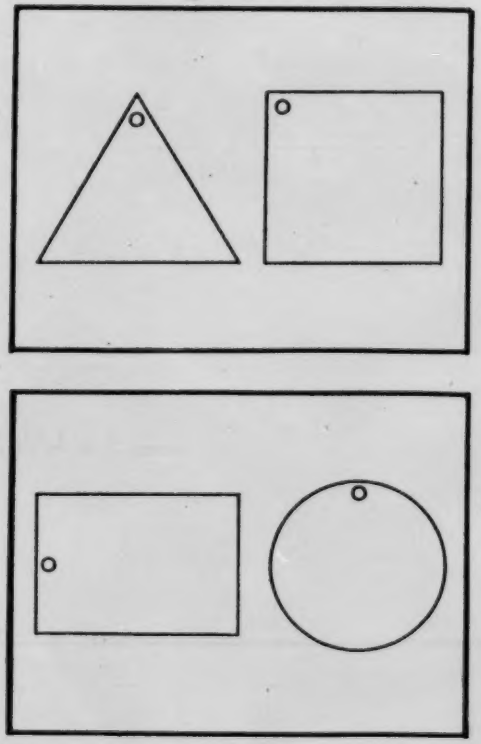
Pregunte a la clase qué es equilibrio. Diga a la clase que el movible deberá quedar equilibrado, es decir que no se incline ni para un lado ni para el otro y que ellos deberán colocar las figuras en el gancho teniendo esto en cuenta.

FOCUS Making a mobile

OBJECTIVE The child will be able to make a mobile of geometric figures, each divided into sections which will be identified with fractions.

MATERIALS 1 clothes hanger, 10 pieces of string, construction paper, paste, patterns of geometric figures, scissors, for each group. See Supplement, pp. 23-24.

A MOBILE



The pupils make a mobile of geometric figures divided each into fractional parts.

ENFOQUE Identificar los peligros de fumar

OBJETIVO El niño podrá reconocer los peligros que causa el fumar a la salud por medio de una discusión.

MATERIALES Varias cajetillas vacías de cigarros

EL FUMAR HACE DAÑO A LA SALUD

Pase las cajetillas o paquetes por la clase para que cada alumno pueda ver una. Dígales que se fijen en el pequeño letrero que tienen por fuera. Pídale a un voluntario que escriba el letrero en la pizarra: WARNING: The surgeon general has determined that cigarrette smoking is dangerous to your health. Escriba usted lo mismo en español en la pizarra. Pregunte lo que creen que el aviso quiere decir. Pregunte por qué fumar es malo para la salud. ¿Qué parte del cuerpo piensan ustedes que nos afecta si fumamos? Guíelos a responder que hace daño a todas las partes por donde pasa el humo que se absorbe, es decir que entra al organismo. Con su ayuda deben decir que fumar hace daño a la boca, a la garganta, a los pulmones y también hace daño al corazón.

Pregunte a los niños si conocen a alguien que se haya enfermado por fumar demasiado y qué le pasó. Explique que el humo del cigarrillo o cigarro afecta a todos los que están a nuestro alrededor.

Pídales ahora que piensen en otro peligro que puede haber cuando se fuma. Pregunte: ¿Qué podría pasar si una persona se quedara dormida con un cigarrillo encendido en la boca. Tal vez digan que se le podría caer el cigarrillo e incendiarse la cama. Ayúdelos a resumir lo que han aprendido sobre los peligros de fumar.

FOCUS Identifying the dangers of smoking

OBJECTIVE The child will be able to recognize smoking as a hazard to health by means of a discussion.

MATERIALS A few empty cigarrette packs

SMOKING IS HARMFUL

The pupils recognize the meaning of the warning on cigarrette packs.

ENFOQUE Reconocer qué son las drogas y para qué se usan

OBJETIVO El niño podrá reconocer qué son las drogas, para qué se usan y los peligros de usarlas en exceso.

MATERIALES Colores, tijeras y goma de pegar para cada niño, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 45-46.

RECETA MÉDICA

Pregúntele a los niños qué hace uno cuando tiene un dolor de cabeza muy fuerte, qué les da su mamá. Pregunte si saben qué es aspirina y cómo sabe uno cuántas aspirinas tomar. Dígales que es por lo que dice en la etiqueta o lo que receta el médico. Pregunte qué pasaría si uno tomara más aspirinas de lo que dice en la etiqueta. Explique que se podrían enfermar gravemente. Explique que la mayoría de las medicinas contienen drogas y que una droga es algo que produce un cambio en nuestro cuerpo. Si el cambio es bueno, la droga es una medicina; si el cambio es malo, la droga puede ser un veneno.

Pregunte: ¿Quiénes han tomado medicinas y para qué las tomaron? Haga una lista en la pizarra de las enfermedades que le dicten. Esté seguro de que las enfermedades más comunes estén en la lista. ¿Saben qué otras cosas además de las medicinas pueden tener alguna forma de una droga o ser peligrosas? Si no pueden pensar en ninguna, escriba en la pizarra en forma de lista: café, algunas gaseosas como Coca-Cola, bebidas alcohólicas, vitaminas, cigarrillos (nicotina), etc. Estas cosas tomadas con exceso pueden causar reacciones fuertes.

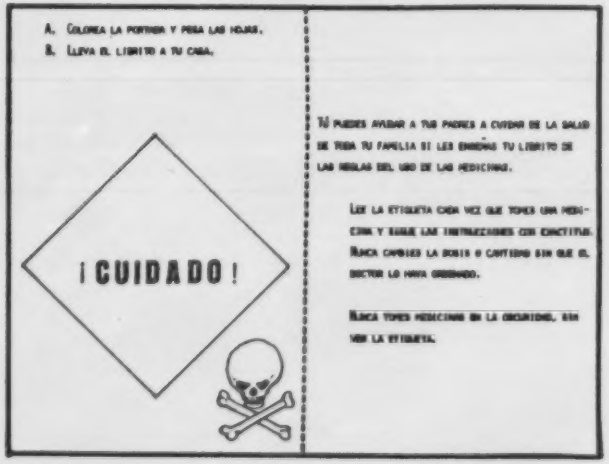
Entregue las hojas de papel ditto y los materiales. Que coloreen la portada del libro, recorten y pe-

FOCUS Recognizing what drugs are and what they are used for

OBJECTIVE The child will be able to recognize what drugs are, what they are used for and the dangers of using them in excess.

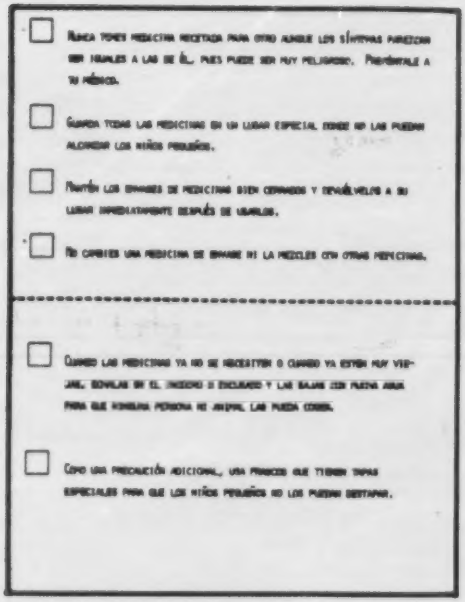
MATERIALS Crayons, scissors and paste for each child, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 45-46.

MEDICAL PRESCRIPTION



The pupils recognize what drugs are and what they are used for.

guen las hojas. Pídales que lleven el librito a la casa y que lo lean con sus familias.



ENFOQUE Identificar posibles peligros que puede haber en distintos lugares

OBJETIVO El niño podrá identificar por medio de un juego los peligros que puedan haber en distintos lugares.

MATERIALES Papel para cada niño

DETECTIVES DE SEGURIDAD

Dígales a los niños que van a simular ser unos detectives de seguridad. Explíqueles que a cada grupo de dos niños se les va a asignar el nombre de un lugar. Tienen que trabajar como detectives para ver cuáles son los posibles peligros en ese lulugar y hacer una lista de ellos. Si la clase es muy grande, puede añadir lugares a la lista o hacer más grandes los grupos. Reparta una hoja en blanco a cada grupo y dígales que pongan sus nombres arriba. Asigne los nombres de esta lista:

al aire libre	en la casa	en la escuela
la playa	la cocina	la clase
el parque	el baño	el patio de recreo
la finca o rancho	las escaleras	los pasillos
la piscina o alberca	la sala	la cafetería
la carretera	el garage	

Cuando hayan terminado pregúnteles si saben de otros peligros que hay en otras comunidades. Respuestas probables: Ríos; lagos; animales peligrosos, etc. Pregunte por qué es bueno saber las reglas de seguridad. Ayúdelos a concluir que es bueno saberlas en caso de que visitemos esos lugares. Recoja las listas y guárdelas para usarlas en la actividad siguiente.

FOCUS Identifying possible dangers that may exist in different places

OBJECTIVE The child will be able to identify by means of a game the dangers that may exist in different places.

MATERIALS Piece of paper for each child

SAFETY DETECTIVES

The pupils play a detective game, identifying possible dangers in different places.

ENFOQUE Repasar los conceptos de Ciencias de este kit

OBJETIVO El niño podrá repasar los conceptos de Ciencias de este kit al decidir cuáles medidas de seguridad usar en distintos casos.

MATERIALES Las listas usadas en la actividad anterior

¿QUÉ HARÍAS TÚ?

Dígales a los niños que formen los mismos grupos que formaron para jugar a los detectives. Reparta las listas y explique que todos van a decidir cuáles medidas de seguridad usar. Se lo pueden discutir en cada grupo y luego dar un reporte a la clase, dando el nombre del lugar, los posibles peligros y las medidas de seguridad.

Para un resumen general haga las siguientes preguntas: ¿Hay cosas que usamos o vemos todos los días que pueden ser peligrosas?, ¿Cómo podemos ayudar a otros si sabemos de estas reglas?, ¿Es una muestra de miedo ser precavido?, ¿Son necesarias las medidas de seguridad únicamente en nuestra comunidad?

Véase la actividad de evaluación en la página 127.

FOCUS Reviewing the Science concepts of this kit

OBJECTIVE The child will be able to review the Science concepts of this kit by deciding what safety measures to use in different places.

MATERIALS Lists used in the previous activity

WHAT WOULD YOU DO?

The pupils review the safety precautions presented in this kit.

KIT 31

ASSESSMENT ACTIVITIES

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Ciencias/Matemáticas

Categorías básicas	Conceptos y destrezas
Conceptos de Matemáticas. racciones	Interpretar fracciones expresadas con números (Vea pág. 126)
Conceptos de Ciencia. Interacción.	Reconocer acciones que pueden ocasionar daños (Vea pág. 127)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Science/Math

Basic Categories	Concepts and Skills
Concepts from Math. Fractions	Interpreting fractions expressed by numbers (See p. 126)
Concepts from Science. Interaction	Recognizing actions that could bring danger (See p. 127)

CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de Ciencias/ Matemáticas, página
Interpretar fracciones	126	107
Identificar reglas de seguridad	127	122

CONTENTS

Assessment Activities	Page	Use after Science/ Math, page
Interpreting fractions	126	107
Identifying safety rules	127	122

ENFOQUE Interpretar fracciones

OBJETIVO El niño podrá demostrar que sabe interpretar fracciones, resolviendo por lo menos 6 de 8 problemas, al prestarles ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 47.

TRABAJANDO CON FRACCIONES

Interpretar fracciones expresadas con números. Entregue las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Haga que se fijen en que la hoja de papel ditto está en dos partes y dígales que miren primero la parte de arriba y explíqueles que ellos deben sombrear las partes que corresponden a la fracción expresada con números que aparecen junto a cada dibujo. Después pídales que observen la parte inferior de la hoja y explique que en esta sección ellos deben escribir el numeral entero, que equivale a la fracción que aparece debajo de cada conjunto, en el espacio en blanco de esas expresiones numéricas. En cada sección ayúdelos guiándolos con el primer ejemplo sin ofrecerles las respuestas.

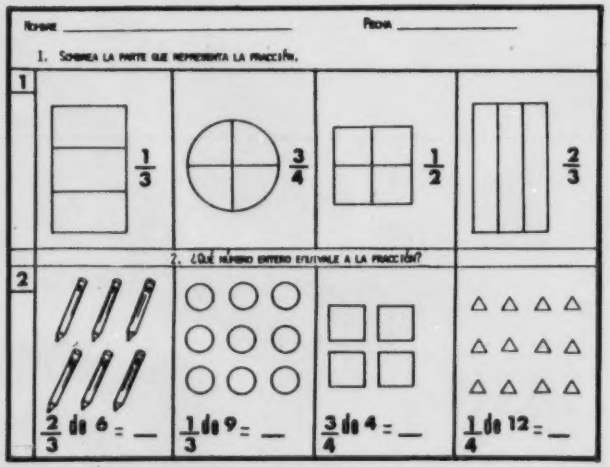
Recoja los papeles para evaluarlos. Para calificar esta actividad se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo). Escriba las marcas correspondientes en la columna A de la hoja de evaluación en la página 129 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

FOCUS Interpreting fractions

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate that he can interpret fractions, solving at least, 6 out of 8 problems, when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 47.

WORKING WITH FRACTIONS



The pupils solve different problems interpreting the fractions presented.

ENFOQUE Identificar reglas de seguridad

OBJETIVO El niño podrá reconocer varias medidas de seguridad seleccionando nueve posibles causas de peligro de una lista de doce, al prestarles ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 48.

¿CÓMO EVITAR EL PELIGRO?

Reconocer acciones que pueden ocasionar daño. Entregue las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los alumnos que en sus hojas aparecen una serie de oraciones que ellos deben leer cuidadosamente para poder decidir si lo que se expresa en cada oración representa un hecho que puede producir daño, o sea, algo peligroso.

Explíqueles que cada vez que encuentren que lo que se dice en una oración puede ofrecer peligro deben hacer un círculo alrededor del numeral que aparece junto a esa oración. Ayúdelos a leer las oraciones si lo necesitan y guíelos en el proceso de interpretar el procedimiento a seguir guiándolos en el primer ejemplo.

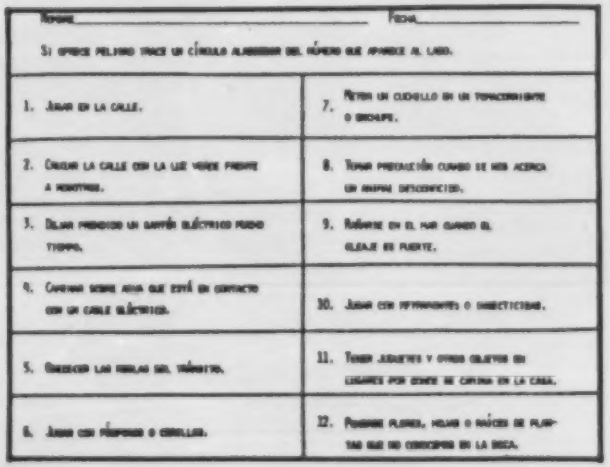
Recoja los papeles para evaluarlos. Para calificar esta actividad se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo). Escriba las marcas correspondientes en la columna B de la hoja de evaluación en la página 129 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

FOCUS Identifying safety rules

OBJECTIVE The child will be able to recognize some safety measures selecting nine possible causes of danger from a series of twelve, when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 48.

HOW TO AVOID DANGER?



1. Jugar en la calle.	7. Meter un cuchillo en un tomacorriente o enchufe.
2. Cruzar la calle con la luz verde frente a nosotros.	8. Tomar precaución cuando se nos acerca un animal desconocido.
3. Tomar prestado un secador eléctrico mucho tiempo.	9. Refrescarse en el río cuando el oleaje es fuerte.
4. Caminar sobre agua que está en contacto con un cable eléctrico.	10. Jugar con fertilizantes o insecticidas.
5. Obedecer las reglas del tránsito.	11. Tener juguetes y otros objetos en lugares por donde se camina en la casa.
6. Jugar con fósforos o cerillos.	12. Probarse plumas, hojas o raíces de plantas que no conozcamos en la boca.

The pupils recognize different situations that could bring danger.

ASSESSMENT SHEET - SCIENCE/MATH - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 31					
	A	B	C	D	E	F
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5 4 — Needs Improvement: 3 2 1 NAME	Interpretar fracciones expresadas con números.	Reconocer acciones que pueden ocasionar daño.				

e 128 blank

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 31					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs Improvement: 3, 2, 1 NAME	Interpretar fracciones expresadas con números	Reconocer acciones que pueden ocasionar daño.				

213

KIT 32

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Identificar y describir el cuerpo humano como un grupo de sistemas

OBJETIVO El niño podrá identificar y describir el cuerpo humano como un grupo de sistemas, identificándolos en la silueta de un niño.

MATERIALES Pedazo de papel de envolver de 40" de largo, colores

UN GRUPO DE SISTEMAS

Ponga el pedazo de papel de envolver en el piso. Pida a un niño que se acueste sobre él y trace su figura con lápiz de color en el papel. Pegue el papel en la pizarra con cinta de pegar.

Pregunte si se acuerdan de lo que es un sistema. Recuérdeles si es necesario que es un grupo de objetos, organismos, teorías, etc., que pertenecen juntos porque se parecen, o tienen un mismo propósito.

Refiriéndose a la figura del niño que usted trazó, pida que se imaginen que es un cuerpo humano. Pregunte: ¿Es el cuerpo humano así vacío?, ¿Qué tiene uno en el cuerpo por dentro?, ¿Qué órganos hay en el cuerpo humano? Si mencionan, por ejemplo, el estómago, escriba la palabra en la silueta del niño en la parte donde pertenece y explique que allí está el sistema digestivo que es adonde va la comida que comemos y allí se digiere. Pregunte qué otros sistemas conocen. Pídales que se pongan la mano donde está el corazón y explique que el sistema donde está el corazón se llama el sistema circulatorio, escríbalo en la silueta y explique que éste consiste del corazón, las venas y las arterias. Pregunte por dónde respiramos. Ayúdelos a razonar que respiramos por la nariz y por la boca, de allí el aire pasa a los pulmones y éste es el sistema respiratorio. Pregunte qué nos sostie-

FOCUS Identifying and describing the human body as a group of systems

OBJECTIVE The child will be able to identify and describe the human body as a group of systems by identifying them on the silhoutte of a child.

MATERIALS Piece of butcher paper 40" long, crayons

A GROUP OF SYSTEMS

The pupils identify various systems in the human body

ne el cuerpo al pararnos. Explique que es el esqueleto o sistema de huesos.

Explique que tenemos músculos por todas partes del cuerpo pues éstos cubren y protegen los huesos y nos ayudan a movernos. Éste es el sistema de músculos.

Ayude a la clase a concluir que el cuerpo humano está compuesto de un grupo de sistemas y repase los sistemas estudiados.

Dígales que en este kit van a estudiar algunos de esos sistemas.

Si usted desea, pídales que hagan un librito mostrando el cuerpo humano y sus diferentes sistemas ya estuadiados. Los dibujos pueden hacerlos ellos mismos o usar los que aparecen en el suplemento.

ENFOQUE Presentar el concepto de millares

OBJETIVO El niño podrá comprender el concepto de millares al comparar numerales de tres dígitos con numeral de cuatro dígitos.

MATERIALES Una hoja de papel para cada niño

MILLARES

Para esta actividad sería conveniente usar un ábaco o un cuadro de colores para manipular. De lo contrario, puede hacer lo siguiente: Escriba el numeral 100 en la pizarra. Pida a la clase que cuenten en voz alta de 100 en 100 hasta 1,000. Llame a un niño para que los escriba en la pizarra. Pregunte qué notan al escribir el numeral 1,000. Probablemente dirán que hay un cero más que en el numeral 100 porque el 1,000 tiene cuatro dígitos. Diga que el numeral 1 indica el número de millares. Escriba la palabra millares.

Refiérase a los numerales del 100-900 que escribieron en la pizarra. Pregunte cómo creen que esos números se pueden cambiar a miles. La respuesta sería que agregándoles otro cero. Llame a niños para que agreguen un cero a los numerales. Haga que lean en voz alta los numerales que resulten al añadirles un cero. Bórrelos.

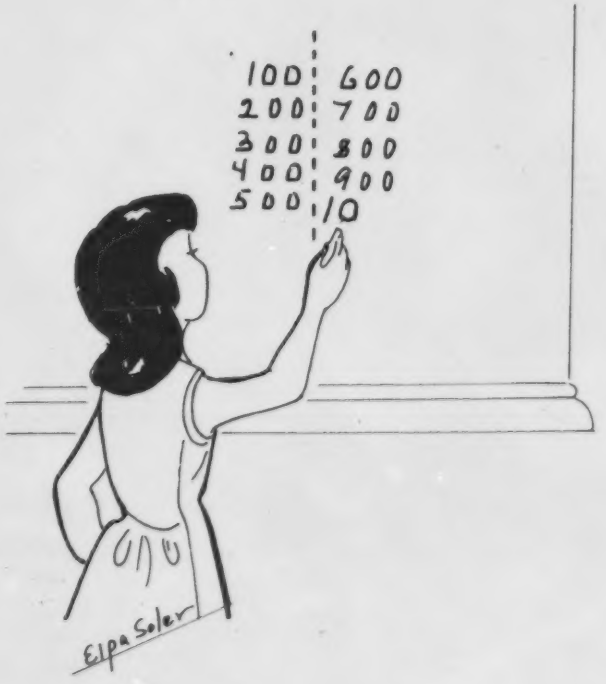
Entregue una hoja de papel a cada niño. Dígales que usted va a dictarles unos numerales para que ellos los escriban. Dícteles los numerales 100, 1,000, 300, 500, 2,000, 7,000, 800, 4,000, 900, 9,000. Después escríbalos usted en la pizarra para que ellos corrijan sus papeles.

FOCUS Introducing the concept of thousands

OBJECTIVE The child will be able to understand the concept of thousands when comparing three-digit numerals to four-digit numerals.

MATERIALS A piece of paper for each child

THOUSANDS



The pupils learn the concept of thousands.

ENFOQUE Describir el sistema respiratorio

OBJETIVO El niño podrá observar el trayecto que sigue el aire que respiramos y comprender la función de nuestro sistema respiratorio.

MATERIALES Globo, dibujo del sistema respiratorio. Véase el Suplemento, pág. 26.

EL SISTEMA RESPIRATORIO

Llame a un niño al frente, déle un espejo de mano y pídale que respire sobre él. Pregunte: ¿Qué notan en el espejo?, ¿Qué creen que puede ser? Probablemente dirán que el espejo se empañó y es aire caliente que se enfría en el espacio y forma gotitas de agua. Pida a la clase que se tapen la nariz y la boca por unos segundos para ver qué sucede. Podrán notar que les falta el aire. Pregunte qué sucedería si nos faltara el aire por un largo rato. Podrán razonar que nos moriríamos. Muestre el dibujo del sistema respiratorio y pregunte por dónde respiramos. Tal vez digan por la boca y por la nariz. Explique si no saben que es más saludable respirar por la nariz porque en ella hay pelitos que recogen el polvo que se encuentra en el aire que inhalamos, sirviendo de filtro, mientras que al respirar por la boca tragamos el polvo y otras partículas que pueden ser dañinas para nuestra salud. Llame a un niño para que señale la nariz del hombre en el dibujo y diga que allí comienza la respiración. Pregunte por dónde creen que sigue el aire. Llame a un niño para que señale el trayecto de la tráquea a los pulmones. Pregunte quién sabe cuántos pulmones tenemos. Dígales que los pulmones son dos, uno al lado izquierdo y otro al lado derecho del corazón. Pida a un niño que sople el globo y diga que así se expanden los pulmones cuando respiramos.

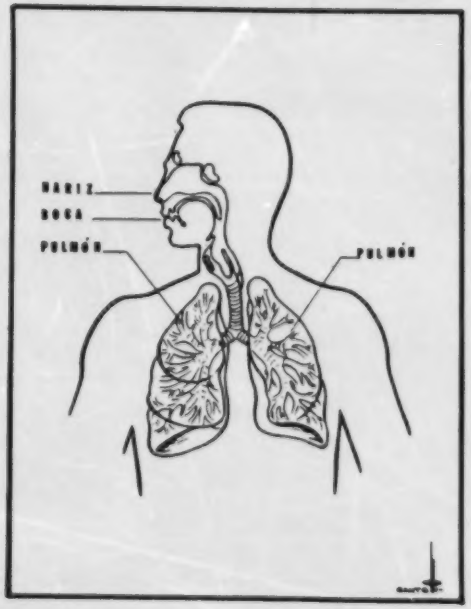
Llame a varios niños al frente de la clase para

FOCUS Describing the respiratory system

OBJECTIVE The child will be able to observe the path followed by the air we breath and understand the function of our respiratory system.

MATERIALS Balloon, picture of the respiratory system. See Supplement, p. 26.

THE RESPIRATORY SYSTEM



The pupils observe the path followed by the air we breath and learn about the function of our respiratory system.

que señalen e identifiquen los distintos órganos que componen el sistema respiratorio y que tracen con un puntero o con el dedo el trayecto del sistema respiratorio.

Nota: Tenga preparados algunos huesos de un pollo para usarlos en la actividad de la página 138. Procure que algunos de los huesos estén unidos por los ligamentos.

ENFOQUE Escribir el valor relativo a la posición de numerales de cuatro dígitos

OBJETIVO El niño podrá escribir el valor relativo a la posición de numerales de cuatro dígitos.

MATERIALES Ninguno

VALOR DE POSICIÓN DE MILLARES

Escriba los rótulos millares, centenas, decenas y unidades en la pizarra y trace una línea vertical hasta abajo entre las palabras para que puedan formar cuatro columnas. Escriba el numeral 1,000 en la pizarra. Pida a un niño que escriba el 1 en la columna correspondiente. Pregunte: ¿Cuántos millares hay?, ¿Cuántas centenas?, ¿Cuántas decenas?, ¿Cuántas unidades? Acepte las respuestas adecuadas de los niños. Ahora escriba, por ejemplo el numeral 3,846. Llame a un niño para que escriba el 4 en la columna en que pertenece, otro niño para que escriba el 8, otro el 6 y otro el 3, todos en sus columnas correspondientes. El último niño deberá leer el numeral completo.

Siga el mismo procedimiento con otro numerales, llamando a diferentes niños a la pizarra.

FOCUS Writing the place value of four-digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to write the place value of four-digit numerals.

MATERIALS None

THE PLACE VALUE OF THOUSANDS

The pupils write the place value of four-digit numerals.

ENFOQUE Identificar las funciones del sistema óseo

OBJETIVO El niño podrá identificar las funciones del sistema óseo al observar huesos de pollo y un dibujo de un esqueleto.

MATERIALES Dibujos de: un esqueleto, huesos de un pollo, papel. Véase el Suplemento, pág. 27.

NUESTROS HUESOS

Antes de comenzar esta actividad sería conveniente que usted coloreara el dibujo del esqueleto a su gusto. Empiece la clase preguntando si ellos saben lo que es un esqueleto. Muestre el dibujo del esqueleto. Pregunte si saben para qué sirve el esqueleto. Explique si es necesario, que sirve para sostenernos y también para proteger nuestros órganos internos. Pregunte qué creen que sucedería si no tuviéramos un esqueleto. Tal vez dirán que probablemente nos tendríamos que arrastrar como gusanos.

Pida que muevan un brazo, los dedos, las piernas, etc. Pregunte cómo creen que están unidos los huesos. Muestre los huesos de pollo que usted debe haber traído a clase para que observen cómo y dónde están unidos los huesos. Pregunte: ¿Ustedes creen que los huesos crecen?, ¿Creen que los huesos de los niños y de los adultos son del mismo tamaño?, ¿Son los huesos del esqueleto todos del mismo tamaño?, ¿Cuáles creen que son más fuertes, los huesos de los niños o de los adultos? Explique si es necesario, que los huesos de los niños son más blanditos pues están todavía formándose, los huesos de los adultos son fuertes y los huesos de los viejitos se fracturan fácilmente.

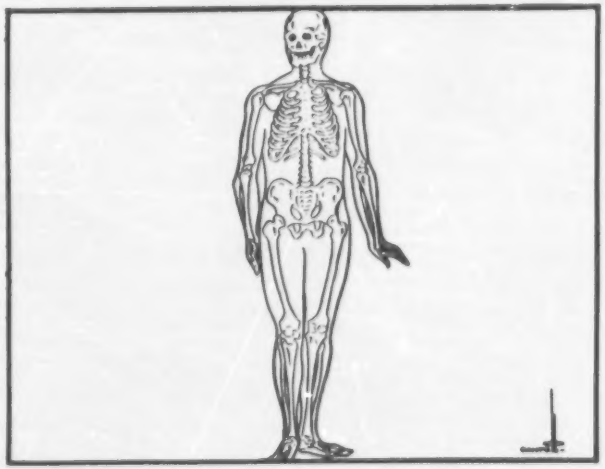
Pregunte si alguno de los niños se ha fracturado un brazo, una pierna o un dedo. ¿Qué ha hecho

FOCUS Identifying the functions of the bone system

OBJECTIVE The child will be able to identify the functions of the bone system by observing chicken bones and a picture of a skeleton.

MATERIALS Picture of: a skeleton, chicken bones, paper. See Supplement, p. 27.

OUR BONES



The pupils learn about the function of the bones.

el doctor?, ¿Cuántos días les puso el brazo enyesado?, ¿Qué notaron cuando les quitó el yeso? Permita que los niños se expresen y acláreles que los huesos se reparan solos con nuevos tejidos que se forman. Pregunte: ¿Cuáles huesos se mueven con más frecuencia, los de los brazos o los de las piernas? Escriba los rótulos brazos y piernas en la pizarra. Con la ayuda de la clase haga una lista de cosas que pueden hacer con los dos. Se podrán dar cuenta que los huesos de los brazos tienen ligamentos que hacen que éstos sean mucho más flexibles y que se puedan usar para hacer muchas más cosas.

ENFOQUE Usar el símbolo > o < para comparar numerales de cuatro dígitos

OBJETIVO El niño podrá usar el símbolo de > mayor que o < menor que para comparar numerales de cuatro dígitos.

MATERIALES Ninguno

JUEGO DE SÍMBOLOS

Escriba dos columnas de numerales de cuatro dígitos. En el centro, haga un círculo entre cada par de numerales. Deberán aparecer así: 8240 ◯ 2316. Llame niños para que escriban el símbolo de > o < en los círculos y que luego lean la oración numérica.

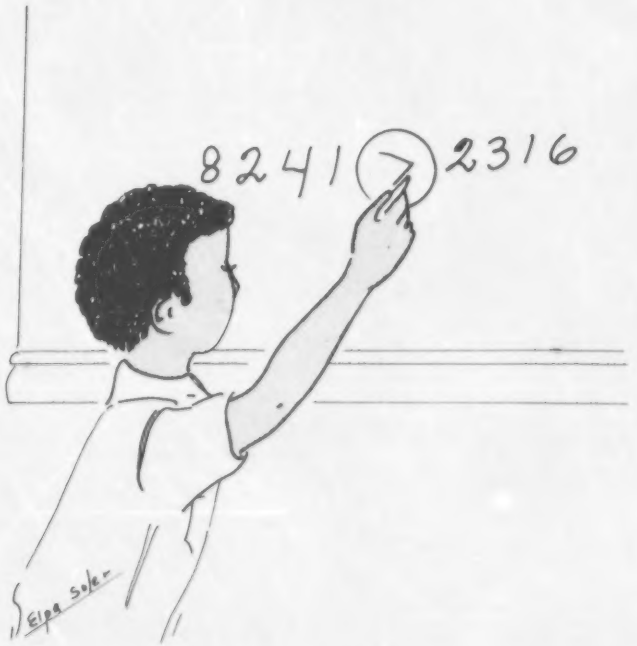
Ahora borre ambas columnas de numerales pero no borre los símbolos que aparecen en los círculos. Llame niños para que escriban dos numerales de cuatro dígitos cada uno que concuerden con el símbolo que aparece en el círculo. Si algún niño no lo hace correctamente, llame otro niño para que lo ayude. Luego llame a voluntarios para que lean las oraciones numéricas.

FOCUS Using the > or < symbol to compare four-digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to use the > greater than or < less than symbols to compare four-digit numerals.

MATERIALS None

SYMBOL GAME



The pupils compare four-digit numerals using the > or < symbols.

ENFOQUE Observar y describir el sistema muscular

OBJETIVO El niño podrá observar y describir cómo el sistema muscular nos ayuda a movernos.

MATERIALES Dibujo del sistema muscular. Véase el Suplemento, pág. 28.

LOS MÚSCULOS

Pida a los niños que doblen los brazos, que hagan fuerza y que los toquen. Pregunte qué es y explíqueles si no saben que ésos son músculos. Pida que muevan sus brazos y las piernas, que se toquen el brazo con fuerza para que sientan los músculos y que toquen los brazos de sus compañeros. Pida que pestañeen los ojos y diga que todo movimiento del cuerpo es producido por varios músculos que hay en el cuerpo. Explique que los músculos cubren y protegen los huesos, le dan forma al cuerpo y ayudan a mantener la temperatura porque al quemar el alimento, producen energía en forma de calor.

Pídales que se pongan de pie y hagan unos ejercicios. Pregunte si sienten los músculos del cuerpo al doblarse o estirarse. Pregunte qué sucede cuando hace tiempo que no hemos hecho ejercicio y de momento hacemos mucho ejercicio. Podrán decir que nos sentimos adoloridos pues los músculos pueden lastimarse.

Pregunte por qué creen que los músculos de los brazos y de las piernas son tan fuertes. Si no saben diga que es porque los usamos con más frecuencia que los demás músculos del cuerpo.

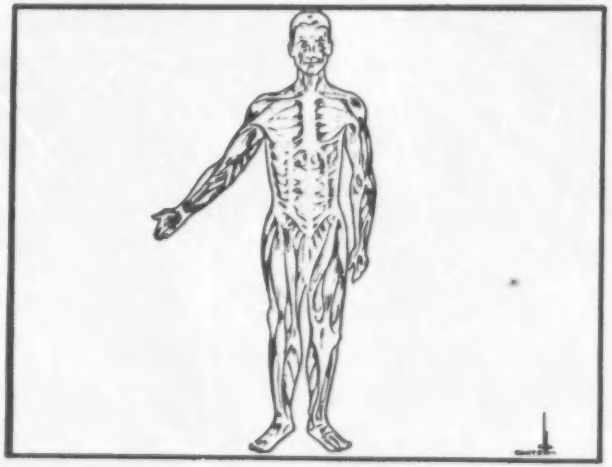
Pase el dibujo del cuerpo humano, Suplemento, página 28, para que los niños lo observen. Pregunte qué otras cosas ayudan a mantener los músculos sanos y fuertes. Ayúdelos a razonar que necesitamos comer buenos alimentos, descansar y dormir.

FOCUS Observing and describing the muscular system

OBJECTIVE The child will be able to observe and describe how the muscular system helps us to move.

MATERIALS Picture of the muscular system. See Supplement, p. 28.

THE MUSCLES



The pupils observe and describe how we move.

ENFOQUE Describir la piel del cuerpo humano

OBJETIVO El niño podrá observar y describir la piel del cuerpo humano.

MATERIALES Vidrios de aumento, dibujo de la piel. Véase el Suplemento, pág. 29.

NUESTRA PIEL

Pase los vidrios de aumento. Pídales a los niños que observen su piel y que describan lo que ven. Escriba lo que digan: hoyitos que se llaman poros, vellos, etc. Pregunte qué es una herida o cortada y qué puede pasar si no limpiamos y curamos una herida. Si no saben explique que se puede infectar y nos podemos enfermar. Pregunte si saben qué nos protege del frío, el viento, la lluvia, los rayos del sol, etc. Lo que nos protege es la piel. Pregunte cómo sabemos cuando ya hemos recibido suficiente sol y permita que se expresen si hay algunos que se han quemado por el sol. Pídales que expliquen cómo se siente el sudor. Explique que éste ayuda a mantener la temperatura del cuerpo. Pregunte si saben cómo sabemos cuando algo está caliente o frío, blando o duro. Es por el contacto con la piel. Pida que se fijen en las palmas de sus manos y que noten en qué se diferencia la piel de las palmas de las manos y la de sus brazos y que le digan lo que notan.

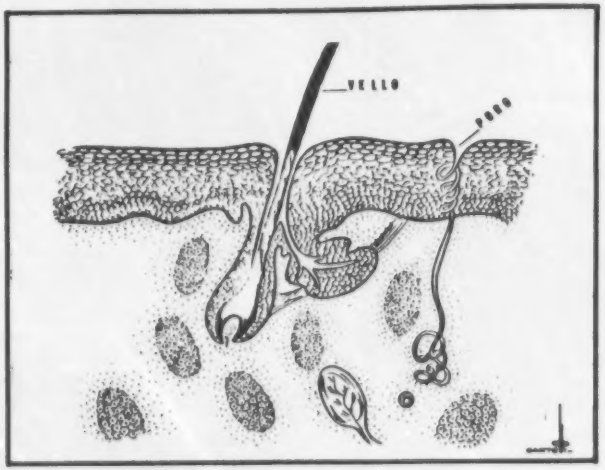
Pida que estiren el brazo y una pierna y pregunte si creen que la piel se estira y si no se estirara, qué sucedería. Muestre el dibujo de las capas de la piel según aparece en el Suplemento, página 29 y explique que así se ve la piel con un microscopio.

FOCUS Describing the skin of the human body

OBJECTIVE The child will be able to observe and describe the skin of the human body.

MATERIALS Magnifying glasses, picture of skin. See Supplement, p. 29.

OUR SKIN



The pupils describe the skin of the human body.

ENFOQUE Sumar numerales de cuatro dígitos

OBJETIVO El niño podrá sumar numerales de cuatro dígitos reagrupando los numerales.

MATERIALES Papel para cada niño

SUMANDO DULCES

Diga a la clase que hoy le van a ayudar a sumar dulces. La fábrica de dulces hizo en la primera semana del mes 6,320 dulces. Esta semana hizo 3,452 dulces. ¿Cuántos dulces ha hecho en las dos semanas?, ¿Qué operación debemos hacer? Los niños dirán que deben sumar. Escriba en la pizarra:

$$\begin{array}{r} 6{,}320 \\ +3{,}452 \\ \hline \end{array}$$

Repase el valor de posición de cada dígito. En 6,320 ¿qué lugar ocupa el 0?, ¿Qué lugar ocupa el 2?, ¿Qué lugar ocupa el 3?, ¿Qué lugar ocupa el 6? En el numeral 3,452 ¿qué lugar ocupa el 2?, ¿Qué lugar ocupa el 5?, ¿Qué lugar ocupa el 4?, ¿Qué lugar ocupa el 3?

Ahora vamos a reagrupar los números. Escriba la reagrupación en la pizarra mientras la clase la dirige:

$$\begin{array}{rcrcrcr} 6{,}000 & + & 300 & + & 20 & + & 0 \\ 3{,}000 & + & 400 & + & 50 & + & 2 \\ \hline \end{array}$$

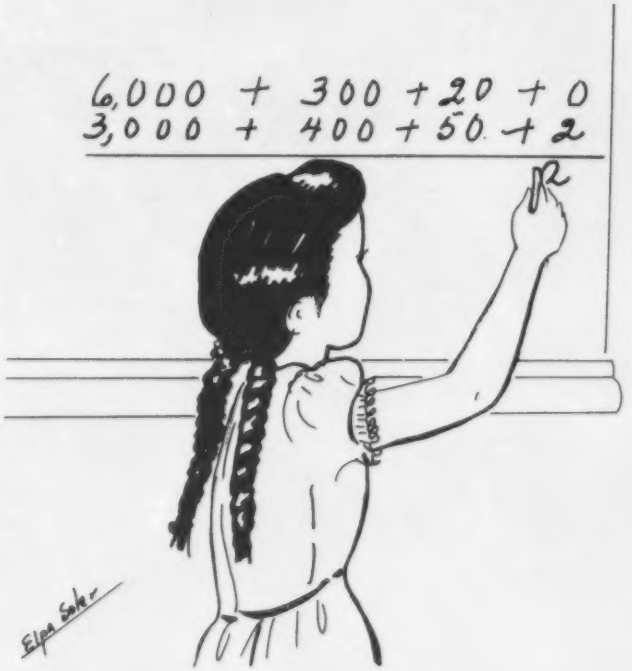
Mande a un voluntario a la pizarra que resuelva las dos sumas. Reparta papeles y pida a cada niño que escriba una suma con numerales que ocupen cuatro lugares. Pídales que intercambien su papel con otro alumno y que resuelvan las sumas. Terminado esto que vuelvan a cambiar los papeles y que los corrijan.

FOCUS Adding four digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to add four digit numerals by regrouping the numerals.

MATERIALS Piece of paper for each child

ADDING PIECES OF CANDY



The pupils add four digit numerals.

ENFOQUE Investigar el sistema digestivo

OBJETIVO El niño podrá comprender cómo funciona el sistema digestivo.

MATERIALES Dibujos del sistema digestivo, una galleta dulce y una galleta salada. Véase el Suplemento, págs. 30-31.

EL SISTEMA DIGESTIVO

Pegue en la pizarra los dos dibujos, juntándolos para formar la figura. Pregunte a los niños qué comieron anoche. Después de que describa sus experiencias pregunte para qué comemos. Tal vez digan que para alimentar el cuerpo y así crecer. Pregunte cuál es el primer paso que se lleva a cabo para alimentarnos. Es poner el alimento en la boca y masticarlo. Pregunte por qué hay que masticarlo. Dígales que es porque los pedazos son muy grandes. Pídales que piensen que se van a comer una galleta y han sentido algún cambio en la boca. Lo que sucede es que se les hace agua la boca. Pregunte cómo se llama el líquido que sale. Es la saliva. La saliva empieza el proceso de la digestión y ayuda a hacer más fácil bajar la comida. Haga que mastiquen bien un pedazo de galleta. Mientras lo hacen refiérase al dibujo del sistema digestivo. Señálelo e indique con un lápiz o su dedo dónde queda la boca y las glándulas de la saliva. Pida que traguen la galleta.

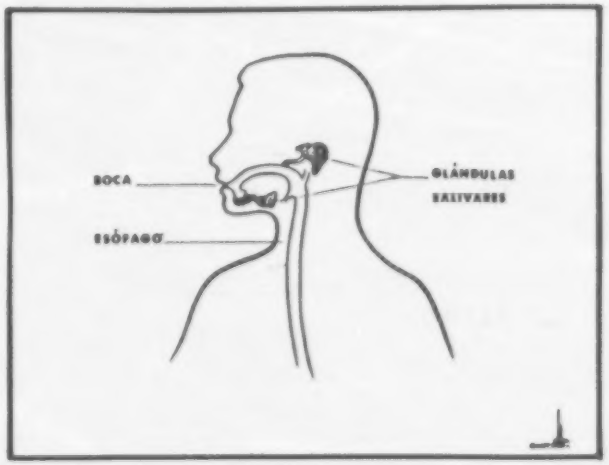
Llame a un voluntario para que trace el camino por donde pasa la galleta y lea el nombre del tubo. Indíqueles, señalando al dibujo, que la galleta llega al estómago. Explique que éste es un músculo fuerte. Pregunte si saben qué le pasa a la galleta ya masticada. Lo que sucede es que se contrae fuertemente el estómago y hace los pedazos de galleta aún más pequeños. Demuéstreselo oprimiendo una galleta salada con la mano y diga que aquí

FOCUS Investigating the digestive system

OBJECTIVE The child will be able to understand how the digestive system functions.

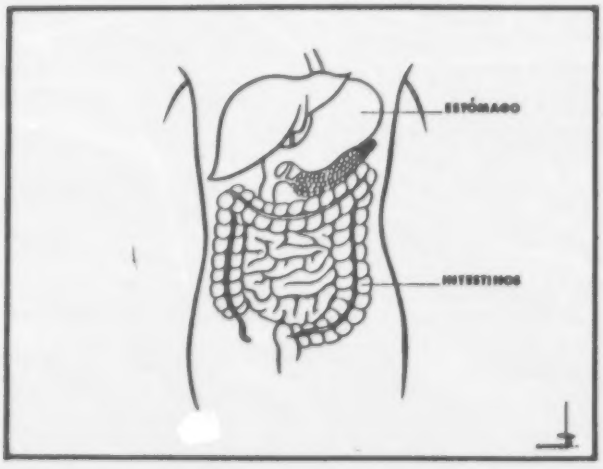
MATERIALS Pictures of the digestive system, a cookie and a soda cracker. See Supplement, pp. 30-31.

THE DIGESTIVE SYSTEM



The pupils learn about the digestive system.

también se mezcla con los jugos gástricos que ayudan a cambiar los alimentos a una forma en la cual el cuerpo lo puede utilizar. Explique que ahí se hace la mayor parte de la digestión. Señale dónde quedan los intestinos y diga que luego parte del alimento pasa a la sangre y la parte que no se usa son desperdicios que se deshechan cuando vamos al baño.



ENFOQUE Comprender cómo funciona el sistema circulatorio

OBJETIVO El niño podrá comprender cómo funciona el sistema circulatorio por medio de dibujos.

MATERIALES Dibujos del sistema circulatorio, dos frascos con agua, dos jeringuillas o perillas de goma o botella plástica flexible, un estetoscopio. Véase el Suplemento, págs. 32-33.

EL SISTEMA CIRCULATORIO

Pídales a los niños que se estén quietecitos por un tiempo. Luego dígales que extiendan la mano izquierda con la palma hacia arriba y que pongan dos dedos de la mano derecha sobre sus muñecas, como hace el doctor o la enfermera. Permita que le describan lo que sienten y pregunte cómo se llama este sonido y movimiento. Diga que son latidos. Pregunte qué produce los latidos. Si no saben dígales que el corazón los hace. Muéstreles el dibujo del corazón. Trace con un lápiz o su dedo el camino y explique que el corazón es un músculo que bombea la sangre impura que ya ha utilizado el cuerpo hasta los pulmones. Muestre el dibujo del cuerpo humano y el sistema circulatorio para que lo observen.

Divida la clase en dos grupos. A cada grupo entregue un frasco con agua y una jeringuilla. Deje que cada niño bombee el agua. Explíqueles que la jeringuilla representa el corazón y la mano de ellos la acción del músculo.

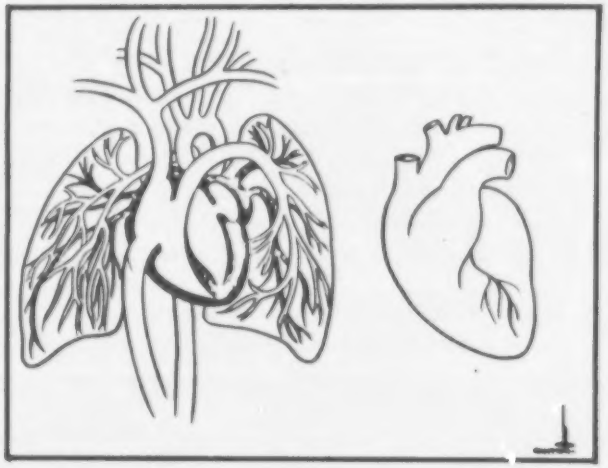
Pregunte ahora: ¿Cómo se dice cuando uno cuenta los latidos? Esto se llama tomar el pulso. Pídales que se tomen el pulso unos a otros para que puedan sentir los latidos.

FOCUS Understanding how the circulatory system functions

OBJECTIVE The child will be able to understand how the circulatory system functions by means of pictures.

MATERIALS Illustrations of the circulatory system, two bottles with water, two rubber syringes or a flexible plastic bottle, a stethoscope. See Supplement, pp. 32-33.

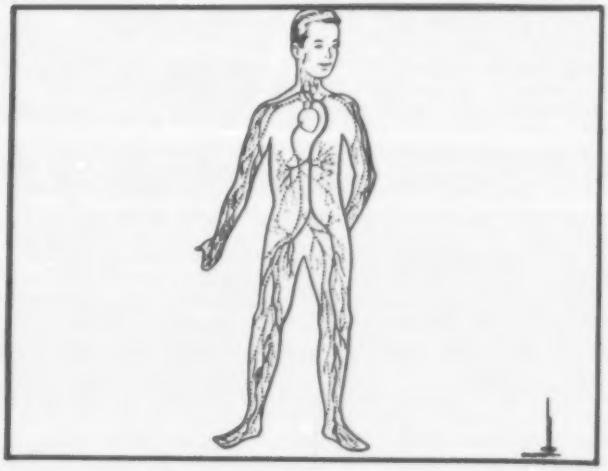
THE CIRCULATORY SYSTEM



The pupils learn how the circulatory system works through experimentation.

Pídales que salten o que hagan algún ejercicio para luego tomarse el pulso. Llame a un niño para que salte. Llame otro niño para le tome el pulso al niño que va a saltar antes y después de hacerlo y que le diga a la clase cómo cambia el pulso.

Si no tiene un estetoscopio permita que todos los niños escuchen el latido de su corazón o el de sus compañeros.



ENFOQUE Restar numerales de cuatro dígitos

OBJETIVO El niño podrá aprender a restar numerales de cuatro dígitos reagrupando los numerales.

MATERIALES Papeles con problemas de restar

EL DIRECTOR REGALA BARQUILLOS

Pida que los niños se imaginen que al director o principal de una escuela le regalan 4,215 barquillos de helado o nieve. Escribe este numeral en la pizarra. En su escuela hay solamente 3,110 alumnos. Escriba este numeral bajo el numeral 4,215. Pregunte qué deben hacer para saber cuántos barquillos le sobraron. Deben restar. Añada el signo de resta a la cuenta. Llame niños para que escriban al lado de cada numeral el valor de posición:

4,215	4,000	200	10	5
-3,110	-3,000	-100	-10	-0

Pregunte qué columna se resta primero. Se restan las unidades, después las decenas, después las centenas y finalmente los millares. Pida un voluntario que haga las cuentas en la pizarra.

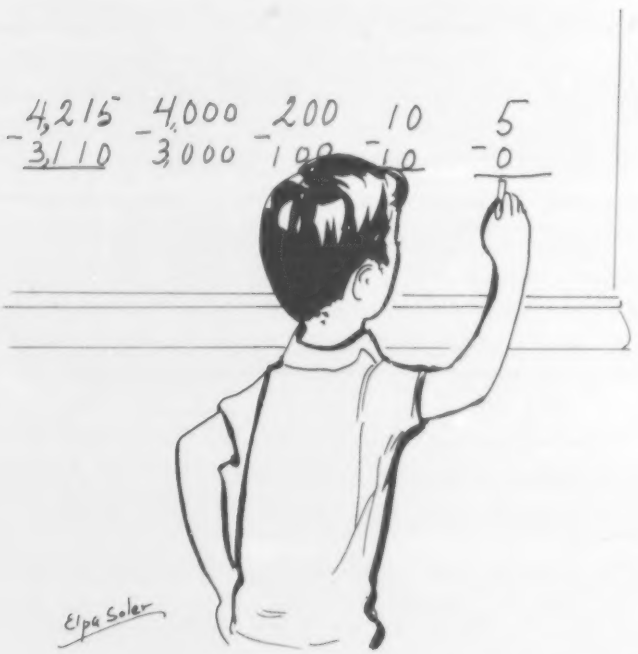
Reparta un papel a cada niño con una resta. Cada fila de niños debe tener una resta diferente. Cuando terminen las cuentas pida a un voluntario de cada fila que escriba las restas en la pizarra.

FOCUS Subtracting four digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to subtract four digit numerals by regrouping the numerals.

MATERIALS Pieces of paper with subtraction problems

THE PRINCIPAL GIVES OUT ICE CREAM CONES



The pupils subtract four digit numerals.

ENFOQUE Investigar cómo percibimos información de nuestro medio ambiente

OBJETIVO El niño podrá investigar cómo podemos percibir información de nuestro medio ambiente al describir cómo funcionan los cinco sentidos y el sistema nervioso.

MATERIALES Dibujos del sistema nervioso. Véase el Suplemento, págs. 34-36.

NUESTROS SENTIDOS

Haga a la clase las siguientes preguntas: ¿Con qué órganos de nuestro cuerpo vemos? Con los ojos. Escríbalo en la pizarra. ¿Con qué oímos?, ¿Con qué tocamos?, ¿Con qué saboreamos? En resumen, ¿cuáles son los cinco sentidos? Vista, olfato, tacto, oído y gusto. Pregunte qué creen que pasaría si no tuviéramos estos sentidos. Lo que sucedería es que no recibiríamos ninguna clase de estímulo del ambiente que nos rodea, no nos daríamos cuenta de lo que pasa alrededor de nosotros.

Muestre el dibujo del ojo. Pídales a los niños que se miren los ojos los unos a los otros y que describan lo que ven y cómo creen que es la forma del ojo. ¿Qué más notan? Los niños probablemente digan que tienen una parte blanca, un circulito negro que es la pupila, etc. Pregunte para qué sirven los ojos. Los niños probablemente digan que son para ver lo que sucede a nuestro alrededor, para leer, etc.

Muestre el dibujo del oído. Pídales a los niños que observen las orejas de algún compañero pero especifique que no las toquen porque son muy delicadas y pregunte para qué sirven los oídos y cómo oímos.

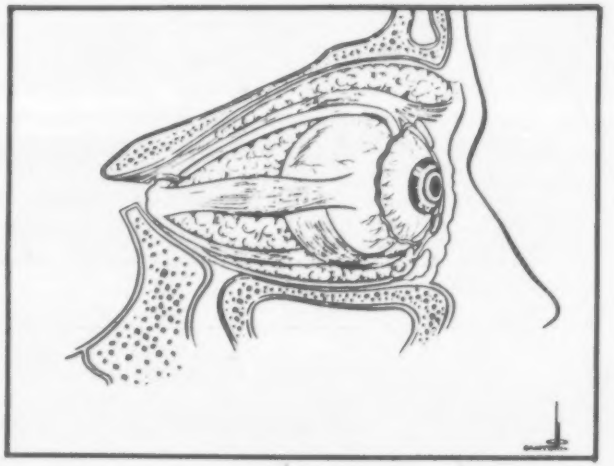
Muestre el dibujo de la lengua. Pregunte para

FOCUS Investigating how we perceive information from our environment

OBJECTIVE The child will be able to investigate how we perceive information from our environment by discovering how the five senses and the nervous system work.

MATERIALS Pictures of the nervous system. See Supplement, pp. 34-36.

OUR SENSES



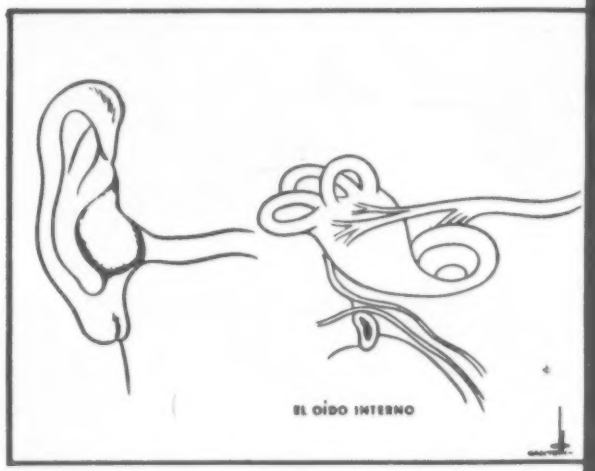
The pupils investigate how we receive information from our environment.

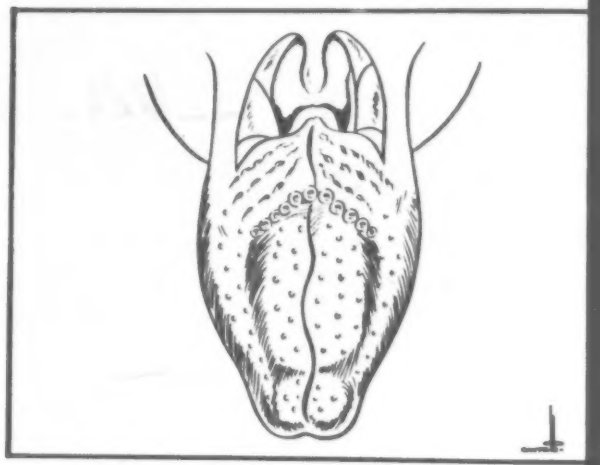
qué sirve la lengua. No solamente sirve para probar los alimentos y saber lo que nos gusta o no nos gusta y lo que está caliente o frío, sino para hablar. Sin lengua no pudiéramos formar sonidos. Si usted desea pídales que se miren la lengua en un espejo al llegar a sus casas para observar su color, etc.

Pregunte qué órganos nos permiten conocer los olores y nos permiten respirar, para que nombren la nariz. Diga que ésta nos ayuda a reconocer los olores de los alimentos y los olores que nos gustan o que no nos gustan.

Pregunte qué sucede cuando tocamos algo caliente o muy frío. Es por medio de la piel que sabemos si algo es suave o áspero o rasposo, duro o blando, caliente o frío, etc.

Llame a niños al frente de la clase para que expliquen cómo recibimos información de nuestro medio ambiente.





ENFOQUE Escribir el numeral que va antes o después en series de numerales de cuatro dígitos

OBJETIVO El niño podrá escribir el numeral que va antes o después en series de numerales de cuatro dígitos.

MATERIALES Ninguno

USANDO RÓTULOS

Haga rótulos con las palabras antes y después y téngalos a mano. Escriba los siguientes numerales en la pizarra:

_____	3,750	_____	_____	6,439	_____
_____	7,437	_____	_____	4,280	_____
_____	9,481	_____	_____	7,300	_____
_____	4,252	_____	_____	2,167	_____
_____	5,000	_____	_____	9,243	_____
_____	2,390	_____	_____	5,342	_____
_____	1,843	_____			

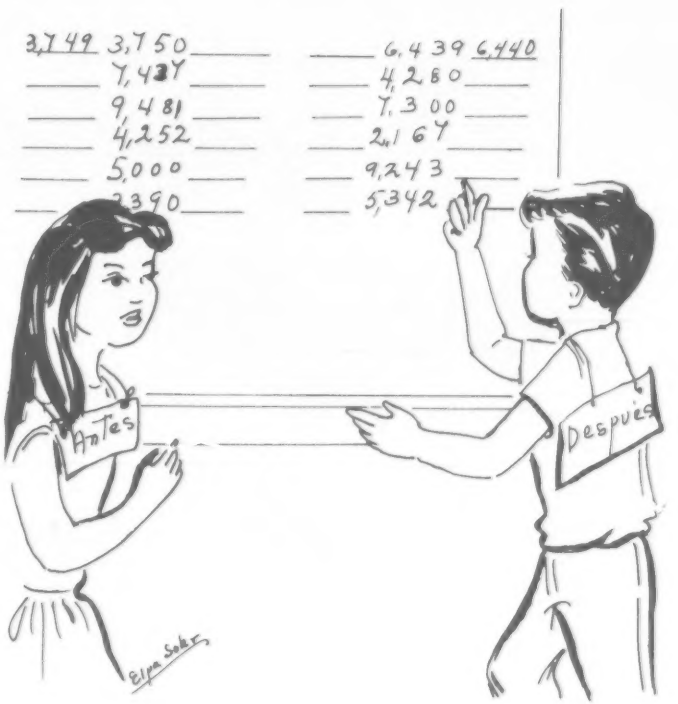
Llame niños a la pizarra. Déle uno de los rótulos con las palabras antes o después y él escribirá el numeral que viene antes o después del primer numeral, o sea, escribirá el numeral según el rótulo le indique. Luego que lo haya escrito, deben decir en voz alta, por ejemplo, 3,000 viene antes que 3,001.

FOCUS Writing the number that goes before and after in series of four digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to write the number which goes before and after in series of four digit numerals.

MATERIALS None

USING LABELS



The pupils write the numeral before or after series of four digit numerals as indicated.

ENFOQUE Identificar diferentes grupos de alimentos y las razones por las cuales el cuerpo necesita estos alimentos

OBJETIVO El niño podrá identificar diferentes grupos de alimentos y las razones por las cuales el cuerpo necesita estos alimentos.

MATERIALES Hojas de papel ditto, cinco hojas de papel de dibujar, colores, tijeras, goma de pegar. Véase el Conjunto de dittos, págs. 50-53.

¡A COMER!

Escriba los rótulos Grupo I, Grupo II, Grupo III y Grupo IV en la pizarra. Pida que los niños nombren algo que comieron ayer. Vaya escribiendo los alimentos en la columna que corresponda: I - leche; II - carne; III - vegetales o verduras y frutas; IV - cereales y panes. Cuando tenga dos o tres cosas en cada columna, pídales que den las razones por las cuales se agrupan así. Por ejemplo, en el Grupo I todas contienen leche. Escriba la razón entre paréntesis arriba del rótulo.

Pregunte a cuántos les gusta el helado o nieve y si creen que es bueno para la salud comer solamente helados. Pregunte a cuántos les gusta la carne y qué pasaría si fuéramos a comer únicamente carne. Lo que pasaría es que no creceríamos saludables. Dígales que para crecer debemos comer alimentos que contengan todas las vitaminas y minerales que son necesarios para mantenerse con buena salud y que cada alimento tiene distinto valor nutritivo y por eso debemos comer alimentos de todos los grupos.

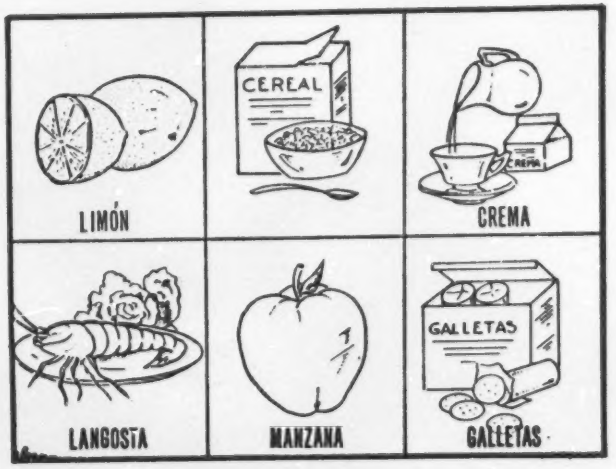
Reparta una copia de cada página del ditto a cada niño y cinco hojas en blanco. Diga que van a hacer un libro. Haga que recorten los cuadros de las hojas dittos. Dígales que escriban el rótulo Grupo I arriba en un hoja en blanco, Grupo II en la

FOCUS Identifying different food groups and the reasons why the body needs these foods

OBJECTIVE The child will be able to identify different food groups and the reasons why the body needs these foods.

MATERIALS Ditto sheets, five blank pieces of paper, crayons, scissors, paste. See Ditto Packet, pp. 50-53.

LET'S EAT!



The pupils learn about the nutritional value and the importance of the different food groups.

¡A COMER! (Continuación)

segunda, Grupo III en la tercera y Grupo IV en la última. Explique que tienen que agrupar los alimentos. Vaya mirando que estén correctos. Ahora deje que peguen los cuadros en las hojas correspondientes y que coloreen la quinta hoja como portada para el libro. Dígales que pueden colorear los dibujos en la casa. También los niños podrían, si usted lo cree conveniente hacer un collage de alimentos con recortes de revistas.

Grupo I
(contiene leche)

dulce de leche
leche
queso
mantequilla
helado o nieve
crema

Grupo II
(carnes, aves, pescado y huevos)

pescado
huevos
bistec
pollo
jamón
camarones

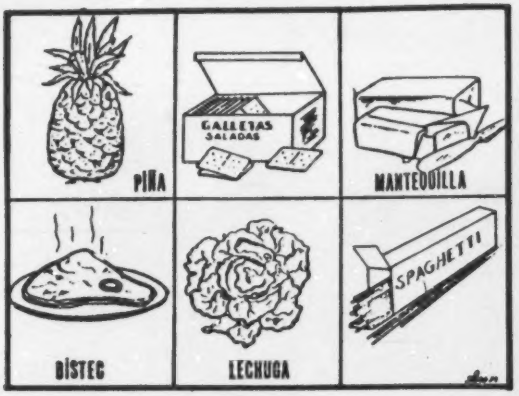
Grupo III
(vegetales y frutas)

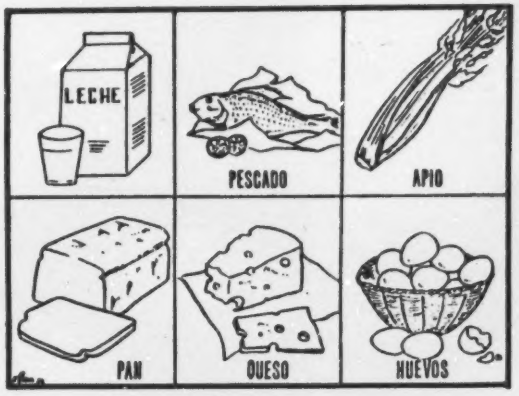
apio
piña
lechuga
zanahoria
limón
manzana
aguacate

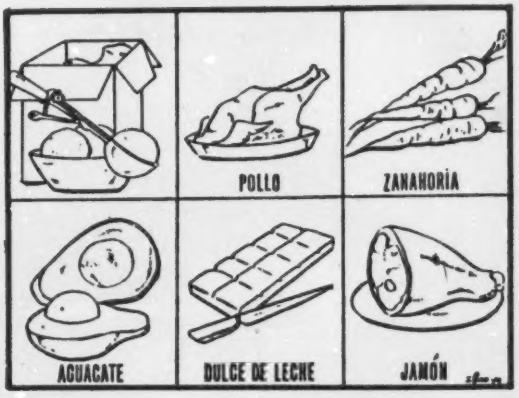
Grupo IV
(cereales y panes)

pan
galletas saladas
espagueti
cereal
galletas dulces

Sería conveniente que usted hiciera cuatro carteles con los rótulos de los grupos I - IV y los colocara permanentemente en algún lugar de la clase donde todos los niños pudieran verlos. Les servirían de refuerzo visual a los niños.







ENFOQUE Escribir los numerales que faltan en unas series

OBJETIVO El niño podrá escribir los numerales que faltan en series de números pares.

MATERIALES Una hoja de papel ditto para cada niño. Véase el Conjunto de dittos, pág. 54.

1, 2, ?

Pregunte: ¿Quién puede contar hasta 10, usando los números pares? Escoja uno de los voluntarios para que los escriban en la pizarra. ¿Está correcto? Ahora complete usted la serie hasta veinte, dejando un espacio donde debería estar el numeral catorce. Lea los numerales con la clase, saltando el catorce. ¿Está correcta esta serie? Deberán decir que falta el numeral catorce. Escriba ahora series de numerales de dos dígitos, así: 24, 26, __, 30. Luego series de tres dígitos, así: 320, 322, ___, 326. Luego escriba series de numerales de cuatro dígitos, así: 2,238, 2,240, ____.

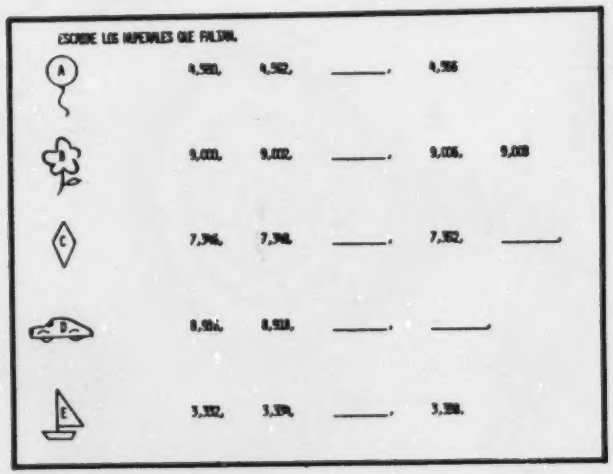
Reparta una hoja de papel ditto a cada niño. Diga que tienen que escribir en los espacios los numerales que hacen falta en las series contando de dos en dos usando números pares. Mientras hacen el ejercicio, vaya de niño en niño ayudándoles si es necesario.

FOCUS Writing the missing numerals in some series

OBJECTIVE The child will be able to write the missing numerals in even number series.

MATERIALS A copy of the ditto sheet for each child. See Ditto Packet, p. 54.

1, 2, ?



The pupils find the missing numerals in even number series.

ENFOQUE Seleccionar una dieta balanceada

OBJETIVO El niño podrá identificar los alimentos que deben incluirse en una dieta balanceada.

MATERIALES Platos de cartón, una caja, recortes del día anterior de diferentes alimentos, goma de pegar, colores

UNA DIETA BALANCEADA

Reparta los platos de papel. Ponga la caja sobre una mesa al frente de la clase. Escriba en la pizarra: Grupo 1 - derivados de la leche, Grupo 2 - carnes, aves, pescado y huevos, Grupo 3 - pan y cereales, Grupo 4 - vegetales y frutas.

Indique a los niños que dividan su plato en cuatro partes con dos líneas perpendiculares. Ahora envíe a cada alumno al frente de la clase a que saque cuatro recortes de la caja. Dígales que peguen los dibujos en sus platos. Pida a un alumno que diga lo que representan los dibujos que escogió y el grupo al cual pertenecen. Por ejemplo: un vaso de leche - Grupo 1, una rebanada de pan - Grupo 3, etc. Cuando termine, pregunte a la clase si el niño tiene una dieta balanceada, o sea, algo de cada uno de los grupos de alimentos. Si los dibujos que escogió no ilustran una dieta balanceada, pídales que escojan otros dibujos que lo ilustren. Haga lo mismo con el resto de la clase.

Pegue en una pared los platos de cartón que ellos han hecho representando las dietas balanceadas.

FOCUS Selecting a balanced diet

OBJECTIVE The child will be able to identify the proper food which should be included in a balanced diet.

MATERIALS Paper plates, one box, foods cut outs from previous activity, paste, crayons

A BALANCED DIET

The pupils select the proper foods which should be included in a balanced diet.

ENFOQUE Investigar el cuidado de los dientes

OBJETIVO El niño podrá identificar algunas causas de caries dentales y podrá aprender a cuidar los dientes.

MATERIALES Cepillo de dientes, pasta de dientes, dibujos de dientes, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 37-39 y el Conjunto de dittos, pág. 55.

¿QUIÉN TIENE MÁS CARIES?

Muestre el dibujo de los dientes del Suplemento, página 37. Haga las siguientes preguntas a los niños: ¿Cuántos han visto un cepillo de dientes?, ¿Cuántos se lavan los dientes todos los días?, ¿Cuántas veces al día se los lavan? Enséñeles el dibujo número 1 y luego con un cepillo de dientes muestre cómo se deben lavar los dientes con movimientos de arriba hacia abajo. Pida a los niños que hagan los movimientos también con un dedo simulando que se están lavando los dientes. Pregunte qué pasa si uno no se cepilla los dientes. Deberán responder que se ponen los dientes amarillentos y se forman caries. Si no saben la palabra caries explique que, cuando se quedan pedacitos de comida entre los dientes o en la boca, se pueden dañar los dientes y formarse huecos con caries o picaduras.

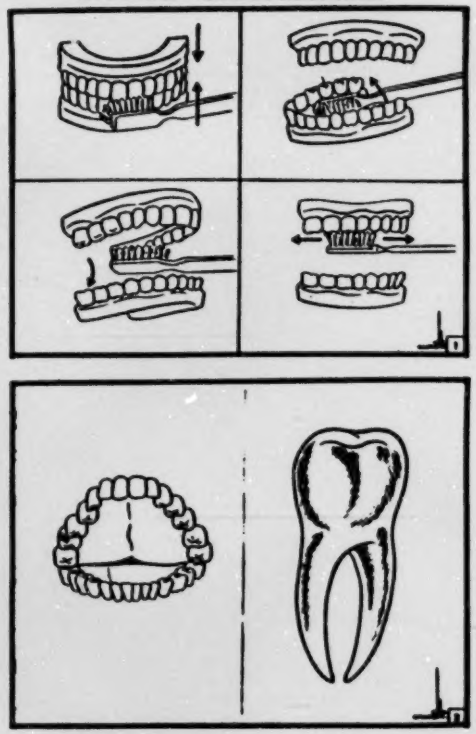
Enseñe el dibujo número 2. Llame a un voluntario para que indique cuál de los dientes tiene una carie y que explique por qué cree que tiene una carie. Tal vez diga que porque la persona no se cepilló bien los dientes. Pregunte qué otra cosa influye a que tengamos buena dentadura, qué más puede influir. La respuesta es que es importante tener una dieta balanceada, aunque el hecho de tener una dieta balanceada no significa que nunca la persona tendrá caries. Explíqueles que las caries son el resultado de la descomposición física o química

FOCUS Investigating good dental hygiene

OBJECTIVE The child will be able to identify some of the causes of tooth decay and learn good dental hygiene.

MATERIALS Toothbrush, toothpaste, illustrations of teeth, ditto sheets. See Supplement, pp. 37-39 and Ditto Packet, p. 55.

WHO HAS MORE CAVITIES?



The pupils learn about dental care.

¿QUIEN TIENE MÁS CARIES? (Continuación)

de los alimentos o azúcares, los cuales producen gérmenes, o sea que, la carie es un resultado de la falta de limpieza dental o bucal o ambas. Si no se acuerdan, hágales recordar las actividades anteriores sobre la dieta y los alimentos que ayudan a formar y proteger los dientes. Pregunte qué creen que es mejor, si tomarse un vaso de leche o comerse unos dulces. Pregunte qué pasaría si fuéramos a comer muchos dulces todos los días. Explique que se nos dañarían nuestros dientes y nos enfermaríamos del estómago. Muéstreles el dibujo de la muela y su raíz. Pregunte cuántos han ido al dentista y si alguno ha tenido la experiencia, pídale que se la refiera a la clase.

Enseñe el dibujo número 3 y pregunte qué hace el dentista. Limpiar y empastar caries, sacar dientes ya muy dañados, tratar infecciones, sacar radiografías que son fotos especiales. Muéstreles la placa en el dibujo, etc. Pregunte cuántos van al dentista y cuántas veces al año van.

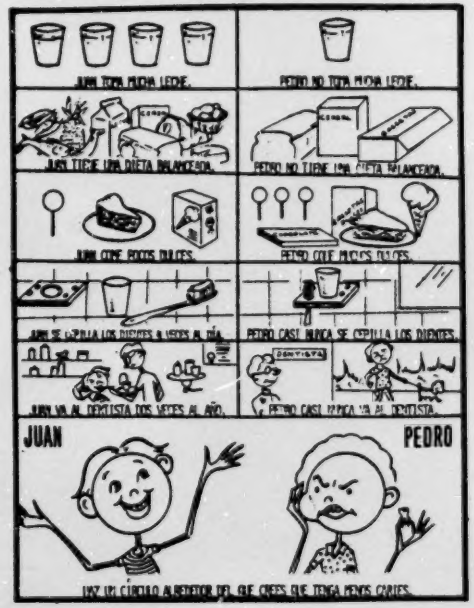
Resuma lo aprendido:

1. Debemos limpiarnos los dientes cuatro veces al día.

2. Debemos visitar al dentista por lo menos una vez al año.

3. Debemos comer alimentos que nos ayudan a tener dientes fuertes y sanos, tales como la leche, las frutas y los vegetales.

Reparta las hojas de papel ditto y dígales que después de leerlas, tienen que indicar la respuesta correcta de la adivinanza, haciendo un círculo en el niño que tenga menos caries.



ENFOQUE Resolver problemas en forma de cuentos usando numerales de cuatro dígitos

OBJETIVO El niño podrá resolver en una hoja de papel ditto problemas en forma de cuentos usando numerales de cuatro dígitos.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 56-57.

MUCHOS CUENTOS

Reparta las hojas de papel ditto. Dígales que tienen que resolver los problemas que están en forma de cuentos. Explíqueles que esta actividad es un repaso de las matemáticas de este kit. Explique que en cada uno de los problemas tienen que encerrar en un círculo la respuesta correcta. Si necesitan más espacio para escribir las operaciones, que usen el otro lado de la hoja.

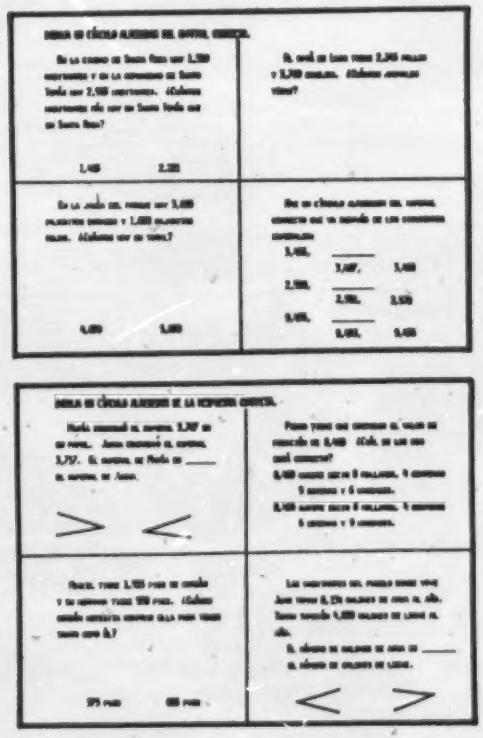
Véase la actividad de evaluación en la página 164.

FOCUS Solving story problems using four-digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to solve on a ditto story problems using four-digit numerals.

MATERIALS Ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 56-57.

A LOT OF STORIES



The pupils solve story problems that contain four-digit numerals.

ENFOQUE Investigar e identificar enfermedades comunes del hombre

OBJETIVO El niño podrá identificar algunas enfermedades comunes del hombre y algunos medios de protección.

MATERIALES Ninguno

ENFERMEDADES COMUNES

Pida a los niños que nombren distintas enfermedades comunes que ellos han tenido y escriba las que mencionen. En la lista incluya: paperas, varicela, sarampión, impétigo, viruela, enfermedades de la piel, difteria, indigestión, dolor de cabeza, dolor de garganta, bronquitis, tétano, polio y tosferina. Refiérase a la lista y pida a los niños que han tenido algunas de ellas que describan los síntomas, cómo se han sentido, etc.

Pregunte qué efectos causan las enfermedades. Ayúdelos a decir que pueden causar fiebre, catarro, tos, dolores en distintas partes del cuerpo. Diga a los alumnos: Hoy les voy a hacer varias preguntas sobre las cosas que ustedes hacen fuera de la escuela. Pregunte si cuando está lloviendo su mamá los deja salir afuera sin una capa de agua (impermeable) o un paraguas y qué puede pasar. Pregunte si cuando hace frío salen a la calle sin un abrigo. Dígales que esto les puede causar que puedan resfriarse. Ayúdelos a resumir que cuando ocurren los cambios de tiempo como en días de lluvia, frío, nieve, viento, deben taparse o abrigarse.

Pregúnteles si cuando miran televisión en su casa, se sientan muy cerca de la televisión. Explique que esto hace mucho daño a la vista y que se deben sentar a una distancia de la televisión para proteger los ojos. Pregunte a los alumnos si sus pa-

FOCUS Investigating and identifying diseases that are common to man

OBJECTIVE The child will be able to identify some diseases common to man and some means of protection against them.

MATERIALS None

COMMON DISEASES

The pupils identify some common diseases to man.

dres los dejan comer muchos caramelos o mucho de algo que les guste y qué pasa cuando comemos demasiado dulces o algo que nos hace daño. Permítales que se expresen y dígales que esto nos da dolor de estómago.

Pregunte cuántos saben cómo se transmiten las enfermedades y si saben qué debemos hacer cuando tenemos catarro. Dígales que siempre debemos usar un pañuelo o Kleenex y taparnos la boca al toser o estornudar y cuidarnos. Pregunte qué hace su mamá cuando ellos están enfermos y dígales que es importante quedarnos en cama, tomar mucha agua y jugo y si persiste la fiebre, ir al médico. Si algunos han ido al doctor, permítales que se expresen y digan cómo los ha ayudado. Si alguno se ha vacunado, pregúntele contra qué enfermedades se ha vacunado. Explique que las vacunas ayudan a evitar que nos den enfermedades tales como la difteria, polio, viruela, etc.

Pregunte si saben cómo podemos evitar contraer microbios de otras personas que están enfermas y dígales que no deben visitar enfermos, debemos lavarnos las manos antes de comer y después de ir al baño y no usar el vaso, taza, platos o cubiertos que han usado otras personas.

Si es posible, consiga películas y transparencias relacionadas con la salud para enseñarlas a los niños durante este kit.

Véase la actividad de evaluación en la página 165.

KIT 32

ASSESSMENT ACTIVITIES

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACION

Ciencias/Matemáticas

Categorías básicas	Conceptos y destrezas
Conceptos de Matemáticas	Determinar el valor de posición en numerales de cuatro dígitos (Vea pág. 164)
Conceptos de Ciencias	Identificar elementos y funciones de los sistemas respiratorio, circulatorio y digestivo (Vea pág. 165)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Science/Math

Basic Categories	Concepts and Skills
Concepts from Math	Determining the place value in four digit numerals (See p. 164)
Concepts fron Science	Identifying elements and functions in the respiratory, circulatory and digestive systems (See p. 165)

CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de Ciencias/ Matemáticas, página
Identificar el valor de posición en numerales de cuatro dígitos	164	158
Parear elementos y funciones del cuerpo humano con los sistemas correspondientes	165	160

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Science/ Math, page
Identifying the place value of four digit numerals	164	158
Matching elements and functions of the human body with the corresponding systems	165	160

ENFOQUE Identificar el valor de posición en numerales de cuatro dígitos

OBJETIVO El niño podrá determinar el valor de posición de numerales de cuatro dígitos: 1) escribiendo cantidades de cuatro dígitos y 2) identificando el valor relativo a la posición de los dígitos, por lo menos en 6 de 8 problemas, al prestarle ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 58.

¿QUE NÚMERO ES?

Determinar el valor de posición en numerales de cuatro dígitos. Entregue las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga que se fijen que la hoja de papel ditto tiene dos partes y explique que en la primera parte van a escribir, en la columna de la derecha, la cantidad que corresponde a lo que se pida en cada línea de la izquierda, teniendo en cuenta el valor relativo a la posición de cada numeral. Ayúdelos a leer, si lo estima necesario y guíelos en el primer ejemplo. Después pídales que observen la parte inferior de la hoja y explique que en esta parte deben encerrar en un círculo el numeral que corresponde al valor relativo a la posición que se pide en cada ejemplo.

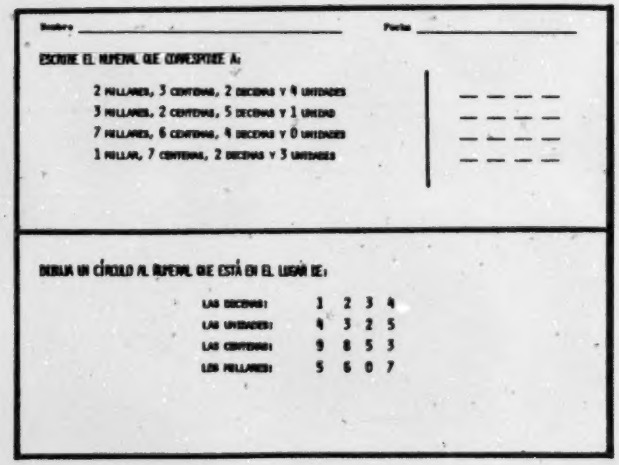
Recoja los papeles para evaluarlos. Para calificar esta actividad se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo). Escriba las marcas correspondientes en la columna A de la página 167 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

FOCUS Identifying the place value in four digit numerals

OBJECTIVE The child will be able to determine the place value of four digit numerals: 1) writing four digit numerals and 2) identifying the place value of digits in, at least, 6 out of 8 problems when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 58.

WHICH NUMBER IS IT?



The pupils work on the place value of four digit numerals.

ENFOQUE Parear elementos y funciones del cuerpo humano con los sistemas correspondientes

OBJETIVO El niño podrá identificar a qué sistema pertenecen algunos elementos y funciones del cuerpo humano seleccionando por lo menos 8 de 12 elementos y funciones de los sistemas respiratorio, circulatorio y digestivo, al prestarle ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 59.

¿A QUÉ SISTEMA PERTENECEN?

Identificar elementos y funciones de los sistemas respiratorio, circulatorio y digestivo. Entregue las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga que se fijen que la hoja de papel ditto consta de dos partes y que en cada parte van a hacer cosas distintas. Ayúdelos a leer la parte superior de la primera parte y haga que observen que el nombre de cada sistema tiene un numeral.

Explique que ellos van a identificar los elementos que aparecen en las cuatro columnas de esa primera parte poniendo, dentro del cuadrito que está junto a cada elemento, el numeral del sistema a que pertenece. Guíelos en el primer ejemplo y explique el proceso de la segunda parte diciéndoles que lean cuidadosamente las oraciones incompletas de la izquierda y las palabras de la derecha para que seleccionen la palabra que completa cada oración y la escriban en el espacio correspondiente.

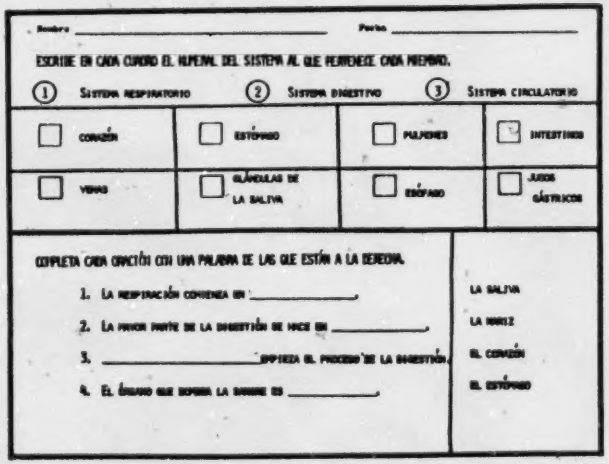
Si lo estima conveniente ayúdelos a leer las oraciones y recuérdeles el procedimiento que deben seguir en la primera parte.

FOCUS Matching elements and functions of the human body with the correspondent systems

OBJECTIVE The child will be able to identify the system which some elements and functions of the human body belong to, selecting, at least, 8 out of 12 elements and functions in the respiratory, circulatory and digestive systems, when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 59.

WHICH SYSTEM DO THEY BELONG TO?


Nombre _____ Fecha _____

ESCRIBE EN CADA CUADRO EL NUMERAL DEL SISTEMA AL QUE PERTENECE CADA MIEMBRO.

① SISTEMA RESPIRATORIO ② SISTEMA DIGESTIVO ③ SISTEMA CIRCULATORIO

☐ CORAZÓN	☐ ESTÓMAGO	☐ PULMONES	☐ INTESTINOS
☐ VENAS	☐ GLÁNDULAS DE LA SALIVA	☐ ESÓFAGO	☐ JUGOS GÁSTRICOS

COMPLETA CADA ORACIÓN CON UNA PALABRA DE LAS QUE ESTÁN A LA DERECHA.

1. LA RESPIRACIÓN COMIENZA EN _____. — LA SALIVA
2. LA PRIMER PARTE DE LA DIGESTIÓN SE HACE EN _____. — LA NARIZ
3. _____ EMPIEZA EL PROCESO DE LA DIGESTIÓN. — EL CORAZÓN
4. EL ÓRGANO QUE BOMBEA LA SANGRE ES _____. — EL ESTÓMAGO

The pupils match elements and functions with the systems to which they belong.

¿A QUÉ SISTEMA PERTENECEN? (Continuación)

Recoja los papeles para evaluarlos. Para calificar esta actividad se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) y X (no mínimo). Escriba las marcas correspondientes en la columna B de la hoja de evaluación en la página 167 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvii y xviii.

ASSESSMENT SHEET - SCIENCE/MATH - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 32					
	A	B	C	D	E	F
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level.	Determinar el valor de posición en numerales de cuatro dígitos	Identificar elementos y funciones de los sistemas respiratorio, circulatorio y digestivo				
Satisfactory: 5, 4 — Needs Improvement: 3, 2, 1						
NAME						

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 32					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Determinar el valor de posición en numerales de cuatro dígitos	Identificar elementos y funciones de los sistemas respiratorio, circulatorio y digestivo				